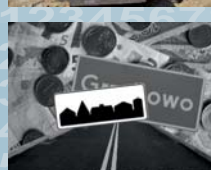




Urząd Statystyczny w Gdańsku
Statistical Office in Gdańsk



WYPADKI PRZY PRACY *ACCIDENTS AT WORK*

w województwie pomorskim w 2011 r.
in Pomorskie Voivodship in 2011



Informacje i opracowania statystyczne
Statistical information and elaborations

2012

WYPADKI PRZY PRACY

ACCIDENTS AT WORK

w województwie pomorskim w 2011 r.
in Pomorskie Voivodship in 2011

Informacje i opracowania statystyczne
Statistical information and elaborations

2012

ZESPÓŁ REDAKCYJNY *EDITORIAL BOARD*

Przewodniczący *President*

Jerzy Auksztol

Redaktor główny *Editor-in-chief*

Małgorzata Buńko

Członkowie *Members*

Beata Bojarska, Arkadiusz Grzenia
Magdalena Kazimierowska, Mirosława Lindenberg,
Zofia Mikłas, Magdalena Poleszuk, Halina Sadowska,
Aleksandra Sarnowska, Dorota Żeromska-Mielniczuk

Tłumaczenie *Translation*

Małgorzata Kruszevska

Skład komputerowy *Typesetting*

Agnieszka Sągolewska

Projekt okładki, zdjęcia *Cover design, photos*

Małgorzata Kłoz

WYDAWCA *EDITOR*

Urząd Statystyczny w Gdańsku *Statistical Office in Gdańsk*

ul. Danusi 4, 80-434 Gdańsk
tel. (58) 768-31-00, 768-31-30
fax (58) 768-32-70
e-mail: SekretariatUSGDK@stat.gov.pl
<http://www.stat.gov.pl/gdansk>

**Przy publikowaniu danych US *When publishing SO data*
prosimy o podanie źródła *please indicate source***

Przedmowa

Urząd Statystyczny w Gdańsku przekazuje Państwu kolejne wydanie publikacji Wypadki przy pracy w województwie pomorskim.

Ocena sytuacji w zakresie wypadków przy pracy, ich przyczyn i okoliczności jest podstawą do przeprowadzenia analiz z zakresu bezpieczeństwa w miejscu pracy, jak również określaniu działań profilaktycznych.

Obszerny zestaw informacji statystycznych na temat wypadków przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) przygotowano na podstawie danych pozyskanych ze statystycznej karty wypadku przy pracy.

Na opracowanie składają się uwagi metodyczne zawierające definicje podstawowych pojęć i wskaźników, synteza wyników badań wzbogacona prezentacją graficzną wybranych zjawisk oraz część tabelaryczna. Dane zawarte w tablicach prezentują szczegółowe informacje dotyczące m.in. miejsca i przyczyny wypadku, rodzaju urazu, jak również absencji spowodowanej wypadkiem i związanych z nim strat materialnych. Informacje dostępne są w przekroju terytorialnym według podregionów i powiatów, a także na tle wskaźników ogólnopolskich i w odniesieniu do innych województw. Wyniki według rodzaju działalności przedstawione zostały w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności PKD 2007.

Oddając do Państwa rąk niniejszą publikację wyrażam nadzieję, że będzie ona bogatym i cennym źródłem informacji, a także podstawą dalszych prac analitycznych.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego w Gdańsku

Jerzy Auksztol

Gdańsk, listopad 2012 r.

Preface

The Statistical Office in Gdańsk presents a successive edition of Accidents at work in Pomorskie Voivodship.

The assessment of the scope of accidents at work, their causes and circumstances creates a base for analysis of the safety at work as well as for prophylactic actions.

A wide range of statistical information about accidents at work (with exception of private agricultural farms) was prepared on the basis of the data gathered through a statistical card on accidents at work.

The elaboration consists of the methodological notes which contain essential definitions of concepts and indicators, synthesis of results of the survey enriched with graphs as well as statistical tables. Data in tables present detailed information on place and cause of the accident, type of injury, absenteeism resulting from the accident and material losses related to the event. The information is available in cross-territorial sections by subregions and powiats as well as against the background of the indicators of the country and other voivodships. The data by kind of activity was grouped according to the Polish Classification of Activities – NACE Rev. 2.

Presenting this publication I hope it will be a rich and valuable source of information and base for further analysis.

*Director
of Statistical Office in Gdańsk*

Jerzy Auksztol

Gdańsk, November 2012

Spis treści

Contents

Przedmowa	3
<i>Preface</i>	
Uwagi metodyczne	8
<i>Methodological notes</i>	
Wyniki badań - synteza	13
<i>Survey results – synthesis</i>	
Tablice	
<i>Tables</i>	
Tabl. 1. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według sekcji i działów	17
<i>Persons injured in accidents at work by sections and divisions</i>	
Tabl. 2. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według absencji spowodowanej wypadkami przy pracy w 2011 r.	22
<i>Persons injured in accidents at work by absenteeism resulting from accidents at work in 2011</i>	
Tabl. 3. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wielkości jednostek lokalnych w 2011 r.	24
<i>Persons injured in accidents at work by local units in 2011</i>	
Tabl. 4. Wypadki przy pracy oraz liczba osób poszkodowanych w tych wypadkach	26
<i>Accidents at work and persons injured in these accidents</i>	
Tabl. 5. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według miesiąca, w którym zdarzył się wypadek przy pracy oraz skutków wypadków w 2011 r.	29
<i>Persons injured in accidents at work by month of the accident and consequences of accidents in 2011</i>	
Tabl. 6. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wieku w 2011 r.	31
<i>Persons injured in accidents at work by age in 2011</i>	
Tabl. 7. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według stażu pracy w 2011 r.	39
<i>Persons injured in accidents at work by work seniority in 2011</i>	
Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r.	42
<i>Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011</i>	
Tabl. 9. Wypadki przy pracy według grup przyczyn w 2011 r.	52
<i>Accidents at work by groups of causes in 2011</i>	
Tabl. 10. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń, będących odchyleniem od stanu normalnego, powodujących wypadki w 2011 r.	56
<i>Persons injured in accidents at work by deviation which caused accidents in 2011</i>	
Tabl. 11. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń powodujących uraz w 2011 r.	60
<i>Persons injured in accidents at work by contact-mode of injury in 2011</i>	
Tabl. 12. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.	68
<i>Persons injured in accidents at work by specific physical activity performed at the moment of accident</i>	
Tabl. 13. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według umiejscowienia urazu w 2011 r.	74
<i>Persons injured in accidents at work by part of body injured in 2011</i>	
Tabl. 14. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według rodzaju urazu w 2011 r.	77
<i>Persons injured in accidents at work by type of injury in 2011</i>	
Tabl. 15. Poszkodowani według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej i miejsca powstania wypadku w 2011 r.	82
<i>Persons injured by contact-mode of injury and place of accident in 2011</i>	

Tabl. 16.	Poszkodowani według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej i czynności wykonywanej przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.	86
	<i>Persons injured by contact-mode of injury and specific physical activity performed by the person injured at the moment of accident in 2011</i>	
Tabl. 17.	Przyczyny wypadków przy pracy według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej w 2011 r.	90
	<i>Causes of the accidents at work by contact-mode of injury in 2011</i>	
Tabl. 18.	Przyczyny wypadków przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.	94
	<i>Causes of the accidents at work by activities performed by the person injured at the moment of the accident in 2011</i>	
Tabl. 19.	Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego związanego z czynnością wykonywaną przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.	98
	<i>Persons injured in accidents at work by material agent of the specific physical activity performed at the moment of accident in 2011</i>	
Tabl. 20.	Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego związanego z wydarzeniami będącymi odchyleniem od stanu normalnego, powodującymi wypadki przy pracy w 2011 r.	102
	<i>Persons injured in accidents at work by material agent of deviations which caused occupational accidents in 2011</i>	
Tabl. 21.	Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego będącego źródłem urazu w 2011 r.	106
	<i>Persons injured in accidents at work by material agent of contact-mode of injury in 2011</i>	
Tabl. 22.	Szacunkowe straty materialne oraz straty czasu pracy innych osób spowodowane wypadkami przy pracy według sekcji w 2011 r.	110
	<i>Estimated material losses and losses of working time of other persons caused by accidents at work by sections in 2011</i>	
Tabl. 23.	Poszkodowani w wypadkach przy pracy według podregionów i powiatów w województwie pomorskim w 2011 r.	111
	<i>Persons injured in accidents at work by subregions and powiats in Pomorskie Voivodship in 2011</i>	
Tabl. 24.	Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych sekcji i województw w 2011 r.	112
	<i>Persons injured in accidents at work by selected sections and voivodships in 2011</i>	
Tabl. 25.	Poszkodowani w wypadkach przy pracy według regionów, województw i podregionów	113
	<i>Persons injured in accidents at work by regions, voivodships and subregions</i>	

Wykresy 118

Charts

Poszkodowani w wypadkach przy pracy według powiatów w 2011 r.

Persons injured in accidents at work by powiats in 2011

Dni niezdolności do pracy według powiatów w 2011 r.

Days of incapacity to work per person injured by powiats in 2011

Wydarzenia powodujące urazy według przyczyn w 2011 r.

Contact-mode of injury by causes in 2011

Poszkodowani w wypadkach przy pracy według sekcji w 2011 r.

Persons injured in accidents at work by sections in 2011

Poszkodowani według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej i czynności wykonywanej przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.

Persons injured by contact-mode of injury and specific physical activity performed by the person injured at the moment of accident in 2011

Poszkodowani w wypadkach przy pracy według miesiąca, w którym zdarzył się wypadek przy pracy w 2011 r.

Persons injured in accidents at work by month of the accident in 2011

Poszkodowani w wypadkach przy pracy według liczby dni niezdolności do pracy oraz według sekcji w 2011 r.

Persons injured in accidents at work by days of incapacity to work and sections in 2011

Poszkodowani w wypadkach przy pracy według stażu pracy i sekcji w 2011 r.*Persons injured in accidents at work by work seniority and sections in 2011***Poszkodowani w wypadkach śmiertelnych przy pracy według stażu pracy i sekcji w 2011 r.***Persons injured in fatal accidents at work by work seniority and sections in 2011***Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wieku i sekcji w 2011 r.***Persons injured in accidents at work by age and sections in 2011*

Uwagi metodyczne

I. Źródło i zakres danych

Prezentowane w publikacji dane zawierają informacje o wypadkach przy pracy osób pracujących w całej gospodarce narodowej w latach 2010-2011 z wyjątkiem jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, w których informacje dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza indywidualnymi gospodarstwami rolnymi, uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy. Podstawę prawną badania wypadków przy pracy w 2011 r. stanowi rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. (Dz. U. Nr 239, poz. 1594) w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2011.

Badaniem statystycznym objęte są wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy, niezależnie od tego czy na karcie wykazana została niezdolność do pracy, czy nie (z powodu np. hospitalizacji poszkodowanego, czy odmowy przyjęcia zwolnienia lekarskiego).

Dane o wypadkach przy pracy charakteryzują osoby, które uległy wypadkom indywidualnym i zbiorowym.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby, poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również zbiorowym.

Wszystkie informacje dotyczą wypadków przy pracy **zgłoszonych w danym roku**.

Informacje o dniach niezdolności do pracy obejmują łączną kalendarzową liczbę dni niezdolności do pracy spowodowaną wypadkami przy pracy, ustaloną na podstawie zaświadczeń lekarskich.

W niniejszym opracowaniu **informacje** dotyczące: wypadków, poszkodowanych w wypadkach, skutków wypadków dla osób poszkodowanych oraz ogólna liczba dni niezdolności do pracy **mają charakter ostateczny**.

Informacje o wykonywanych zawodach osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy wykazane zostały zgodnie z Klasyfikacją Zawodów i Specjalności (ISCO-08) wprowadzonej z dniem 1 lipca 2010 r. rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 kwietnia 2010 r. (Dz. U. Nr 82, poz. 537) w miejsce obowiązującej do 30 czerwca 2010 r.

Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) wprowadzonej rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) obowiązującej od 1 stycznia 2008 r. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności zastosowano skróty – skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”.

Ponadto w stosunku do obowiązującej PKD dokonano w tablicach dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „Przemysł” sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” i „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników z tytułu zaokrągleń mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

Methodological notes

I. Source and scope of data

Data presented in the publication include information on accidents at work of persons employed in the whole national economy in the years 2010-2011 with the exception of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety for which information on accidents at work concerns only civilian employees.

Data on accidents at work, with exception of private agricultural farms, are gathered through a statistical card on accidents at work. The basis for law on accidents at work in 2011 constituted the regulation of the Council of Ministers of the 9 November 2010 (Journal of Laws No. 239, item 1594) concerning programme of statistical surveys of the public statistics for the year 2011.

Statistical survey embraces all accidents at work as well as accidents considered equivalent to accidents at work, regardless whether disability to work was registered in the sheet or not (due to hospitalization of an injured, or rejection of a sick leave).

Data on accidents at work characterise the number of persons who were injured during the individual as well as mass accidents.

Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or a mass accident is counted as a single accident at work.

All information concerns the number of people injured in accidents at work **registered in a given year**.

Information on days of incapacity to work includes the total number of calendar days of incapacity to work caused by accidents at work, assumed on the basis of the number of sick leaves.

In the presented publication **information** concerning: accidents, persons injured in accidents, effects of accidents for injured persons and the total number of days of incapacity to work has **ultimate character**.

Information on occupations of persons injured in accidents at work is presented according to Classification of Occupations and Specialities (ISCO-08), was introduced on 1 July 2010 by a decree of the Minister of Labour and Social Policy, dated 27 April 2010 (Journal of Laws No. 82, item 537), replacing the classification valid until 30 June 2010.

Data are presented according to the Polish Classification of Activities (NACE) introduced by the decree of the Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) in force since 1st January 2008. Abbreviations were applied in relation to the obligatory Polish Classification of Activities – abbreviated names are denoted in tables as “Δ”.

In the Polish version of the NACE classification an additional grouping was introduced, tables including the sections “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities” under the item “Industry”.

In some cases, particular elements do not sum up to the given “total” figures due to the electronic rounding up.

II. Objasnienia podstawowych pojęć

1. Pracujący są to osoby wykonujące pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Do pracujących, w części dotyczącej badania wypadków przy pracy zalicza się wszystkich pracujących, bez względu na to, czy osoby te pracują również w innych jednostkach sprawozdawczych (bez osób pracujących na umowę-zlecenie), a mianowicie:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo;
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek:
 - a) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z bezpłatnie pomagającymi członkami ich rodzin) jednostek prowadzących działalność gospodarczą (z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce);
 - b) osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych i umów na warunkach zlecenia (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 4) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej, tj. członków RSP oraz powstałych na ich bazie spółdzielni o innym profilu produkcyjnym, w odniesieniu do których funkcjonuje prawo spółdzielcze, a także członków spółdzielni kółek rolniczych;
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

2. Za wypadek przy pracy uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnienia do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

Za wypadek przy pracy uważa się również nagłe zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła (w kraju lub w Parlamencie Europejskim) lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) odbywania – na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący – szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;

II. Main definitions

1. The employed comprise persons performing work generating earnings or income. In the part concerning accidents at work, among the employed are counted all employed persons notwithstanding their employment in other reporting units (excluding persons employed on the basis of order agreement), i.e.:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment or election);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
 - a) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity
 - b) other self-employed persons, e.g., self-employed professionals;
- 3) agents (including contributing family workers and persons employed by agents);
- 4) outworkers;
- 5) members of agricultural production co-operatives, i.e. agricultural producers' co-operatives, derived from them co-operatives with a different production profile functioning on the basis of the law on co-operatives, and also members of and agricultural farmers' co-operatives;
- 6) clergy fulfilling pastoral obligations.

2. Accident at work is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employees, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employers on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to an accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law in social insurance by virtue of accidents at work, if the employee had such accident:

- 1) during a business trip;
- 2) during a training within the scope of common self-defence;
- 3) at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

Accident at work is also understood as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person, receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;
- 3) carrying out a mandate by members of parliament (in the country or in the European Parliament) or senate, who receive salaries;
- 4) stay – on the basis of appointment issues by powiat labour office or the other supervising entity – at a training or internship connected with a scholarship received by graduates;

- 5) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 6) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy zlecenia lub umowy o świadczenie usług;
- 7) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 8) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 9) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 10) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

3. Za zbiorowy wypadek przy pracy traktuje się wypadek, któremu, w wyniku tego samego zdarzenia w danym zakładzie, uległy co najmniej 2 osoby.

4. Za śmiertelny wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

5. Za ciężki wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie, albo trwałe poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

6. Wydarzenie będące odchyleniem od stanu normalnego jest to wydarzenie niezgodne z właściwym przebiegiem procesu pracy, które wywołało wypadek.

7. Wydarzenie powodujące uraz opisuje w jaki sposób poszkodowany doznał urazu (fizycznego lub psychicznego) spowodowanego przez czynnik materialny.

8. Czynność wykonywana przez poszkodowanego w chwili wypadku to czynność wykonywana przez poszkodowanego w sposób zamierzony, bezpośrednio przed wypadkiem.

9. Czynnik materialny:

- 1) **czynnik materialny związany z czynnością** wykonywaną przez poszkodowanego w chwili wypadku to maszyna, narzędzie lub inny obiekt używany przez poszkodowanego w chwili, gdy uległ on wypadkowi;
- 2) **czynnik materialny związany z odchyleniem** to maszyna, narzędzie, inny obiekt lub czynnik środowiska, który ma bezpośredni związek z wydarzeniem będącym odchyleniem od stanu normalnego;
- 3) **czynnik materialny będący źródłem urazu** to maszyna, narzędzie, inny obiekt lub czynnik środowiska, z którym kontakt stał się przyczyną urazu (fizycznego lub psychicznego).

10. Przyczyny wypadku są to wszelkie braki i nieprawidłowości, które bezpośrednio lub pośrednio przyczyniły się do powstania wypadku, związane z czynnikami materialnymi (technicznymi), z ogólną organizacją pracy w zakładzie lub organizacją stanowiska pracy oraz związane z pracownikiem, w tym również z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika.

11. Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z czym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków.

12. Szacunkowe straty materialne obejmują sumę wartości uszkodzonych maszyn, urządzeń, narzędzi, surowców, wyrobów gotowych, budynków wraz z ich wyposażeniem, które zaistniały w związku z wypadkiem przy pracy.

- 5) *performance of work, by members of agricultural producers' co-operatives, agricultural farmers' co-operatives and by other persons treated equally to members of co-operatives, for the benefit of these co-operatives;*
- 6) *performance or co-operation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;*
- 7) *performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or co-operation at conducting them;*
- 8) *performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;*

9) *serving supplementary forms of military service;*

10) *education at the National School of Public Administration by students who receive scholarships.*

3. Mass accident at work is an accident in which at least two people were injured as a result of the same event in a given workplace.

4. Fatal accident at work is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

5. Serious accident at work is an accident which results in serious bodily harm, i.e. loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

6. Deviation describes the event not in accordance with the appropriate course of the work process which caused an accident.

7. Contact-mode of injury describes in what way the victim was injured (physically or psychically) by material agent.

8. Specific physical activity performed by the person injured at the moment of accident describes activity performed by the injured person in a purposeful way directly before the accident occurred.

9. Material agent:

- 1) **material agent connected to the specific physical activities performed by the person injured at the moment of accident** is a machine, tool or other object used by the person injured at the moment when the accident occurred.
- 2) **material agent connected with the deviations** is a machine, tool, other object or environmental factor that is directly connected to the deviant event in case a few material agents are related to a deviation, the last one of these material agents.
- 3) **material agent that is a source of injury** comprise machine, tool, other object or environment agent the contact with which caused injury (physical or psychical).

10. Causes of accident are all short-comings and irregularities connected with material (technical) factors, organization of work in an enterprise or in a workplace, and related to employees including incorrect employee behaviour.

11. Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, therefore the sum of causes is greater than the total number of accidents.

12. Estimated material losses comprise the sum of values of damaged machines, equipment, tools, finished products, buildings together with the furnishing, which originated to the accident at work.

Objaśnienia znaków umownych

Symbols

Kreska (-)	- zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Znak Δ	- oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
Zero (0,0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
Znak x	- wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
„W tym” „Of which”	- oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

skrót abbreviation

pełna nazwa full name

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007
NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE – NACE Rev. 2

sekcje sections

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>Trade; repair of motor vehicles</i>	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <i>Accommodation and catering</i>	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi <i>Accommodation and food service activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <i>Real estate activities</i>	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca <i>Administrative and support service activities</i>	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca

skrót
abbreviation**pełna nazwa**
full name

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007
NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE – NACE Rev. 2

działy
divisions

Produkcja skór i wyrobów skórzanych
Manufacture of leather and related products

Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych

Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker

Produkcja wyrobów z drewna oraz z korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania

Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials

Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej
Manufacture of coke and refined petroleum products

Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej

Produkcja wyrobów farmaceutycznych
Manufacture of pharmaceutical products

Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych

Manufacture of pharmaceutical products and pharmaceutical preparations

Produkcja wyrobów z metali
Manufacture of metal products

Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń

Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment

Produkcja maszyn i urządzeń
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.

Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana

Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep

Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli

Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers

Wyniki badań – synteza

Wiedza o wypadkach przy pracy służy do podejmowania strategicznych decyzji w zakresie bezpieczeństwa pracy. Wszelkie działania prowadzone przez pracodawcę dla zapewnienia bezpieczeństwa i higieny warunków pracy wiążą się z prewencją wypadkową.

Dane o wypadkach przy pracy pochodzą ze statystycznej karty wypadku przy pracy oraz wypadku traktowanego na równi z wypadkiem przy pracy i dotyczą pracujących w całej gospodarce narodowej (bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie), natomiast w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego – tylko pracowników cywilnych. Zakres przedmiotowy karty wypadku przy pracy jest dostosowany do Europejskich Statystyk Wypadków przy Pracy ESAW. Badanie pozwala na zbieranie i gromadzenie informacji o rozmiarach i przyczynach wypadku, cechach demograficzno-społecznych osób poszkodowanych, czynnikach niebezpiecznych, szkodliwych lub uciążliwych powodujących wypadki, kosztach, tj. stratach czasu pracy i szacunkowych stratach materialnych spowodowanych wypadkiem oraz o ich skutkach zdrowotnych. Informacje o wypadkach przy pracy są niezbędne przede wszystkim dla profilaktyki oraz podejmowania działań zapewniających ochronę pracy, zarówno w skali kraju, jak i w poszczególnych podmiotach gospodarczych.

W 2011 r. większość osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy w województwie pomorskim wykonywała pracę w zakładach (jednostkach lokalnych) o liczbie pracujących od 1 do 249 osób (63,2%), natomiast poszkodowani w jednostkach o liczbie pracujących od 50 do 249 osób stanowili 36,1% tej grupy. Biorąc pod uwagę rodzaj wykonywanej działalności, najwięcej poszkodowanych zarejestrowano w sekcjach: zakwaterowanie i gastronomia (98,7% w jednostkach o liczbie pracujących od 1 do 249 osób i 33,3% w jednostkach o liczbie pracujących od 50 do 249 osób), działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (odpowiednio 98,4% i 55,7%), pozostała działalność usługowa (97,0% i 45,5%), handel; naprawa pojazdów samochodowych (90,4% i 39,7%), budownictwo (85,7% i 38,0%), dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (85,4% i 55,3%), rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (84,8% i 29,3%) oraz edukacja (75,1% i 49,4%).

Udział poszkodowanych w wypadkach ze skutkiem śmiertelnym w wypadkach przy pracy ogółem w grupie zakładów o liczbie pracujących od 1 do 249 osób wyniósł 86,2%.

W zakładach o liczbie pracujących powyżej 249 osób najliczniejszą grupę poszkodowanych odnotowano w zakładach prowadzących działalność w zakresie: wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (76,7% poszkodowanych pracujących w tej sekcji); opieki zdrowotnej i pomocy społecznej (odpowiednio 65,5%); transportu i gospodarki magazynowej (54,2%); działalności finansowej i ubezpieczeniowej (51,8%) oraz przetwórstwa przemysłowego (45,6%).

Badanie wypadków przy pracy pozwala na określenie przyczyn i skutków wypadków indywidualnych i zbiorowych. Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej osoby pracującej, poszkodowanej zarówno w wypadku indywidualnym, jak i zbiorowym. Liczba wypadków indywidualnych i zbiorowych wzrosła o 5,1% w stosunku do poprzedniego roku i wyniosła 6264, w tym odnotowano 27 wypadków zbiorowych (0,4% ogółu wypadków).

W 2011 r. w województwie pomorskim w wypadkach poszkodowanych zostało 6322 osób (w 2010 r. – 5991, co oznacza wzrost o 5,5%), w tym w wypadkach zbiorowych – 85 osób (rok wcześniej – 51 osób, wzrost o 66,7%).

W porównaniu z 2010 r. liczba osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych i cięższych wzrosła odpowiednio o 11,5% i o 5,7%, natomiast liczba wypadków ciężkich zmniejszyła się o 24,5%. Liczba poszkodowanych osób w województwie pomorskim stanowiła 6,5% ogółu poszkodowanych w wypadkach przy pracy w kraju, co oznacza wzrost o 0,1 p.proc. w stosunku do poprzedniego roku. W województwie pomorskim miało miejsce 6,3% ogółu wypadków zbiorowych w Polsce (wzrost o 1,9 p.proc. w porównaniu z 2010 r.). Podobnie jak w poprzednim roku najwięcej poszkodowanych pracowało w sektorze prywatnym (70,5%), a w przekroju terytorialnym – w miastach na prawach powiatu: Gdańsku (28,9%) i Gdyni (11,3%), najmniej natomiast w powiecie nowodworskim (0,7%). Wiąże się to ściśle z infrastrukturą i rozmieszczeniem geograficznym zakładów pracy w województwie.

Z ogólnej liczby osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy w 2011 r. najwięcej uległo wypadkom w jednostkach zakwalifikowanych do sekcji: przetwórstwo przemysłowe (35,6%), handel; naprawa pojazdów samochodowych (11,2%), budownictwo (9,5%), opieka zdrowotna i pomoc społeczna (8,0%), transport i gospodarka magazynowa (7,9%) oraz edukacja (6,2%). W porównaniu z rokiem poprzednim największy wzrost liczby osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy zanotowano w działalności: administrowanie i działalność wspierająca (o 45,0%); działalność finansowa i ubezpieczeniowa (o 38,3%); wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 32,4%); transport i gospodarka magazynowa (o 28,7%); dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (o 26,8%); natomiast największy spadek odnotowano w jednostkach zakwalifikowanych do sekcji: pozostała działalność usługowa (o 40,0%) oraz górnictwo i wydobywanie (o 21,1%).

Wskaźnik częstości wypadków przy pracy, tj. liczba osób poszkodowanych w wypadkach przy pracy na 1000 pracujących, zwiększył się w województwie pomorskim z 9,00 w 2010 r. do 9,22 w 2011 r.

Jednym z ważniejszych aspektów analizy okoliczności wypadków przy pracy jest charakterystyka demograficzno-zawodowa osób, które w tych wypadkach zostały poszkodowane. W 2011 r., podobnie jak w latach poprzednich, wypadkom przy pracy zdecydowanie częściej ulegali mężczyźni (poszkodowanych zostało 4203 mężczyzn i 2119 kobiety). W porównaniu z 2010 r. udział mężczyzn w wypadkach w stosunku do ogólnej liczby osób poszkodowanych w województwie zmniejszył się o 1,3 p.proc. (w 2010 r. udział ten wyniósł 67,8%), a większość poszkodowanych mężczyzn pracowała w sektorze prywatnym – 79,0% (spadek o 0,7 p. proc. w relacji do 2010 r.). Natomiast udział kobiet w ogólnej liczbie osób poszkodowanych zwiększył się o 1,3 p.proc. (w 2010 r. wyniósł 32,2%) i jak przed rokiem, ponad połowa kobiet pracowała w sektorze prywatnym (spadek o 0,5 p.proc. do poziomu 53,4% w porównaniu z 2010 r.). Z kolei udział liczby młodocianych pracowników w liczbie poszkodowanych w wypadkach ogółem pozostał na niezmiennym poziomie, tj. 0,3%.

W 2011 r. struktura poszkodowanych według grup wieku prezentowała się podobnie jak w roku poprzednim. Najliczniejszą grupę poszkodowanych stanowiły osoby w wieku 25-34 lata (26,6%) i 45-54 lata (24,9%). Wśród mężczyzn największą grupę stanowiły osoby w wieku 25-34 lata (29,5%) i 35-44 lata (22,9%). Natomiast wśród kobiet dominującą okazała się grupa osób poszkodowanych w wieku 45-54 lata (29,7%) oraz osób w wieku 35-44 lata (28,8%). Wypadkom ze skutkiem śmiertelnym najwięcej uległo osób w wieku 45-54 lata (34,5%), natomiast w wypadkach ciężkich – 35-44 lata (29,7%).

Biorąc pod uwagę status zatrudnienia największą grupę poszkodowanych stanowiły osoby zatrudnione na czas nieokreślony, głównie w pełnym wymiarze czasu pracy – 63,6% ogółu poszkodowanych (w 2010 r. – 62,0%).

Podobnie jak w 2010 r., wypadkom uległy przede wszystkim osoby ze stażem nie przekraczającym 3 lat – 47,0% ogółu wypadków (w 2010 r. – 51,3%), w tym osoby pracujące 1 rok i mniej – 27,2% (w 2010 r. – 28,9%). Osoby pracujące krócej niż 1 rok najczęściej uległy wypadkom w zakładach zaliczonych do sekcji: administrowanie i działalność wspierająca (54,3% wypadków w tej sekcji dotyczy pracowników o stażu pracy mniejszym niż 1 rok, w 2010 r. – 48,3%); zakwaterowanie i gastronomia (odpowiednio 52,0% i 60,8%); informacja i komunikacja (48,3% i 42,3%). Osoby o stażu 1 rok i mniej uległy 12 wypadkom przy pracy ze skutkiem śmiertelnym (o 1/3 więcej niż rok wcześniej), co stanowiło 41,4% wszystkich wypadków śmiertelnych.

W 2011 r. w wyniku zaistniałych wypadków liczba dni niezdolności do pracy wyniosła 268,9 tys. (co stanowi wzrost o 11,3% w stosunku do 2010 r.), a w przeliczeniu na 1 poszkodowanego (bez wypadków śmiertelnych) – 42,7 dnia (w 2010 r. – 40,5). W 2011 r. najwięcej dni niezdolności do pracy odnotowano w sektorze prywatnym – 72,3% ogólnej ich liczby (spadek o 1,2 p.proc w stosunku do 2010 r.).

W 2011 r., podobnie jak w roku poprzednim, najbardziej niebezpieczną okazała się z praca wykonywana w następujących grupach zawodów: robotnicy obróbki metali, mechanicy maszyn i urządzeń oraz pokrewni (13,6% ogólnej liczby osób poszkodowanych, głównie wśród wykonujących zawód: formierza odlewniczego, spawacza, blacharza, monter konstrukcji metalowych i pokrewnych – 5,3% oraz kowala, ślusarza lub pokrewnych – 5,2%); robotników w przetwórstwie spożywczym, obróbce drewna, produkcji wyrobów tekstylnych i pokrewnych (10,0% ogólnej liczby osób poszkodowanych, głównie wśród wykonujących zawód: robotnicy w przetwórstwie spożywczym lub pokrewnym – 5,0%) oraz robotnicy budowlani i pokrewni z wyłączeniem elektryków (8,0% ogólnej liczby osób poszkodowanych, głównie dla osób wykonujących zawód: robotnicy budowlani robót wykończeniowych i pokrewnych – 3,5%). W województwie pomorskim najwięcej poszkodowanych w wypadkach ze skutkiem śmiertelnym odnotowano w grupie zawodów: elektrycy budowlani, elektromechanicy i elektromonterzy – 10,3% z ogółu poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych.

Wśród rodzajów urazów, jakich w 2011 r. doznały poszkodowane osoby, najczęściej wystąpiły: rany i powierzchowne urazy (38,8% wszystkich urazów, w 2010 r. – 38,1%), przemieszczenia, zwichnięcia, skręcenia i naderwania (odpowiednio 23,3% i 23,9%) oraz złamania kości (17,4% i 17,9%). Rany i powierzchowne urazy były głównym skutkiem wypadków w grupie zawodowej: robotnicy obróbki metali i mechanicy maszyn i urządzeń i pokrewni.

Rozpoznanie przyczyn niebezpiecznego zdarzenia jest początkiem działań zmierzających do poprawy warunków pracy. Analiza tych zdarzeń jest cenna dla działań profilaktycznych i pozwala na formułowanie wniosków, które powinny być zależne głównie od przyczyn zaistnienia, a nie od skutków wypadku. Bardzo ważnym zagadnieniem związanym z zapewnieniem bezpieczeństwa i ochrony zdrowia jest organizacja pracy i kultura bezpieczeństwa.

Przyczyny wypadków przy pracy kwalifikowane są w następujących grupach: nieprawidłowe zachowania pracownika, niewłaściwa ogólna organizacja, brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym, nieużywanie sprzętu ochronnego, niewłaściwe, samowolne zachowanie się pracownika i jego zły stan psychofizyczny. Wśród ogółu przyczyn 84,5% stanowiły przyczyny związane bezpośrednio lub pośrednio z organizacją pracy i kulturą bezpieczeństwa (w 2010 r. – 85,6%), a 57,2% stanowiła grupa nieprawidłowych zachowań pracownika (w 2010 r. – 58,2%), gdzie dominowały: niedostateczna koncentracja uwagi na wykonywanej pracy oraz zaskoczenie niespodziewanym zdarzeniem. Jedną z głównych przyczyn wypadków była również niewłaściwa ogólna organizacja (9,8% wszystkich przyczyn, analogicznie jak w 2010 r.), w których przeażały: niewłaściwa organizacja stanowiska pracy, szczególnie nieodpowiednie przejścia i dojścia do stanowiska pracy oraz nieodpowiednie rozmieszczanie i składowanie przedmiotów pracy. W grupie niewłaściwa organizacja pracy najczęstszą przyczyną wypadków były nieokreślone nieprawidłowości związane z organizacją pracy oraz niewłaściwa koordynacja prac zbiorowych.

Jako przyczyny wypadków znacznie rzadziej występowały przyczyny niezwiązane z czynnikiem ludzkim, tj. niewłaściwy stan czynnika materialnego (7,9% ogólnej liczby przyczyn). Eliminacja tej przyczyny jest znacznie trudniejsza, ponieważ dotyczy głównie wad konstrukcyjnych lub niewłaściwych rozwiązań technicznych i ergonomicznych czynnika materialnego (46,3% ogólnej liczby przyczyn w tej grupie), niewłaściwej eksploatacji czynnika materialnego (odpowiednio 27,1%) oraz wad materiałowych (21,2%, w tym głównie wad ukrytych – 13,5%).

Wśród wydarzeń powodujących urazy zdecydowanie dominowały: zderzenie z/uderzenie w nieruchomy obiekt (27,0% ogółu wydarzeń, a źródłami tych urazów były głównie czynniki materialne z grup: budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie – na, nad, poniżej poziomu gruntu), uderzenie przez obiekt w ruchu (21,1% – głównie spadający obiekt, a źródłami tych urazów były przede wszystkim czynniki materialne z grup: materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn) oraz kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym (17,7%, źródłami tych urazów były głównie czynniki materialne z grupy narzędzia ręczne bez napędu).

Wśród wydarzeń będących odchyleniami od stanu normalnego, które najczęściej powodowały wypadki przy pracy były następujące grupy wydarzeń: poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby – 32,2% ogółu wydarzeń (źródłami tych urazów były przede wszystkim czynniki materialne z grup: budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie – na, nad, poniżej poziomu gruntu – 50,6% ogólnej ilości czynników w tej grupie) oraz utrata kontroli nad: maszyną, środkami transportu, transportowanym ładunkiem, narzędziem, obiektem, zwierzęciem – 17,7% (decydującym czynnikiem materialnym powodującym urazy w tej grupie była utrata kontroli nad narzędziem ręcznym bez napędu).

Biorąc pod uwagę miejsce powstania wypadku, tj. miejsce w którym przebywali poszkodowani w chwili wypadku, najwięcej wypadków w 2011 r. odnotowano w miejscu produkcji przemysłowej (42,2% ogólnej liczby wydarzeń, w 2010 r. – 43,9%), w biurach, placówkach naukowych i szkołach, zakładach usługowych (odpowiednio 21,4% i 20,5%) oraz w miejscach i środkach komunikacji publicznej (odpowiednio 11,6% i 10,9%).

Survey results – synthesis

The knowledge of accidents at work is used to make strategic decisions in the field of safety at work. Any action taken by the employer to ensure health and safety at work is connected with preventing accidents.

Data on accidents at work is gathered through a statistical sheet on accidents at work and accidents equivalent to accidents at work of persons employed in the whole national economy (excluding people working on private farms in agriculture). However, the data on the budgetary units operating in the field of national defence and public safety concerns only civilian workers. The scope of the statistical sheet on accidents at work is adjusted to the methodology of European Statistics on Accidents at Work ESAW. The survey allows for the collection and gathering of information about the sizes and causes of accidents, demographic and social characteristics of persons injured, hazardous, harmful or disruptive factors causing accidents, their cost, i.e. the waste of working time and the estimated loss of property caused by accidents and their health effects. Information about accidents at work is necessary primarily for the sake of prevention and taking action to ensure the protection of labour in the whole country, as well as in particular economic entities.

In 2011, the majority of persons injured at work in Pomorskie Voivodship was employed in establishments (local units) with the number of employees between 1 and 249 persons (63.2%), including the companies employing 50 to 249 people (36.1%). Taking into account kind of activity the most persons injured were recorded in the sections: accommodation and catering (98.7% in the companies employing 1-249 people and 33.3% in the companies employing 50-249 people), arts, entertainment and recreation (respectively 98.4%, and 55.7%), other service activities (97.0% and 45.5%), trade; repair of motor vehicles (90.4% and 39.7%), construction (85.7% and 38.0%), water supply; sewerage, waste management and remediation activities (85.4% and 55.3%), agriculture, forestry and fishing (84.8% and 29.3%) and education (75.1% and 49.4%).

The share of fatalities in total accidents at work in the group of companies employing between 1 and 249 persons accounted for 86.2%.

In companies employing more than 249 people, the most persons injured were recorded in the establishments carrying out activity in the fields of electricity, gas, steam and air conditioning supply (76.7% of persons injured working in this section); human health and social work activities (respectively 65.5%); transportation and storage (54.2%); financial and insurance activities (51.8%) and manufacturing (45.6%).

The survey on accidents at work helps to identify the causes and consequences of individual and mass accidents. One accident at work counts as an accident of each employed person, injured in either individual or mass accident. The number of individual and mass accidents increased by 5.1% over the previous year and amounted to 6264, including 27 mass accidents (0.4% of all accidents).

In 2011 in Pomorskie Voivodship, 6322 people were injured in accidents (5991 in 2010, an increase of 5.5%), of whom 85 people were injured in mass accidents (analogically, 51 people, an increase of 66.7%).

In comparison with 2010, the number of persons injured in accidents (both fatal and lighter) rose by 11.5% and 5.7%, whereas the number of fatal accidents decreased by 24.5%. People injured in Pomorskie Voivodship accounted for 6.5% of the total number of persons injured in accidents at work in Poland, i.e. they increased by 0.1 percentage point, compared to the previous year. 6.3% of the total of mass accidents in Poland took place in Pomorskie Voivodship (an increase of 1.9 percentage point compared with 2010). As in the previous year, most of the persons injured worked in the private sector (70.5%), and in territorial division – in cities with powiat status: Gdańsk (28.9%) and Gdynia (11.3%), while the fewest – in Nowodworski powiat (0.7%). This is closely connected with the infrastructure and the concentration of factories in the voivodship.

Of the total number of persons injured in accidents at work in 2011, the most persons injured were recorded in units classified to sections: manufacturing (35.6%); trade; repair of motor vehicles (11.2%); construction (9.5%); human health and social work activities (8.0%); transportation and storage (7.9%) and education (6.2%). In comparison with the previous year, the biggest increase in the number of persons injured in accidents at work was recorded in the sections: administrative and support service activities (by 45.0%); financial and insurance activities (by 38.3%); electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 32.4%); transportation and storage (by 28.7%); water supply; sewerage, waste management and remediation activities (by 26.8%), while the largest decrease was recorded in the units classified to the sections: other service activities (by 40.0%) and mining and quarrying (by 21.1%).

The incidence rate of accidents at work (i.e. the number of persons injured in accidents at work per 1000 employees) in Pomorskie Voivodship increased from 9.00 in 2010 to 9.22 in the year 2011.

Demographic and professional characteristics of people who were injured in these accidents is key to the analysis of the circumstances of accidents at work. In 2011, just as in previous years, men were more often injured in accidents at work than women (there were 4203 men and 2119 women). Compared with 2010, the number of men in the total number of people injured at work in the voivodship decreased by 1.3 percentage points (in 2010 – the share was 67.8%). Most of the injured men worked in the private sector – 79.0% (a decrease of 0.7 percentage point in relation to 2010). The share of women in the total number of injured persons increased by 1.3 percentage point (in 2010 was 32.2%); as in the previous year more than a half of them worked in the private sector (53.4%, down by 0.5 percentage point compared with 2010). However, young workers' share in accidents remained unchanged, i.e. 0.3%.

The proportions in the number of persons injured by age groups in 2011 and the year before were alike. The persons aged 25-34 years (26.6%) and 45-54 years (24.9%) continued to be the largest group of the injured. Among men, just as in 2010, the largest group were those aged 25-34 (29.5%) and 35-44 years (22.9%). However, women aged 45-54 years (29.7%) were the most numerous among women injured at work. The second largest group were women aged 35-44 years (28.8%). The persons aged 45-54 years suffered from fatal the most often (34.5% of the fatal accidents) and 29.7% persons aged 35-44 years suffered for the serious accidents.

Taking into account the employment status, the largest group of persons injured were persons employed for an indefinite period, mostly full-time – 63.6% of all injured (in 2010 – 62.0%).

As in 2010, the accidents had people with work seniority of not more than 3 years – 47.0% (in 2010 – 51.3% of total accidents), including persons having been working for 1 year or less – 27.2% (in 2010 – 28.9%). The most employees with 1 years or less work seniority had accidents in the establishments included in the section: administrative and support service activities (54.3% of accidents in this section concerned employees with 1 year or less work seniority, in 2010 – 48.3%); accommodation and catering (respectively 52.0% and 60.8%); information and communication (48.3% and 42.3%). People with 1 year experience or less had 12 fatal accidents at work (by 1/3 more than in the previous year), which accounted for 41.4% of all fatal accidents.

In 2011, the number of days of incapacity to work due to accidents at work amounted to 268.9 thous. (an increase of 11.3% compared to 2010). The corresponding figure per one injured person (excluding fatal accidents) was 42.7 days (in 2010 – 40.5). In 2011, the largest number of days of incapacity to work was recorded in the private sector – 72.3% of their total number (a decrease of 1.2 percentage point on 2010).

In 2011, just as in the previous year, the following occupational groups were the most hazardous: metal workers and machinery mechanics and fitters (13.6% of the total number of persons injured, especially in professions: sheet and structural metal workers, moulders and related trades workers – 5.3% and blacksmiths, toolmakers and related trades workers – 5.2%), food processing workers, wood traders, garment and related trades workers (10.0% of the total number of victims, especially among professions: food processing and related trades workers – 5.0%) and building and related trades workers, excluding electricians (8.0% of total number of persons injured, especially among professions: building finishers and related trades workers – 3.5%). In Pomorskie Voivodship the biggest number of victims of fatal accidents were recorded in the group: electrical equipment installers and repairers – 10.3% of all victims of fatal accidents.

The most frequent types of injuries in 2011 were: wounds and superficial injuries (38.8% of all injuries in 2010 – 38.1%), displacement, dislocations, sprains and strains (23.3% and 23.9% respectively) and fractures (17.4% and 17.9%). Wounds and superficial injuries occurred most often in the group: metal workers and machinery mechanics and fitters.

Identifying the causes of hazardous events is the first step to improve working conditions. The analysis of these events is valuable for prevention activities and allows for the formulation of proposals which should relate mainly to the causes, and not the consequences, of the accident. A very important issue related to the safety and health is the organization of work and safety culture.

The causes of the accidents at work are classified in the following groups: incorrect employee action, inappropriate overall organization, absence or inappropriate use of material agent, not using protective equipment, inappropriate wilful employee action, inappropriate mental and physical condition of an employee. 84.5% of reasons were related, directly or indirectly, to the work organization and safety culture (in 2010 – 85.6%), while 57.2% were caused by incorrect employee action (in 2010 – 58.2%). In this group of causes of accidents, poor concentration on the job and unexpected events were recorded the most frequently. Inappropriate overall organization (9.8% of all causes, as in 2010) was another common cause of accidents at work, in particular: inadequate organization of the workplace, primarily inadequate passage and access to jobs and inadequate deployment and storage of items. Undetermined inappropriate organization of work and inadequate coordination of collective were the most common causes of accidents in the group: inappropriate work organization.

Reasons unrelated to the human factor, i.e. inappropriate condition of material agent, were recorded less frequently (7.9% of all causes). The elimination of this cause is much more difficult, since it concerns mainly construction defects or incorrect technical and ergonomic solution (46.3% of the total number of causes in this group), improper use of material agent (respectively 27.1%) and material defects (21.2%, of which mostly hidden defects – 13.5%).

Among the events causing injuries, the following dominated: horizontal or vertical impact with or against a stationary object (27.0% of all events, while sources of these injuries were mainly material agents in the groups: buildings, structures and their elements, surfaces – at, above, below the ground level), being struck by an object in motion (21.1% – most of which struck by falling object, while these injuries were mainly caused by material agents in the groups: materials, objects, products, machine parts), as well as contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent (17.7%, these injuries were mainly caused by material agents belonging to the group of non-powered hand tools).

The most common deviations causing accidents at work occurred in the following groups of events: slip, stumble, fall of persons – 32.2% of all events (the sources of these injuries were primarily material agents of the groups: buildings, structures and components, surfaces – at, above, below the ground level – 50.6% of the total number of factors in this group) and loss of control of a machine, means of transport or transported cargo, tool, object, animal – 17.7% (where loss of control of non-power hand tool was the key material agent causing injury).

Taking into account the place of the accident, i.e. the place where the persons injured were at the time of the accident, the most accidents in 2011 were recorded at industrial sites (42.2% of the total number of events, in 2010 – 43.9%), in offices, scientific institutions and schools, service establishments (respectively 21.4% and 20.5%) and in public transportation areas (11.6% and 10.9% respectively).

Tablice Tables

Tabl. 1. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według sekcji i działów
Persons injured in accidents at work by sections and divisions

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work	
				poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w licz- bach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	na 1 poszko- dowa- nego ¹ per 1 person injured ¹
		w liczbach bez- względnych in absolute num- bers	w % in %	śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
O G Ó Ł E M	2010	5991	100,0	26	49	5916	1932	18	241686	40,5
T O T A L	2011	6322	100,0	29	37	6256	2119	19	268885	42,7
a		105,5	x	111,5	75,5	105,7	109,7	105,6	111,3	x
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	2010	110	1,8	1	1	108	13	-	4364	40,0
Agriculture, forestry and fishing (A)	2011	99	1,6	5	2	92	8	-	4979	52,2
a		90,0	x	500,0	200,0	85,2	61,5	-	114,1	x
W tym rolnictwo	2010	68	1,1	1	-	67	6	-	2656	39,6
Of which agriculture	2011	54	0,9	5	2	47	7	-	2565	50,9
a		79,4	x	500,0	x	70,1	116,7	-	96,6	x
Górnictwo i wydobywanie (B)	2010	19	0,3	-	-	19	1	-	870	45,8
Mining and quarrying (B)	2011	15	0,2	-	-	15	1	-	782	52,1
a		78,9	x	-	-	78,9	100,0	-	89,9	x
Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	2010	15	0,3	-	-	15	1	-	704	46,9
Extraction of crude petroleum and natural gas	2011	7	0,1	-	-	7	-	-	436	62,3
a		46,7	x	-	-	46,7	x	-	61,9	x
Pozostałe górnictwo i wydobywanie	2010	4	0,1	-	-	4	-	-	166	41,5
Other mining and quarrying	2011	8	0,1	-	-	8	1	-	346	43,3
a		200,0	x	-	-	200,0	x	-	208,4	x
Przetwórstwo przemysłowe (C)	2010	2262	37,8	9	23	2230	423	7	91139	40,4
Manufacturing (C)	2011	2253	35,6	9	14	2230	446	7	92979	41,4
a		99,6	x	100,0	60,9	100,0	105,4	100,0	102,0	x
Produkcja artykułów spożywczych	2010	468	7,8	-	2	466	179	3	14809	31,6
Manufacture of food products	2011	460	7,3	-	1	459	220	1	16721	36,4
a		98,3	x	-	50,0	98,5	122,9	33,3	112,9	x
Produkcja napojów	2010	23	0,4	-	-	23	8	-	850	37
Manufacture of beverages	2011	24	0,4	-	1	23	5	-	952	39,7
a		104,3	x	-	x	100,0	62,5	-	112,0	x
Produkcja wyrobów tekstylnych	2010	6	0,1	-	1	5	1	-	263	43,8
Manufacture of textiles	2011	3	0,0	-	-	3	2	-	229	76,3
a		50,0	x	-	x	60,0	200,0	-	87,1	x

¹ Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

¹ Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 1. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według sekcji i działów (cd.)
Persons injured in accidents at work by sections and divisions (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work	
				poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w liczbach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	na 1 poszko- dowa- nego ¹ per 1 person injured ¹
		w liczbach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	w % in %	śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
Przetwórstwo przemysłowe (cd.): Manufacturing (cont.):										
Produkcja odzieży	2010	35	0,6	-	-	35	30	1	1434	41
Manufacture of wearing apparel	2011	30	0,5	1	-	29	21	-	923	31,8
	a	85,7	x	x	-	82,9	70,0	x	64,4	x
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	2010	18	0,3	-	-	18	6	-	561	31,2
Manufacture of leather and related	2011	14	0,2	-	-	14	8	-	479	34,2
products	a	77,8	x	-	-	77,8	133,3	-	85,4	x
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	2010	219	3,7	-	5	214	28	1	11669	53,3
Manufacture of products of wood,	2011	183	2,9	1	4	178	25	-	10364	56,9
cork, straw and wicker ^Δ	a	83,6	x	x	80,0	83,2	89,3	x	88,8	x
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	2010	18	0,3	-	-	18	6	-	982	54,6
Manufacture of paper and paper	2011	38	0,6	-	-	38	12	-	1567	41,2
products	a	211,1	x	-	-	211,1	200,0	-	159,6	x
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	2010	11	0,2	-	-	11	5	-	233	21,2
Printing and reproduction of recorded	2011	12	0,2	-	-	12	4	-	668	55,7
media	a	109,1	x	-	-	109,1	80,0	-	286,7	x
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	2010	16	0,3	-	-	16	1	-	537	33,6
Manufacture of coke and refined petroleum products	2011	8	0,1	-	-	8	-	-	322	40,3
	a	50,0	x	-	-	50,0	x	-	60,0	x
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	2010	24	0,4	-	-	24	8	-	1085	45,2
Manufacture of chemicals and chemical	2011	33	0,5	-	-	33	6	-	1194	36,2
products	a	137,5	x	-	-	137,5	75,0	-	110,0	x
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	2010	10	0,2	-	-	10	4	-	281	28,1
Manufacture of pharmaceutical	2011	12	0,2	-	-	12	4	-	491	40,9
products ^Δ	a	120,0	x	-	-	120,0	100,0	-	174,7	x
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	2010	119	2,0	-	1	118	19	-	4368	36,7
Manufacture of rubber and plastic products	2011	103	1,6	-	-	103	19	-	4238	41,1
	a	86,6	x	-	x	87,3	100,0	-	97,0	x

¹ Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

¹ Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 1. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według sekcji i działów (cd.)

Persons injured in accidents at work by sections and divisions (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number				Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work		
				poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w licz- bach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	na 1 poszko- dowa- nego ¹ per 1 person injured ¹
		w licz- bach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	w % in %	śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
Przetwórstwo przemysłowe (dok.): Manufacturing (cont.):										
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	2010	91	1,5	2	-	89	20	-	4457	50
	2011	102	1,6	1	3	98	13	2	5719	56,5
Manufacture of other non-metallic mineral products	a	112,1	x	50,0	x	110,1	65,0	x	128,3	x
Produkcja metali	2010	17	0,3	-	-	17	-	1	1457	85,7
Manufacture of basic metals	2011	16	0,3	-	-	16	-	-	914	57,1
	a	94,1	x	-	-	94,1	-	x	62,7	x
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	2010	289	4,8	-	5	284	20	-	12298	42,6
Manufacture of metal products ^Δ	2011	278	4,4	2	2	274	14	2	11372	41,2
	a	96,2	x	x	40,0	96,5	70,0	x	92,5	x
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	2010	107	1,8	-	-	107	45	-	2897	27,1
Manufacture of computer, electronic and optical products	2011	98	1,5	-	1	97	37	-	3483	35,5
	a	91,6	x	-	x	90,7	82,2	-	120,2	x
Produkcja urządzeń elektrycznych	2010	25	0,4	-	-	25	6	-	852	34,1
Manufacture of electrical equipment	2011	24	0,4	2	-	22	2	-	1000	45,5
	a	96,0	x	x	-	88,0	33,3	-	11,7	x
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	2010	92	1,5	-	1	91	5	1	3771	41
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	2011	112	1,8	1	-	111	7	1	4933	44,4
	a	121,7	x	x	x	122,0	140,0	100,0	130,8	x
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	2010	72	1,2	-	-	72	5	-	1506	20,9
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2011	46	0,7	-	-	46	6	-	902	19,6
	a	63,9	x	-	-	63,9	120,0	-	59,9	x
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	2010	339	5,7	2	3	334	8	-	16036	47,6
Manufacture of other transport equipment	2011	352	5,6	-	-	352	6	-	12063	34,3
	a	103,8	x	x	x	105,4	75,0	-	75,2	x
Produkcja mebli	2010	132	2,2	-	1	131	12	-	5277	40
Manufacture of furniture	2011	133	2,1	1	2	130	22	1	6065	45,9
	a	100,8	x	x	200,0	99,2	183,3	x	114,9	x
Pozostała produkcja wyrobów	2010	20	0,3	3	3	14	3	-	984	47,2
Other manufacturing	2011	25	0,4	-	-	25	6	-	1307	52,3
	a	125,0	x	x	x	178,6	200,0	-	132,8	x
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	2010	111	1,9	2	1	108	4	-	4532	41,6
Repair and installation of machinery and equipment	2011	147	2,3	-	-	147	7	-	7073	48,1
	a	132,4	x	x	x	136,1	175,0	-	156,1	x

1 Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

1 Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 1. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według sekcji i działów (cd.)
Persons injured in accidents at work by sections and divisions (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work		
			poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w licz- bach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	na 1 poszko- dowa- nego ¹ per 1 person injured ¹	
	w licz- bach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	w % in %	śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D)	2010	68	1,1	-	1	67	17	-	2615	38,5
	2011	90	1,4	-	4	86	18	-	4379	48,7
Electricity, gas, steam and air condi- tioning supply (D)	a	132,4	x	-	400,0	128,4	105,9	-	167,5	x
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ (E)	2010	97	1,6	-	1	96	9	-	4383	45,2
	2011	123	1,9	1	1	121	10	-	6565	53,8
Water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities (E)	a	126,8	x	x	100,0	126,0	111,1	-	149,8	x
Budownictwo (F)	2010	586	9,8	7	10	569	18	3	30422	52,3
Construction (F)	2011	602	9,5	9	4	589	8	4	32909	55,5
	a	102,7	x	128,6	40,0	103,5	44,4	133,3	108,2	x
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ (G)	2010	706	11,8	-	5	701	326	4	25149	35,6
	2011	711	11,2	1	6	704	365	4	26888	37,9
Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	a	100,7	x	x	120,0	100,4	112,0	100,0	106,9	x
Transport i gospodarka magazy- nowa (H)	2010	390	6,5	8	3	379	53	-	19787	51,8
	2011	502	7,9	2	3	497	74	2	27398	54,8
Transportation and storage (H)	a	128,7	x	25,0	100,0	131,1	139,6	x	138,5	x
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I)	2010	74	1,2	-	-	74	36	1	2316	31,3
Accommodation and catering ^Δ (I)	2011	75	1,2	-	-	75	46	2	2931	39,1
	a	101,4	x	-	-	101,4	127,8	200,0	126,6	x
Informacja i komunikacja (J)	2010	26	0,4	-	-	26	8	-	871	33,5
Information and communication (J)	2011	29	0,5	-	-	29	10	-	1075	37,1
	a	111,5	x	-	-	111,5	125,0	-	123,4	x
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa (K)	2010	60	1,0	-	-	60	41	-	1962	32,7
	2011	83	1,3	-	-	83	61	-	3516	42,4
Financial and insurance activities (K)	a	138,3	x	-	-	138,3	148,8	-	179,2	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L)	2010	104	1,7	-	-	104	44	-	4459	42,9
Real estate activities (L)	2011	98	1,6	-	-	98	41	-	4697	47,9
	a	94,2	x	-	-	94,2	93,2	-	105,3	x
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	2010	75	1,3	-	-	75	36	-	2696	35,9
	2011	85	1,3	-	-	85	23	-	2962	34,8
Professional, scientific and technical activities (M)	a	113,3	x	-	-	113,3	63,9	-	109,9	x

1 Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

1 Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 1. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według sekcji i działów (dok.)

Persons injured in accidents at work by sections and divisions (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work	
				poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w licz- bach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	na 1 poszko- dowa- nego ¹ per 1 person injured ¹
		w licz- bach bez- względ- nych in abso- lute num- bers	w % in %	śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
Administrowanie i działalność wspierająca ^a (N) Administrative and support service activities (N)	2010	151	2,5	-	-	151	57	1	7190	47,6
	2011	219	3,5	2	-	217	80	-	8189	37,7
	a	145,0	x	x	-	143,7	140,4	x	113,9	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne (O) Public administration and defence; compulsory social security (O)	2010	328	5,5	1	1	326	179	-	10451	32
	2011	350	5,5	-	2	348	178	-	13230	37,8
	a	106,7	x	x	200,0	106,7	99,4	-	126,6	x
Edukacja (P) Education (P)	2010	386	6,4	-	2	384	277	2	13323	34,5
	2011	389	6,2	-	-	389	285	-	13161	33,8
	a	100,8	x	-	x	101,3	102,9	x	98,8	x
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna (Q) Human health and social work activities (Q)	2010	436	7,3	-	2	434	337	-	16051	36,8
	2011	505	8	-	-	505	417	-	18026	35,7
	a	115,8	x	-	x	116,4	123,7	-	112,3	x
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) Arts, entertainment and recreation (R)	2010	58	1,0	-	-	58	31	-	1848	31,9
	2011	61	1	-	1	60	32	-	2450	40,2
	a	105,2	x	-	x	103,4	103,2	-	132,6	x
Pozostała działalność usługowa (S) Other service activities (S)	2010	55	0,9	-	-	55	26	-	1790	32,5
	2011	33	0,5	-	-	33	16	-	1769	53,6
	a	60,0	x	-	-	60,0	61,5	-	98,8	x

1 Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

1 Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 2. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według absencji spowodowanej wypadkami przy pracy ^a w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by absenteeism resulting from accidents at work ^a in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dni niezdolności do pracy Days of incapacity to work							
		0	1-3	4-13	14-20	21 dni, ale mniej niż 1 miesiąc 21 days but less than 1 month	1 mie- siąc ^b , ale mniej niż 3 mie- siące 1 month ^b but less than 3 months	3 mie- siące, ale mniej niż 6 mie- sięcy 3 months but less than 6 months	6 mie- sięcy i więcej months and more
		dni days							
OGÓŁEM TOTAL	6293	462	68	1075	970	894	1993	548	283
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i ry- bactwo (A)	94	4	-	17	6	15	34	12	6
<i>Agriculture, forestry and fishing (A)</i>									
w tym rolnictwo	49	-	-	8	5	9	20	4	3
<i>of which agriculture</i>									
Górnictwo i wydobywanie (B)	15	1	-	1	-	2	8	3	-
<i>Mining and quarrying (B)</i>									
górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	7	1	-	1	-	1	1	3	-
<i>extraction of crude petroleum and</i>									
<i>natural gas</i>									
pozostałe górnictwo i wydobywanie	8	-	-	-	-	1	7	-	-
<i>other mining and quarrying</i>									
Przetwórstwo przemysłowe (C)	2244	86	10	397	391	370	728	175	87
<i>Manufacturing (C)</i>									
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D)	90	12	-	13	8	12	28	10	7
<i>Electricity, gas, steam and air condi- tioning supply (D)</i>									
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E)	122	3	4	11	16	17	51	11	9
<i>Water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities (E)</i>									
Budownictwo (F)	593	23	6	78	79	60	224	74	49
<i>Construction (F)</i>									
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ (G)	710	52	11	152	135	105	179	38	38
<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)</i>									
Transport i gospodarka magazynowa (H)	500	21	3	61	60	61	203	64	27
<i>Transportation and storage (H)</i>									

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych. ^b Przeciętnie 30 dni.

^a Excluding persons injured in fatal accidents. ^b Average 30 days.

Tabl. 2. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według absencji spowodowanej wypadkami przy pracy ^a w 2011 r. (dok.)
Persons injured in accidents at work by absenteeism resulting from accidents at work ^a in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dni niezdolności do pracy Days of incapacity to work							
		0	1-3	4-13	14-20	21 dni, ale mniej niż 1 miesiąc 21 days but less than 1 month	1 mie- siąc ^b , ale mniej niż 3 mie- siące 1 month ^b but less than 3 months	3 mie- siące, ale mniej niż 6 mie- sięcy 3 months but less than 6 months	6 mie- sięcy i więcej months and more
		dni days							
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I)	75	6	-	18	13	12	14	9	3
<i>Accommodation and catering ^Δ (I)</i>									
Informacja i komunikacja (J)	29	3	-	7	2	6	8	3	-
<i>Information and communication (J)</i>									
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	83	16	3	12	11	9	19	6	7
<i>Financial and insurance activities (K)</i>									
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L)	98	5	1	14	16	14	33	6	9
<i>Real estate activities (L)</i>									
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	85	11	3	20	9	6	28	7	1
<i>Professional, scientific and technical activities (M)</i>									
Administrowanie i działalność wspie- rająca ^Δ (N)	217	11	5	46	33	37	65	15	5
<i>Administrative and support service activities (N)</i>									
Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	350	56	4	58	46	52	92	31	11
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>									
Edukacja (P)	389	56	6	68	60	53	111	26	9
<i>Education (P)</i>									
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	505	87	7	88	72	55	138	46	12
<i>Human health and social work activities (Q)</i>									
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	61	8	3	10	8	5	18	8	1
<i>Arts, entertainment and recreation (R)</i>									
Pozostała działalność usługowa (S)	33	1	2	4	5	3	12	4	2
<i>Other service activities (S)</i>									

^a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych. ^b Przeciętnie 30 dni.

^a Excluding persons injured in fatal accidents. ^b Average 30 days.

Tabl. 3. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wielkości jednostek lokalnych w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by local units in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W jednostkach lokalnych o liczbie pracujących In local units by number of employed persons					
			1	2-9	10-49	50-249	250-499	500 i więcej and more
a – ogółem total								
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents								
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents								
OGÓŁEM	a	6322	13	383	1314	2284	806	1522
TOTAL	b	29	-	9	10	6	3	1
	c	37	-	4	10	16	5	2
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a	99	1	14	40	29	-	15
	b	5	-	-	3	1	-	1
<i>Agriculture, forestry and fishing (A)</i>	c	2	-	-	2	-	-	-
w tym rolnictwo	a	54	1	6	21	11	-	15
<i>of which agriculture</i>	b	5	-	-	3	1	-	1
	c	2	-	-	2	-	-	-
Górnictwo i wydobywanie (B)	a	15	-	2	1	5	7	-
<i>Mining and quarrying (B)</i>								
górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	a	7	-	-	-	-	7	-
<i>extraction of crude petroleum and natural gas</i>								
pozostałe górnictwo i wydobywanie ...	a	8	-	2	1	5	-	-
<i>other mining and quarrying</i>								
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a	2253	1	66	319	840	363	664
<i>Manufacturing (C)</i>	b	9	-	4	4	-	1	-
	c	14	-	2	3	6	3	-
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D)	a	90	-	-	3	18	17	52
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)</i>	c	4	-	-	-	3	-	1
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E)	a	123	-	3	34	68	5	13
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)</i>	b	1	-	-	-	1	-	-
	c	1	-	1	-	-	-	-
Budownictwo (F)	a	602	4	100	183	229	57	29
<i>Construction (F)</i>	b	9	-	4	1	4	-	-
	c	4	-	-	3	-	1	-
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G)	a	711	4	92	265	282	41	27
<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)</i>	b	1	-	1	-	-	-	-
	c	6	-	1	1	3	1	-

Tabl. 3. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wielkości jednostek lokalnych w 2011 r. (dok.)
Persons injured in accidents at work by local units in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W jednostkach lokalnych o liczbie pracujących In local units by number of employed persons					
a – ogółem total			1	2-9	10-49	50-249	250-499	500 i więcej and more
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents								
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents								
Transport i gospodarka magazynowa (H) a		502	2	33	71	124	81	191
Transportation and storage (H) b		2	-	-	1	-	1	-
c		3	-	-	-	2	-	1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I) a		75	-	13	36	25	1	-
Accommodation and catering ^Δ (I)								
Informacja i komunikacja (J) a		29	-	1	4	13	3	8
Information and communication (J)								
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) a		83	-	6	23	11	4	39
Financial and insurance activities (K)								
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L) a		98	-	3	29	34	15	17
Real estate activities (L)								
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) a		85	-	8	17	38	16	6
Professional, scientific and technical activities (M)								
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ (N) a		219	-	12	60	61	29	57
Administrative and support service activities (N) b		2	-	-	1	-	1	-
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) a		350	-	4	61	144	62	79
Public administration and defence; compulsory social security (O) c		2	-	-	-	2	-	-
Edukacja (P) a		389	-	5	95	192	4	93
Education (P)								
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) a		505	1	6	45	122	101	230
Human health and social work (Q)								
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) a		61	-	8	18	34	-	1
Arts, entertainment and recreation (R) c		1	-	-	1	-	-	-
Pozostała działalność usługowa (S) a		33	-	7	10	15	-	1
Other service activities (S)								

Tabl. 4. Wypadki przy pracy oraz liczba osób poszkodowanych w tych wypadkach
Accidents at work and persons injured in these accidents

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wypadki Accidents		Poszkodowani w wypadkach Persons injured in accidents			
		ogółem total	w tym zbiorowe of which mass	ogółem grand total	w tym w zbiorowych of which in mass		
					razem total	w tym of which	
						śmier- telnych fatal	ciężkich serious
O G Ó Ł E M	2010	5958	18	5991	51	8	6
TOTAL	2011	6264	27	6322	85	29	37
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	2010	110	-	110	-	-	-
Agriculture, forestry and fishing (A)	2011	97	1	99	3	5	2
W tym rolnictwo	2010	68	-	68	-	-	-
Of which agriculture	2011	52	1	54	3	5	2
Górnictwo i wydobywanie (B)	2010	19	-	19	-	-	-
Mining and quarrying (B)	2011	15	-	15	-	-	-
Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	2010	15	-	15	-	-	-
Extraction of crude petroleum and natural gas	2011	7	-	7	-	-	-
Pozostałe górnictwo i wydobywanie	2010	4	-	4	-	-	-
Other mining and quarrying	2011	8	-	8	-	-	-
Przetwórstwo przemysłowe (C)	2010	2254	4	2262	12	2	4
Manufacturing (C)	2011	2249	4	2253	8	9	14
Produkcja artykułów spożywczych	2010	468	-	468	-	-	-
Manufacture of food products	2011	460	-	460	-	-	1
Produkcja napojów	2010	23	-	23	-	-	-
Manufacture of beverages	2011	24	-	24	-	-	1
Produkcja wyrobów tekstylnych	2010	6	-	6	-	-	-
Manufacture of textiles	2011	3	-	3	-	-	-
Produkcja odzieży	2010	35	-	35	-	-	-
Manufacture of wearing apparel	2011	29	1	30	2	1	-
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	2010	18	-	18	-	-	-
Manufacture of leather and related products	2011	14	-	14	-	-	-
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	2010	219	-	219	-	-	-
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	2011	183	-	183	-	1	4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	2010	18	-	18	-	-	-
Manufacture of paper and paper products	2011	38	-	38	-	-	-
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	2010	11	-	11	-	-	-
Printing and reproduction of recorded media	2011	12	-	12	-	-	-
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naf- towej ^Δ	2010	16	-	16	-	-	-
Manufacture of coke and refined petroleum products	2011	8	-	8	-	-	-

Tabl. 4. Wypadki przy pracy oraz liczba osób poszkodowanych w tych wypadkach (cd.)
Accidents at work and persons injured in these accidents (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wypadki Accidents		Poszkodowani w wypadkach Persons injured in accidents			
		ogółem total	w tym zbiorowe of which mass	ogółem grand total	w tym w zbiorowych of which in mass		
					razem total	w tym of which	
						śmier- telnych fatal	ciężkich serious
Przetwórstwo przemysłowe (C) (dok.): Manufacturing (C) (cont.):							
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	2010	24	-	24	-	-	-
Manufacture of chemicals and chemical products	2011	33	-	33	-	-	-
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	2010	10	-	10	-	-	-
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	2011	12	-	12	-	-	-
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	2010	119	-	119	-	-	-
Manufacture of rubber and plastic products	2011	103	-	103	-	-	-
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	2010	91	-	91	-	-	-
Manufacture of other non-metallic mineral products	2011	102	-	102	-	1	3
Produkcja metali	2010	17	-	17	-	-	-
Manufacture of basic metals	2011	16	-	16	-	-	-
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	2010	288	1	289	2	-	1
Manufacture of metal products ^Δ	2011	278	-	278	-	2	2
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	2010	107	-	107	-	-	-
Manufacture of computer, electronic and optical products	2011	98	-	98	-	-	1
Produkcja urządzeń elektrycznych	2010	25	-	25	-	-	-
Manufacture of electrical equipment	2011	23	1	24	2	2	-
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	2010	92	-	92	-	-	-
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	2011	111	1	112	2	1	-
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	2010	72	-	72	-	-	-
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2011	46	-	46	-	-	-
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	2010	339	-	339	-	-	-
Manufacture of other transport equipment	2011	352	-	352	-	-	-
Produkcja mebli	2010	131	1	132	2	-	-
Manufacture of furniture	2011	133	-	133	-	1	2
Pozostała produkcja wyrobów	2010	16	1	20	5	2	3
Other manufacturing	2011	25	-	25	-	-	-
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	2010	109	1	111	3	-	-
Repair and installation of machinery and equipment	2011	146	1	147	2	-	-

Tabl. 4. Wypadki przy pracy oraz liczba osób poszkodowanych w tych wypadkach (dok.)
Accidents at work and persons injured in these accidents (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wypadki Accidents		Poszkodowani w wypadkach Persons injured in accidents			
		ogółem total	w tym zbiorowe of which mass	ogółem grand total	w tym w zbiorowych of which in mass		
					razem total	w tym of which	
						śmier- telnych fatal	ciężkich serious
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D)	2010	65	3	68	6	-	1
Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	2011	86	3	90	7	-	4
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i od- padami; rekultywacja ^Δ (E)	2010	97	-	97	-	-	-
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	2011	123	-	123	-	1	1
Budownictwo (F)	2010	584	2	586	4	-	-
Construction (F)	2011	598	4	602	8	9	4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G)	2010	706	-	706	-	-	-
Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	2011	711	-	711	-	1	6
Transport i gospodarka magazynowa (H)	2010	384	3	390	9	6	-
Transportation and storage (H)	2011	495	4	502	11	2	3
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I)	2010	74	-	74	-	-	-
Accommodation and catering ^Δ (I)	2011	75	-	75	-	-	-
Informacja i komunikacja (J)	2010	26	-	26	-	-	-
Information and communication (J)	2011	28	1	29	2	-	-
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) ...	2010	59	1	60	2	-	-
Financial and insurance activities (K)	2011	83	-	83	-	-	-
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L)	2010	104	-	104	-	-	-
Real estate activities (L)	2011	98	-	98	-	-	-
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	2010	75	-	75	-	-	-
Professional, scientific and technical activities (M)	2011	80	3	85	8	-	-
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ (N)	2010	150	1	151	2	-	-
Administrative and support service activities (N)	2011	218	1	219	2	2	-
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	2010	319	2	328	11	-	-
Public administration and defence; compulsory social security (O)	2011	342	5	350	13	-	2
Edukacja (P)	2010	386	-	386	-	-	-
Education (P)	2011	367	1	389	23	-	-
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	2010	434	1	436	3	-	1
Human health and social work activities (Q)	2011	505	-	505	-	-	-
Działalność związana z kulturą, rozrywką i re- kreacją (R)	2010	58	-	58	-	-	-
Arts, entertainment and recreation (R)	2011	61	-	61	-	-	1
Pozostała działalność usługowa (S)	2010	54	1	55	2	-	-
Other service activities (S)	2011	33	-	33	-	-	-

Tabl. 5. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według miesiąca, w którym zdarzył się wypadek przy pracy oraz skutków wypadków w 2011 r.

Persons injured in accidents at work by month of the accident and consequences of accidents in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents		Ogółem Total	Miesiąc, w którym zdarzył się wypadek przy pracy Month of the accident											
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
OGÓŁEM	a	6322	500	492	565	470	505	507	493	516	570	574	537	593
TOTAL	b	29	1	-	-	4	1	3	3	6	2	3	1	5
	c	37	2	3	2	2	1	3	7	3	5	3	3	3
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a	99	8	6	14	9	13	5	9	9	7	4	9	6
Agriculture, forestry and fishing (A)	b	5	-	-	-	3	-	-	-	2	-	-	-	-
	c	2	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-
w tym rolnictwo	a	54	2	3	3	7	9	2	7	7	5	3	4	2
of which agriculture	b	5	-	-	-	3	-	-	-	2	-	-	-	-
	c	2	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-
Górnictwo i wydobywanie (B)	a	15	-	1	1	3	1	2	2	2	-	2	1	-
Mining and quarrying (B)														
górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	a	7	-	-	1	-	-	2	1	-	-	2	1	-
extraction of crude petroleum and natural gas														
pozostałe górnictwo i wydobywanie	a	8	-	1	-	3	1	-	1	2	-	-	-	-
other mining and quarrying														
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a	2253	149	187	212	177	193	191	167	183	209	204	190	191
Manufacturing (C)	b	9	-	-	-	-	1	1	1	2	2	-	1	1
	c	14	1	-	1	-	-	2	1	2	4	-	2	1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D)	a	90	8	8	4	7	4	7	9	6	5	12	11	9
Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	c	4	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E)	a	123	11	13	10	9	10	10	5	12	7	8	12	16
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	b	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	c	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Budownictwo (F)	a	602	40	48	48	45	36	49	42	56	71	69	54	44
Construction (F)	b	9	1	-	-	-	-	2	2	1	-	1	-	2
	c	4	-	-	1	-	-	1	-	-	-	2	-	-
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) ...	a	711	51	50	59	56	52	63	77	59	49	66	71	58
Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	b	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
	c	6	-	1	-	1	-	-	1	1	-	1	-	1
Transport i gospodarka magazynowa (H)	a	502	50	48	49	39	33	31	44	28	40	43	34	63
Transportation and storage (H)	b	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-
	c	3	-	1	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-

Tabl. 5. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według miesiąca, w którym zdarzył się wypadek przy pracy oraz skutków wypadków w 2011 r. (dok.)

Persons injured in accidents at work by month of the accident and consequences of accidents in 2011

(cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents	Ogółem Total	Miesiąc, w którym zdarzył się wypadek przy pracy Month of the accident												
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ (I) Accommodation and catering ^Δ (I)	a	75	3	2	8	9	2	7	5	11	10	3	3	12
Informacja i komunikacja (J) Information and communi- cation (J)	a	29	4	2	1	3	2	1	2	2	2	5	2	3
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) ... Financial and insurance activities (K)	a	83	9	6	7	5	7	6	2	7	9	7	7	11
Obsługa rynku nierucho- mości ^Δ (L) Real estate activities (L)	a	98	17	3	7	4	10	7	5	8	11	9	9	8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) Professional, scientific and technical activities (M)	a	85	8	6	9	7	8	8	7	7	6	8	7	4
Administrowanie i działal- ność wspierająca ^Δ (N) Administrative and support service	a b	219 2	27 -	22 -	16 -	11 -	11 -	18 -	19 -	18 -	22 -	16 -	12 -	27 2
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) Public administration and defence; compulsory social security (O)	a c	350 2	29 -	25 -	38 -	24 -	32 -	28 -	37 2	26 -	25 -	30 -	20 -	36 -
Edukacja (P) Education (P)	a	389	35	21	23	28	50	31	11	29	39	45	37	40
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) Human health and social work (Q)	a	505	42	36	55	27	31	37	42	44	54	37	46	54
Działalność związana z kul- turą, rozrywką i rekre- acją (R) Arts, entertainment and recreation (R)	a c	61 1	6 -	5 -	2 -	6 -	6 -	6 -	2 -	7 -	3 -	2 -	9 -	7 1
Pozostała działalność usługowa (S) Other service activities (S)	a	33	3	3	2	1	4	-	6	2	1	4	3	4

Tabl. 6. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wieku w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by age in 2011

[illegible]

Tabl. 6. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wieku w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by age in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W wieku Aged						
a – ogółem total			poniżej 18 lat below 18 years	18-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65 lat i więcej years and more
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (cd.) IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)									
Przetwórstwo przemysłowe (C) (cd.): Manufacturing (C) (cont.):									
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a	12	-	3	3	4	-	2	-
Printing and reproduction of recorded media									
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	a	8	-	-	5	2	-	1	-
Manufacture of coke and refined petroleum products									
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a	33	-	5	11	7	8	2	-
Manufacture of chemicals and chemical products									
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a	12	-	1	1	6	4	-	-
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ									
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a	103	-	13	35	29	19	7	-
Manufacture of rubber and plastic products									
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a	102	2	11	31	24	25	9	-
Manufacture of other non-metallic mineral products	b	1	-	-	-	-	1	-	-
	c	3	-	-	-	1	2	-	-
Produkcja metali	a	16	-	1	1	2	7	5	-
Manufacture of basic metals									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	278	2	45	84	63	52	31	1
Manufacture of metal products ^Δ	b	2	-	-	-	-	-	2	-
	c	2	-	-	-	1	-	1	-
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	98	-	3	34	32	24	5	-
Manufacture of computer, electronic and optical products		c	1	-	1	-	-	-	-
Produkcja urządzeń elektrycznych	a	24	-	2	5	6	6	5	-
Manufacture of electrical equipment		b	2	-	1	-	1	-	-
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	112	1	13	34	23	22	19	-
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.		b	1	-	-	-	1	-	-

Tabl. 6. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wieku w 2011 r. (cd.)

Persons injured in accidents at work by age in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		W wieku <i>Aged</i>						
		poniżej 18 lat <i>below 18 years</i>	18-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65 lat i więcej <i>years and more</i>
a – ogółem <i>total</i>	Ogółem <i>Total</i>							
b – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which in fatal accidents</i>								
c – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which in serious accidents</i>								

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (dok.)

IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

Nazwa działalności		2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Informacja i komunikacja (J)	a	29	-	2	12	11	3	1	-
<i>Information and communication (J)</i>									
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	a	83	-	6	22	27	17	11	-
<i>Financial and insurance activities (K)</i>									
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L)	a	98	-	7	13	16	30	30	2
<i>Real estate activities (L)</i>									
Działalność profesjonalna, naukowa techniczna (M)	a	85	-	12	38	16	10	9	-
<i>Professional, scientific and technical activities (M)</i>									
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ (N)	a	219	-	23	43	52	62	37	2
<i>Administrative and support service activities (N)</i>									
	b	2	-	-	-	-	2	-	-
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	a	350	-	12	84	78	105	67	4
<i>Public administration and defence; compulsory social security (O)</i>									
	c	2	-	1	1	-	-	-	-
Edukacja (P)	a	389	-	11	72	102	119	79	6
<i>Education (P)</i>									
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	a	505	-	8	82	157	172	84	2
<i>Human health and social work (Q)</i>									
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	a	61	-	5	10	10	16	19	1
<i>Arts, entertainment and recreation (R)</i>									
	c	1	-	-	-	-	-	1	-
Pozostała działalność usługowa (S)	a	33	-	2	10	8	9	3	1
<i>Other service activities (S)</i>									

Tabl. 6. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wieku w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by age in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W wieku Aged							
a – ogółem total	b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents		c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents	poniżej 18 lat below 18 years	18-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65 lat i więcej years and more
W % (cd.) IN % (cont.)										
Przetwórstwo przemysłowe (C) (cd.): Manufacturing (C) (cont.):										
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a	100,0	-	25,0	25,0	33,3	-	16,7	-	
Printing and reproduction of recorded media										
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	a	100,0	-	-	62,5	25,0	-	12,5	-	
Manufacture of coke and refined petroleum products										
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a	100,0	-	15,2	33,3	21,2	24,2	6,1	-	
Manufacture of chemicals and chemical products										
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a	100,0	-	8,3	8,3	50,0	33,3	-	-	
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ										
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a	100,0	-	12,6	34,0	28,2	18,4	6,8	-	
Manufacture of rubber and plastic products										
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a	100,0	2,0	10,8	30,4	23,5	24,5	8,8	-	
Manufacture of other non-metallic mineral products	b	100,0	-	-	-	-	100,0	-	-	
	c	100,0	-	-	-	33,3	66,7	-	-	
Produkcja metali	a	100,0	-	6,2	6,2	12,5	43,8	31,3	-	
Manufacture of basic metals										
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	100,0	0,7	16,2	30,2	22,7	18,7	11,1	0,4	
Manufacture of metal products ^Δ	b	100,0	-	-	-	-	-	100,0	-	
	c	100,0	-	-	-	50,0	-	50,0	-	
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	100,0	-	3,1	34,7	32,6	24,5	5,1	-	
Manufacture of computer, electronic and optical products	c	100,0	-	-	100,0	-	-	-	-	
Produkcja urządzeń elektrycznych	a	100,0	-	8,3	20,8	25,0	25,0	20,8	-	
Manufacture of electrical equipment	b	100,0	-	-	50,0	-	50,0	-	-	
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	100,0	0,9	11,6	30,4	20,5	19,6	17,0	-	
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	100,0	-	-	-	-	100,0	-	-	

Persons injured in accidents at work by age in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W wieku Aged							
a – ogółem total	b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents		c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents	poniżej 18 lat below 18 years	18-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65 lat i więcej years and more
			W % IN %	(dok.) (cont.)						
Informacja i komunikacja (J)	a	100,0	-	6,9	41,4	37,9	10,3	3,4	-	
Information and communication (J)										
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	a	100,0	-	7,2	26,5	32,5	20,5	13,3	-	
Financial and insurance activities (K)										
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L)	a	100,0	-	7,1	13,3	16,3	30,6	30,6	2,0	
Real estate activities (L)										
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	a	100,0	-	14,1	44,7	18,8	11,8	10,6	-	
Professional, scientific and technical activities (M)										
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ (N)	a	100,0	-	10,5	19,6	23,7	28,3	16,9	0,9	
Administrative and support service activities (N)										
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	a	100,0	-	3,4	24,0	22,3	30,0	19,1	1,1	
Public administration and defence; compulsory social security (O)	c	100,0	-	50,0	50,0	-	-	-	-	
Education (P)										
Edukacja (P)	a	100,0	-	2,8	18,5	26,2	30,6	20,3	1,5	
Education (P)										
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	a	100,0	-	1,6	16,2	31,1	34,1	16,6	0,4	
Human health and social work activities (Q)										
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	a	100,0	-	8,2	16,4	16,4	26,2	31,1	1,6	
Arts, entertainment and recreation (R)	c	100,0	-	-	-	-	-	100,0	-	
Arts, entertainment and recreation (R)										
Pozostała działalność usługowa (S)	a	100,0	-	6,1	30,3	24,2	27,3	9,1	3,0	
Other service activities (S)										

Tabl. 7. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według stażu pracy w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by work seniority in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Staż pracy na zajmowanym stanowisku (w latach) Work seniority in a given post (in years)							
a – ogółem total			1 rok i mniej 1 year and less	2-3	4-5	6-10	11-15	16-20	21-30	31 i więcej 31 years and more
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents										
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (dok.) IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)										
Działalność profesjonalna, naukowa techniczna (M)	a	85	30	18	13	9	7	2	5	1
Professional, scientific and technical activities (M)										
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ (N)	a	219	119	35	27	15	6	7	9	1
Administrative and support service activities (N)	b	2	2	-	-	-	-	-	-	-
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	a	350	48	81	39	61	58	29	19	15
Public administration and defence; compulsory social security (O)	c	2	-	1	1	-	-	-	-	-
Edukacja (P)	a	389	49	52	56	65	39	53	60	15
Education (P)										
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	a	505	54	108	51	76	58	54	84	20
Human health and social work (Q)										
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	a	61	12	10	5	13	8	4	6	3
Arts, entertainment and recreation (R)	c	1	-	-	-	1	-	-	-	-
Pozostała działalność usługowa (S)	a	33	7	10	5	7	4	-	-	-
Other service activities (S)										
W % IN %										
OGÓŁEM	a	100,0	27,2	19,8	13,8	13,7	9,5	6,5	6,3	3,1
TOTAL	b	100,0	41,4	6,9	10,3	13,8	3,4	10,3	6,9	6,9
	c	100,0	24,3	5,4	37,8	13,5	10,8	5,4	-	2,7
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a	100,0	18,2	14,1	13,1	20,2	9,1	8,1	9,1	8,1
Agriculture, forestry and fishing (A)	b	100,0	-	-	-	40,0	-	-	20,0	40,0
	c	100,0	50,0	-	-	50,0	-	-	-	-
Górnictwo i wydobywanie (B)	a	100,0	13,3	6,7	13,3	26,7	33,3	6,7	-	-
Mining and quarrying (B)										
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a	100,0	27,3	18,2	16,3	15,3	9,7	5,5	4,1	3,5
Manufacturing (C)	b	100,0	44,4	-	11,1	11,1	11,1	11,1	11,1	-
	c	100,0	14,3	-	42,9	21,4	14,3	-	-	7,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D)	a	100,0	16,7	14,4	11,1	14,4	8,9	11,1	15,6	7,8
Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	c	100,0	-	-	50,0	-	25,0	25,0	-	-
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E)	a	100,0	24,4	21,1	6,5	5,7	14,6	18,7	6,5	2,4
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	b	100,0	-	100,0	-	-	-	-	-	-
	c	100,0	-	-	100,0	-	-	-	-	-

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing (C)	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	budownictwo (F) construction (F)	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage (H)	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities (Q)
a – ogółem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH
IN ABSOLUTE NUMBERS

OGÓŁEM	a	6322	15	2253	90	123	602	711	502	505
TOTAL	b	29	-	9	-	1	9	1	2	-
	c	37	-	14	4	1	4	6	3	-
w tym: of which:										
Inżynierowie, architekci, geodeci, projektanci i pokrewni <i>Engineers, architects, planners, designers and related professionals</i>	a b	57 1	3 -	19 -	4 -	- -	9 1	2 -	3 -	- -
Specjaliści do spraw zdrowia (z wyjątkiem pielęgniarek i położnych) <i>Health professionals (exception of nursing and midwifery)</i>	a	57	-	-	-	-	-	1	-	43
Pielęgniarki i położne <i>Nursing and midwifery</i>	a	180	-	2	-	-	-	-	-	176
Nauczyciele kształcenia zawodowego <i>Vocational education teachers</i>	a	14	-	-	-	-	-	-	-	1
Nauczyciele gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych (z wyjątkiem nauczycieli kształcenia zawodowego) <i>Secondary education teachers (exception of vocational teachers)</i>	a	83	-	-	-	-	-	-	-	1
Specjaliści do spraw ekonomicznych i zarządzania <i>Business and administration professionals</i>	a c	138 2	- -	12 -	6 -	- -	3 -	9 -	8 -	2 -
Specjaliści do spraw technologii informacyjno-komunikacyjnych <i>Information and communications technology professionals</i>	a	9	-	-	1	-	-	-	-	1
Technicy nauk fizycznych i technicznych <i>Physical and engineering science technicians</i>	a c	59 1	2 -	20 -	4 1	- -	7 -	4 -	1 -	2 -

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

		W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – ogółem <i>total</i> b – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which in fatal accidents</i> c – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which in serious accidents</i>	Ogółem <i>Total</i>	górnictwo i wydobywanie (B) <i>mining and quarrying (B)</i>	przetwórstwo przemysłowe (C) <i>manufacturing (C)</i>	wytworzenie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a (D) <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a (E) <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)</i>	budownictwo (F) <i>construction (F)</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a (G) <i>trade; repair of motor vehicles^a (G)</i>	transport, gospodarka magazynowa (H) <i>transportation and storage (H)</i>	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>human health and social work activities (Q)</i>

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (cd.)
IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

		IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)								
Średni personel do spraw zdrowia	a	41	-	2	-	-	-	1	-	32
<i>Health associate professionals</i>										
Sekretarki, operatorzy urządzeń biurowych	a	223	-	52	3	2	4	66	14	12
i pokrewni, pracownicy do spraw finansowo-	b	1	-	1	-	-	-	-	-	-
-statystycznych i ewidencji materiałowej	c	1	-	1	-	-	-	-	-	-
<i>General and keyboard clerks, numerical and material recording clerks</i>										
Kucharze, kelnerzy i barmani	a	67	-	5	-	-	1	4	-	10
<i>Cooks, waiters and bartenders</i>										
Sprzedawcy (uliczni, sklepowi, kasjerzy	a	373	-	38	-	-	1	325	1	-
i sprzedawcy biletów)	c	2	-	-	-	-	-	2	-	-
<i>Street and market salespersons, shop salespersons, cashiers and ticket clerks</i>										
Pracownicy usług ochrony	a	128	-	3	-	-	-	3	8	-
<i>Protective services workers</i>										
	b	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Robotnicy leśni i pokrewni	a	17	-	1	-	-	-	-	-	-
<i>Forestry and related workers</i>										
Robotnicy budowlani robót stanu surowego	a	187	-	29	-	2	124	1	7	3
i pokrewni	b	1	-	-	-	-	1	-	-	-
<i>Building frame and related trades workers</i>										
	c	2	-	-	-	-	2	-	-	-
Robotnicy budowlani robót wykończeniowych	a	221	-	59	13	26	107	3	1	3
i pokrewni	b	1	-	-	-	-	1	-	-	-
<i>Building finishers and related trades workers</i>										
	c	2	-	1	1	-	-	-	-	-
Malarze, pracownicy czyszczący konstrukcje										
budowlane i pokrewni	a	96	-	70	-	-	14	4	-	1
<i>Painters, building structure cleaners and related trades workers</i>										

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing (C)	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	budownictwo (F) construction (F)	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage (H)	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities (Q)
a – ogółem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (cd.)

IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

Formierze odlewniczy, spawacze, blacharze, monterzy konstrukcji metalowych i pokrewni	a	334	-	277	2	2	33	9	7	-
Sheet and structural metal workers, moulders and welders and related trades workers	b	2	-	2	-	-	-	-	-	-
	c	2	-	-	-	-	1	1	-	-
Kowale, ślusarze i pokrewni	a	331	-	281	-	1	14	12	12	-
Blacksmiths, toolmakers and related trades workers	b	3	-	3	-	-	-	-	-	-
	c	3	-	3	-	-	-	-	-	-
Mechanicy maszyn i urządzeń	a	195	-	66	2	5	11	42	44	1
Machinery mechanics and repairers	b	3	-	-	-	-	-	-	-	-
	c	1	-	-	-	-	-	1	-	-
Rzemieślnicy	a	29	-	23	-	-	-	1	-	1
Handcraft workers										
Robotnicy poligraficzni	a	14	-	10	-	-	-	1	-	-
Printing trades workers										
Elektrycy budowlani, elektromechanicy i elektromonterzy	a	176	-	57	31	6	50	3	12	4
Electrical equipment installers and repairers	b	3	-	2	-	-	1	-	-	-
	c	3	-	2	-	-	1	-	-	-
Monterzy elektroniki i monterzy instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych	a	27	-	10	-	-	9	3	-	-
Electronics and telecommunications installers and repairers	b	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	c	1	-	-	-	-	1	-	-	-
Robotnicy w przetwórstwie spożywczym i pokrewni	a	318	-	239	-	-	-	13	4	-
Food processing and related trades workers										
Robotnicy obróbki drewna, stolarze meblowi i pokrewni	a	239	-	216	-	-	4	2	-	1
Wood treaters, cabinet-makers and related trades workers	b	6	-	6	-	-	-	-	-	-
	c	6	-	6	-	-	-	-	-	-

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing (C)	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	budownictwo (F) construction (F)	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage (H)	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities (Q)
a – ogółem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (cd.)

IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

Robotnicy produkcji odzieży i pokrewni a	76	-	66	-	-	-	4	-	1
<i>Garment and related trades workers</i>									
Operatorzy maszyn i urządzeń górniczych a	30	5	11	-	-	14	-	-	-
i pokrewni b	2	-	1	-	-	1	-	-	-
<i>Mining machinery and equipment operators</i>									
Operatorzy maszyn i urządzeń do produkcji, przetwórstwa i obróbki wykończeniowej metalu a	36	-	31	-	-	2	1	-	-
<i>Machinery and equipment for the production, processing and finishing operators</i>									
Operatorzy urządzeń do produkcji wyrobów chemicznych i fotograficznych a	40	-	36	-	1	-	-	-	2
c	1	-	1	-	-	-	-	-	-
<i>Machinery for production of chemical and photographic products operators</i>									
Operatorzy maszyn do produkcji wyrobów z gumy, tworzyw sztucznych i papierniczych a	55	-	54	-	-	-	1	-	-
<i>Machinery for production of rubber, plastic and paper products operators</i>									
Operatorzy maszyn i urządzeń do produkcji wyrobów spożywczych i pokrewni a	50	-	48	-	-	-	-	2	-
c	2	-	2	-	-	-	-	-	-
<i>Machinery for production of food and related products operators</i>									
Operatorzy maszyn i urządzeń do obróbki drewna i produkcji papieru a	31	-	28	-	-	-	1	-	-
<i>Machinery and equipment for the production of wood processing and papermaking operators</i>									
Operatorzy innych maszyn i urządzeń przetwórczych a	49	-	41	1	2	-	1	-	1
<i>Other processing machinery and equipment operators</i>									
Monterzy a	143	-	102	2	1	19	3	4	-
<i>Assemblers</i> c	2	-	-	2	-	-	-	-	-

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		gór- nictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przet- wórstwo przemys- łowe (C) manu- facturing (C)	wytwa- rzanie i zaopa- trywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospoda- rowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ (E) water supply; sewe- rage, waste manage- ment and reme- diation activities (E)	budow- nictwo (F) construc- tion (F)	handel; naprawa pojazdów samo- chodo- wych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	trans- port, gospo- darka maga- zynowa (H) transporta- tion and sto- rage (H)	opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna (Q) human health and so- cial work activities (Q)

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (dok.)

IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)

Kierowcy samochodów osobowych i dostawczych	a	90	-	14	1	2	5	22	22	14
<i>Car and van drivers</i>	c	1	-	-	-	-	-	1	-	-
Kierowcy autobusów i motorniczowie tramwajów	a	30	-	-	-	-	-	-	29	-
<i>Bus and tram drivers</i>										
Kierowcy samochodów ciężarowych	a	168	-	20	-	11	27	17	78	-
<i>Heavy truck and lorry drivers</i>	b	2	-	-	-	-	-	1	1	-
	c	1	-	-	-	-	-	-	1	-
Maszyniści i operatorzy maszyn i urządzeń dźwigowo-transportowych i pokrewni	a	36	-	14	-	-	1	-	21	-
<i>Engine drivers and operators of lifting and transport machinery and related</i>										
Pomoce i sprzątaczk domowe, biurowe, hotelowe	a	176	-	17	-	5	1	5	2	45
<i>House, office and hotel cleaners and helpers</i>										
Myjący pojazdy, szyby, praczki i inni sprzątacze	a	20	-	-	-	-	-	1	1	-
<i>Vehicle, window, laundry and other cleaning workers</i>										
Robotnicy pomocniczy w górnictwie i budownictwie	a	138	-	16	-	1	106	1	-	-
<i>Mining and construction labourers</i>	b	2	-	2	-	-	-	-	-	-
	c	1	-	-	-	-	1	-	-	-
Robotnicy przy pracach prostych w przemyśle	a	106	1	81	-	6	1	9	1	-
<i>Manufacturing labourers</i>										
Robotnicy pomocniczy transportu i prac magazynowych	a	76	-	26	-	1	2	16	24	-
<i>Transport and storage labourers</i>	b	1	-	-	-	-	-	-	1	-
	c	1	-	-	-	-	-	-	1	-
Ładowacze nieczystości i pokrewni	a	47	-	2	2	28	1	-	-	-
<i>Refuse workers</i>	b	1	-	-	-	1	-	-	-	-

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
			górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing (C)	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	budownictwo (F) construction (F)	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage (H)	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities (Q)
a – ogółem total										
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents										
W % IN %										
OGÓŁEM	a	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
TOTAL	b	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	c	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
w tym: of which:										
Inżynierowie, architekci, geodeci, projektanci i pokrewni <i>Engineers, architects, planners, designers and related professionals</i>	a	0,9	20,0	0,8	4,4	-	1,5	0,3	0,6	-
	b	3,4	-	-	-	-	11,1	-	-	-
Specjaliści do spraw zdrowia (z wyjątkiem pielęgniarek i położnych) <i>Health professionals (exception of nursing and midwifery)</i>	a	0,9	-	-	-	-	-	0,1	-	8,5
Pielęgniarki i położne <i>Nursing and midwifery</i>	a	2,8	-	0,1	-	-	-	-	-	34,9
Nauczyciele kształcenia zawodowego <i>Vocational education teachers</i>	a	0,2	-	-	-	-	-	-	-	0,2
Nauczyciele gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych (z wyjątkiem nauczycieli kształcenia zawodowego) <i>Secondary education teachers (exception of vocational teachers)</i>	a	1,3	-	-	-	-	-	-	-	0,2
Specjaliści do spraw ekonomicznych i zarządzania <i>Business and administration professionals</i>	a	2,2	-	0,5	6,7	-	0,5	1,3	1,6	0,4
	c	5,4	-	-	-	-	-	-	-	-
Specjaliści do spraw technologii informacyjno-komunikacyjnych <i>Information and communications technology professionals</i>	a	0,1	-	-	1,1	-	-	-	-	0,2
Technicy nauk fizycznych i technicznych <i>Physical and engineering science technicians</i>	a	0,9	13,3	0,9	4,4	-	1,2	0,6	0,2	0,4
	c	2,7	-	-	25,0	-	-	-	-	-

Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
			górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing (C)	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	budownictwo (F) construction (F)	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage (H)	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities (Q)
a – ogółem total										
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents										
W % (cd.) IN % (cont.)										
Średni personel do spraw zdrowia a	0,6	-	0,1	-	-	-	0,1	-	6,3	
Health associate professionals										
Sekretarki, operatorzy urządzeń biurowych a	3,5	-	2,3	3,3	1,6	0,7	9,3	2,8	2,4	
i pokrewni, pracownicy do spraw finansowo- b	3,4	-	11,1	-	-	-	-	-	-	
-statystycznych i ewidencji materiałowej c	2,7	-	7,1	-	-	-	-	-	-	
General and keyboard clerks, numerical and material recording clerks										
Kucharze, kelnerzy i barmani a	1,1	-	0,2	-	-	0,2	0,6	-	2,0	
Cooks, waiters and bartenders										
Sprzedawcy (uliczni, sklepowi, kasjerzy a	5,9	-	-	-	-	0,2	45,7	0,2	-	
i sprzedawcy biletów) c	5,4	-	-	-	-	-	33,3	-	-	
Street and market salespersons, shop salespersons, cashiers and ticket clerks										
Pracownicy usług ochrony a	2,0	-	0,1	-	-	-	0,4	1,6	-	
Protective services workers										
b	3,4	-	-	-	-	-	-	-	-	
Robotnicy leśni i pokrewni a	0,3	-	0,0	-	-	-	-	-	-	
Forestry and related workers										
Robotnicy budowlani robót stanu surowego a	3,0	-	1,3	-	1,6	20,6	0,1	1,4	0,6	
i pokrewni b	3,4	-	-	-	-	11,1	-	-	-	
Building frame and related trades workers										
c	5,4	-	-	-	-	50,0	-	-	-	
Robotnicy budowlani robót wykończeniowych a	3,5	-	2,6	14,4	21,1	17,8	0,4	0,2	0,6	
i pokrewni b	3,4	-	-	-	-	11,1	-	-	-	
Building finishers and related trades workers										
c	5,4	-	7,1	25,0	-	-	-	-	-	
Malarze, pracownicy czyszczący konstrukcje a	1,5	-	3,1	-	-	2,3	0,6	-	0,2	
Painters, building structure cleaners and related trades workers										

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
			górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing (C)	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	budownictwo (F) construction (F)	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage (H)	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities (Q)
a – ogółem total										
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents										

W % (cd.) IN % (cont.)										
Formierze odlewniczy, spawacze, blacharze, monterzy konstrukcji metalowych i pokrewni	a	5,3	-	12,3	2,2	1,6	5,5	1,3	1,4	-
Sheet and structural metal workers, moulders and welders and related trades workers	b	6,9	-	22,2	-	-	-	-	-	-
	c	5,4	-	-	-	-	25,0	16,7	-	-
Kowale, ślusarze i pokrewni	a	5,2	-	12,5	-	0,8	2,3	1,7	2,4	-
Blacksmiths, toolmakers and related trades workers	c	8,1	-	21,4	-	-	-	-	-	-
Mechanicy maszyn i urządzeń	a	3,1	-	2,9	2,2	4,1	1,8	5,9	8,8	0,2
Machinery mechanics and repairers	b	10,3	-	-	-	-	-	-	-	-
	c	2,7	-	-	-	-	-	16,7	-	-
Rzemieślnicy	a	0,5	-	1	-	-	-	0,1	-	0,2
Handcraft workers										
Robotnicy poligraficzni	a	0,2	-	0,4	-	-	-	0,1	-	-
Printing trades workers										
Elektrycy budowlani, elektromechanicy i elektromonterzy	a	2,8	-	2,5	34,4	4,9	8,3	0,4	2,4	0,8
Electrical equipment installers and repairers	b	10,3	-	22,2	-	-	11,1	-	-	-
Monterzy elektroniki i monterzy instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych	a	0,4	-	0,4	-	-	1,5	0,4	-	-
Electronics and telecommunications install- ers and repairers	b	3,4	-	-	-	-	11,1	-	-	-
Robotnicy w przetwórstwie spożywczym i pokrewni	a	5,0	-	10,6	-	-	-	1,8	0,8	-
Food processing and related trades workers										
Robotnicy obróbki drewna, stolarze meblowi i pokrewni	a	3,8	-	9,6	-	-	0,7	0,3	-	0,2
Wood treaters, cabinet-makers and related trades workers	c	16,2	-	42,9	-	-	-	-	-	-

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing (C)	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	budownictwo (F) construction (F)	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage (H)	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities (Q)
a – ogółem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									
W % (cd.) IN % (cont.)									
Robotnicy produkcji odzieży i pokrewni a <i>Garment and related trades workers</i>	1,2	-	2,9	-	-	-	0,6	-	0,2
Operatorzy maszyn i urządzeń górniczych i pokrewni a b <i>Mining machinery and equipment operators</i>	0,5 6,9	33,3 -	0,5 11,1	- -	- -	2,3 11,1	- -	- -	- -
Operatorzy maszyn i urządzeń do produkcji, przetwórstwa i obróbki wykończeniowej metalu a <i>Machinery and equipment for the production, processing and finishing operators</i>	0,6	-	1,4	-	-	0,3	0,1	-	-
Operatorzy urządzeń do produkcji wyrobów chemicznych i fotograficznych a c <i>Machinery for production of chemical and photographic products operators</i>	0,6 2,7	- -	1,6 7,1	- -	0,8 -	- -	- -	- -	0,4 -
Operatorzy maszyn do produkcji wyrobów z gumy, tworzyw sztucznych i papierniczych a <i>Machinery for production of rubber, plastic and paper products operators</i>	0,9	-	2,4	-	-	-	0,1	-	-
Operatorzy maszyn i urządzeń do produkcji wyrobów spożywczych i pokrewni a c <i>Machinery for production of food and related products operators</i>	0,8 5,4	- -	2,1 14,3	- -	- -	- -	- -	0,4 -	- -
Operatorzy maszyn i urządzeń do obróbki drewna i produkcji papieru a <i>Machinery and equipment for the production of wood processing and papermaking operators</i>	0,5	-	1,2	-	-	-	0,1	-	-
Operatorzy innych maszyn i urządzeń przetwórczych a <i>Other processing machinery and equipment operators</i>	0,8	-	1,8	1,1	1,6	-	0,1	-	0,2
Monterzy a c <i>Assemblers</i>	2,3 5,4	- -	4,5 -	2,2 50,0	0,8 -	3,2 -	0,4 -	0,8 -	- -

Tabl. 8. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych grup wykonywanych zawodów w 2011 r. (dok.)
Persons injured in accidents at work by selected groups of occupations in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym sekcje gospodarki narodowej Of which sections of the national economy							
		górnictwo i wydobywanie (B) mining and quarrying (B)	przetwórstwo przemysłowe (C) manufacturing (C)	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) water supply; sewage, waste management and remediation activities (E)	budownictwo (F) construction (F)	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	transport, gospodarka magazynowa (H) transportation and storage (H)	opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) human health and social work activities (Q)
a – ogółem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									
W % (dok.) IN % (cont.)									
Kierowcy samochodów osobowych i dostawczych Car and van drivers	a 1,4 c 2,7	-	0,6	1,1	1,6	0,8	3,1	4,4	2,8
Kierowcy autobusów i motorniczowie tramwajów Bus and tram drivers	a 0,5	-	-	-	-	-	-	5,8	-
Kierowcy samochodów ciężarowych Heavy truck and lorry drivers	a 2,7 b 6,9 c 2,7	-	0,9	-	8,9	4,5	2,4	15,5	-
Maszyniści i operatorzy maszyn i urządzeń dźwigowo-transportowych i pokrewni Engine drivers and operators of lifting and transport machinery and related	a 0,6	-	0,6	-	-	0,2	-	4,2	-
Pomoce i sprzątaczk domowe, biurowe, hotelowe House, office and hotel cleaners and helpers	a 2,8	-	0,8	-	4,1	0,2	0,7	0,4	8,9
Myjący pojazdy, szyby, pralki i inni sprzątacze Vehicle, window, laundry and other hand cleaning workers	a 0,3	-	-	-	-	-	0,1	0,2	-
Robotnicy pomocniczy w górnictwie i budownictwie Mining and construction labourers	a 2,2 b 6,9 c 2,7	-	0,7	-	0,8	17,6	0,1	-	-
Robotnicy przy pracach prostych w przemyśle Manufacturing labourers	a 1,7	6,7	3,6	-	4,9	0,2	1,3	0,2	-
Robotnicy pomocniczy transportu i prac magazynowych Transport and storage labourers	a 1,2 b 3,4 c 2,7	-	1,2	-	0,8	0,3	2,3	4,8	-
Ładowacze nieczystości i pokrewni Refuse workers	a 0,7 b 3,4	-	0,1	2,2	22,8	0,2	-	-	-

Tabl. 9. Wypadki przy pracy według grup przyczyn w 2011 r.
Accidents at work by groups of causes in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents		Ogółem Total	Niewłaściwy stan czynnika materialnego Inappropriate condition of material agent	Niewłaściwa organizacja Inappropriate organization of		Brak lub nie- właściwe posłu- giwa- nie się czyn- nikami mate- rialnym Absence or inap- prop- riate use of the ma- terial agent	Nieuzy- wanie sprzętu ochron- nego Not using protect- ive equip- ment	Nie- właściwe samo- wolne zacho- wanie się pra- cow- nika Inap- prop- riate men- tal- physi- cal con- dition of em- ployee	Nie- właściwy stan psycho- fizycz- ny pra- cow- nika Inap- prop- riate men- tal- physi- cal con- dition of em- ployee	Nie- prawid- łowe zacho- wanie się pra- cow- nika Incor- rect em- ployee action	Inne Other
				pracy work	stano- wiska pracy work place						
OGÓŁEM	a	11815	931	511	653	853	182	737	287	6756	905
TOTAL	b	64	5	3	2	2	1	11	5	24	11
	c	74	7	11	2	5	-	7	6	23	13
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a	162	13	7	2	6	4	7	12	94	17
Agriculture, forestry and fishing (A)	b	9	-	-	-	1	-	1	2	4	1
	c	4	-	-	-	-	-	1	2	-	1
W tym rolnictwo	a	98	6	5	-	6	2	4	10	57	8
Of which agriculture	b	9	-	-	-	1	-	1	2	4	1
	c	4	-	-	-	-	-	1	2	-	1
Górnictwo i wydobywanie (B)	a	36	3	3	4	4	1	5	2	13	1
Mining and quarrying (B)											
Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	a	24	2	3	3	3	1	1	2	9	-
Extraction of crude petroleum and natural gas											
Pozostałe górnictwo i wydobywanie	a	12	1	-	1	1	-	4	-	4	1
Other mining and quarrying											
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a	4403	342	207	287	426	90	310	62	2511	168
Manufacturing (C)	b	27	4	2	1	1	-	5	2	9	3
	c	27	3	2	1	2	-	4	-	10	5
Produkcja artykułów spożywczych	a	794	69	21	45	96	12	42	12	444	53
Manufacture of food products	c	2	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Produkcja napojów	a	62	9	3	5	2	2	5	2	32	2
Manufacture of beverages	c	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	6	1	-	-	2	-	1	-	2	-
Manufacture of textiles											
Produkcja odzieży	a	45	2	-	4	4	-	-	-	32	3
Manufacture of wearing apparel	b	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a	27	2	1	-	-	2	3	-	19	-
Manufacture of leather and related products											

Tabl. 9. Wypadki przy pracy według grup przyczyn w 2011 r. (cd.)

Accidents at work by groups of causes in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Niewłaściwy stan czynnika materialnego Inappropriate condition of material agent	Niewłaściwa organizacja Inappropriate organization of		Brak lub niewłaściwe postępowanie się czynnikiem materialnym Absence or inappropriate use of the material agent	Nieuzyskanie sprzętu ochronnego Not using protective equipment	Niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika Inappropriate wilful employee action	Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika Inappropriate mental-physical condition of employee	Nieprawidłowe zachowanie się pracownika Incorrect employee action	Inne Other
				pracy work	stanowiska pracy work place						
a – ogółem total											
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents											
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents											
Przetwórstwo przemysłowe (C) (cd.):											
Manufacturing (C) (cont.):											
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a	347	28	15	7	27	8	26	1	217	18
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b	6	1	-	-	1	-	1	1	2	-
	c	4	-	-	-	-	-	-	-	3	1
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a	81	3	3	3	8	2	10	7	39	6
Manufacture of paper and paper products											
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a	33	2	1	3	2	-	1	3	18	3
Printing and reproduction of recorded media											
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	a	16	3	-	1	1	-	-	3	6	2
Manufacture of coke and refined petroleum products											
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a	73	9	10	10	4	7	3	-	26	4
Manufacture of chemicals and chemical products											
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a	33	3	4	4	5	1	-	-	9	7
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ											
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a	236	12	8	12	18	-	5	4	173	4
Manufacture of rubber and plastic products											
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a	201	28	12	15	12	4	25	1	92	12
Manufacture of other non-metallic mineral products	b	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
	c	8	1	-	-	-	-	2	-	4	1
Produkcja metali	a	38	1	1	3	5	1	3	-	24	-
Manufacture of basic metals											
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	608	45	33	25	62	12	43	7	355	26
Manufacture of metal products ^Δ	b	8	3	2	-	-	-	1	-	2	-
	c	2	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	214	23	14	23	18	7	20	3	100	6
Manufacture of computer, electronic and optical products	c	3	-	-	1	1	-	-	-	-	1

Tabl. 9. Wypadki przy pracy według grup przyczyn w 2011 r. (cd.)

Accidents at work by groups of causes in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Niewłaściwy stan czynnika materialnego Inappropriate condition of material agent	Niewłaściwa organizacja Inappropriate organization of		Brak lub niewłaściwe postępowanie się czynnikiem materialnym Absence or inappropriate use of the material agent	Nieuzyskanie sprzętu ochronnego Not using protective equipment	Niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika Inappropriate wilful employee action	Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika Inappropriate mental-physical condition of employee	Nieprawidłowe zachowanie się pracownika Incorrect employee action	Inne Other
				pracy work	stanowiska pracy work place						
a – ogółem total											
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents											
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents											
Przetwórstwo przemysłowe (C) (dok.):											
Manufacturing (C) (cont.):											
Produkcja urządzeń elektrycznych	a	52	2	-	5	11	-	5	2	26	1
Manufacture of electrical equipment	b	7	-	-	-	-	-	2	1	3	1
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	248	21	17	15	30	11	30	3	116	5
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a	88	1	1	7	13	2	6	-	56	2
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers											
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	581	28	41	72	34	12	27	3	358	6
Manufacture of other transport equipment											
Produkcja mebli	a	286	22	8	13	33	1	38	4	165	2
Manufacture of furniture	b	3	-	-	1	-	-	1	-	1	-
	c	7	2	1	-	1	-	2	-	1	-
Pozostała produkcja wyrobów	a	49	1	-	-	3	-	5	2	37	1
Other manufacturing											
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a	285	27	14	15	36	6	12	5	165	5
Repair and installation of machinery and equipment											
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D)	a	177	16	6	10	7	1	4	5	106	22
Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	c	6	2	-	1	-	-	-	2	-	1
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E)	a	241	26	12	9	23	5	24	6	125	11
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	b	7	-	1	-	-	-	2	-	4	-
	c	2	-	-	-	1	-	-	-	1	-
Budownictwo (F)	a	1207	100	76	81	90	23	83	15	699	40
Construction (F)	b	14	-	-	-	-	1	3	1	6	3
	c	9	-	5	-	1	-	1	-	-	2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G)	a	1379	124	57	88	127	23	77	30	741	112
Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	b	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
	c	16	2	2	-	-	-	1	2	6	3

Tabl. 9. Wypadki przy pracy według grup przyczyn w 2011 r. (dok.)
Accidents at work by groups of causes in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Total</i>	Niewłaściwy stan czynnika materialnego <i>Inappropriate condition of material agent</i>	Niewłaściwa organizacja <i>Inappropriate organization of</i>		Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikami materialnym <i>Absence or inappropriate use of the material agent</i>	Nieuzyskanie sprzętu ochronnego <i>Not using protective equipment</i>	Niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika <i>Inappropriate wilful employee action</i>	Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika <i>Inappropriate mental-physical condition of employee</i>	Nieprawidłowe zachowanie się pracownika <i>Incorrect employee action</i>	Inne <i>Other</i>
				pracy <i>work</i>	stanowiska pracy <i>work place</i>						
a – ogółem <i>total</i>											
b – w tym w wypadkach śmiertelnych <i>of which in fatal accidents</i>											
c – w tym w wypadkach ciężkich <i>of which in serious accidents</i>											
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage (H)</i>	a	901	75	45	43	32	4	66	17	492	127
	b	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2
	c	6	-	2	-	1	-	-	-	3	-
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I) <i>Accommodation and catering ^Δ (I)</i>	a	141	17	9	10	7	1	5	3	83	6
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication (J)</i>	a	51	4	-	4	3	1	2	-	31	6
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) .. <i>Financial and insurance activities (K)</i>	a	132	13	2	3	3	-	3	2	79	27
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L) <i>Real estate activities (L)</i>	a	167	12	7	5	17	4	4	5	99	14
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities (M)</i>	a	133	24	1	6	3	-	13	9	71	6
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ (N) .. <i>Administrative and support service activities (N)</i>	a	419	25	7	19	14	8	38	9	276	23
	b	4	1	-	1	-	-	-	-	1	1
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) ... <i>Public administration and defence; compulsory social security (O)</i>	a	706	39	30	33	33	7	43	58	367	96
	c	2	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Edukacja (P) <i>Education (P)</i>	a	631	45	16	26	19	1	18	25	340	141
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) ... <i>Human health and social work (Q)</i>	a	770	40	24	18	32	7	30	24	529	66
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation (R)</i>	a	96	5	-	3	7	2	3	1	66	9
	c	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-
Pozostała działalność usługowa (S) <i>Other service activities (S)</i>	a	63	8	2	2	-	-	2	2	34	13

Tabl. 10. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń, będących odchyleniem od stanu normalnego, powodujących wypadki w 2011 r.

Persons injured in accidents at work by deviations which caused accidents in 2011

[illegible]

Tabl. 10. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń, będących odchyleniem od stanu normalnego, powodujących wypadki w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by deviations which caused accidents in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents	Ogółem Total	Wydarzenia będące odchyleniem od stanu normalnego Deviations									
		odchylenie związane z elektrycznością deviation due to electrical problems	wybuch explosion	pożar, zapłon fire, flare up	ześlizgnięcie się, upadek, załamanie czynnika materialnego slip, fall, collapse of material agent			poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby slipping, stumbling, fall of a person		inne wydarzenia other deviations	
					(uderzenie poszkodowanego z góry from above)	(wciągnięcie poszkodowanego od dołu from below)	na tym samym poziomie on the same level	z wysokości to a lower level	na tym samym poziomie on the same level		
Przetwórstwo przemysłowe (C) (dok.): Manufacturing (C) (cont.):											
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products	a c	98 1	- -	- -	- -	9 -	1 -	10 -	3 1	19 -	56 -
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment	a b	24 2	- -	- -	- -	3 -	1 -	1 -	- -	4 -	15 2
Produkcja maszyn i urządzeń ^ Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	a b	112 1	- -	- -	- -	11 -	1 -	5 -	6 -	11 -	78 1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^ Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	a	46	-	-	-	5	-	2	1	6	32
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego Manufacture of other transport equipment	a	352	-	-	4	56	10	27	15	79	161
Produkcja mebli Manufacture of furniture	a b c	133 1 2	- - -	1 - -	1 - -	10 - -	2 - -	7 - -	4 1 -	17 - -	91 - 2
Pozostała produkcja wyrobów Other manufacturing	a	25	-	-	-	-	-	1	1	4	19
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń Repair and installation of machinery and equipment	a	147	-	4	2	7	7	4	9	20	94
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^ (D) Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	a c	90 4	3 -	- -	1 -	1 -	- -	1 -	4 -	23 1	57 3
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^ (E) Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	a b c	123 1 1	- - -	- - -	1 - -	13 - 1	2 - -	2 - -	11 - -	22 - -	72 1 -
Budownictwo (F) Construction (F)	a b c	602 9 4	2 1 -	- - -	2 - -	75 - -	14 - -	28 - -	63 - 2	101 1 -	317 7 2

Tabl. 11. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń powodujących uraz w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by contact-mode of injury in 2011

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym w wypadkach śmiertelnych c – w tym w wypadkach ciężkich	Ogółem <i>Total</i>	Wydarzenia <i>Contact-mode</i>			
			kontakt z <i>contact with</i>			
			elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct electricity, receipt of electrical charge in the body</i>	plomieniem lub gorącym/ płonącym/ obiektem/ środowiskiem <i>naked flame or a hot or burning object or environ- ment</i>	niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>hazardous substances and chemicals</i>	przedmiotami ostrymi <i>sharp material agents</i>
1	OGÓŁEM a	6322	9	86	47	795
2	b	29	-	-	-	-
3	c	37	-	1	1	6
4	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo a	99	-	-	2	7
5	i rybactwo (A) b	5	-	-	-	-
6	c	2	-	-	-	-
7	W tym rolnictwo	54	-	-	2	3
8	b	5	-	-	-	-
9	c	2	-	-	-	-
10	Górnictwo i wydobywanie (B) a	15	-	-	-	-
11	Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego a	7	-	-	-	-
12	Pozostałe górnictwo i wydobywanie	8	-	-	-	-
13	Przetwórstwo przemysłowe (C) a	2253	3	59	26	423
14	b	9	-	-	-	-
15	c	14	-	1	1	5
16	Produkcja artykułów spożywczych	460	1	6	7	160
17	c	1	-	-	1	-
18	Produkcja napojów	24	-	-	-	5
19	c	1	-	-	-	1
20	Produkcja wyrobów tekstylnych	3	-	-	-	1
21	Produkcja odzieży	30	-	-	-	9
22	b	1	-	-	-	-
23	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	14	-	-	1	4
24	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy a	183	-	1	1	57
25	i wikliny ^Δ b	1	-	-	-	-
26	c	4	-	-	-	2

powodujące uraz of injury						SPECIFICATION <i>a – total b – of which in fatal accidents c – of which in serious accidents</i>	No.
tonięcie drowned in liquid	uderzenie przez obiekt w ruchu struck by object in motion	uwięzienie, zmiażdżenie - w, pod, między trapped, crushed - in, under, between	oddziaływanie promienio- wania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress- due to radiation, noise, light or pressure	przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia aggression of human or animal	inne wydarzenia other contact- mode		
5	1011	268	8	152	3941	TOTAL	1
3	3	2	-	-	21		2
-	5	4	-	-	20		3
-	21	2	-	5	62	Agriculture, forestry and fishing (A)	4
-	-	-	-	-	5		5
-	-	-	-	-	2		6
-	9	2	-	4	34	<i>Of which agriculture</i>	7
-	-	-	-	-	5		8
-	-	-	-	-	2		9
-	4	1	-	-	10	Mining and quarrying (B)	10
-	1	-	-	-	6	<i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	11
-	3	1	-	-	4	<i>Other mining and quarrying</i>	12
2	475	128	4	2	1131	Manufacturing (C)	13
1	1	1	-	-	6		14
-	3	2	-	-	2		15
-	53	17	-	-	216	<i>Manufacture of food products</i>	16
-	-	-	-	-	-		17
-	4	4	-	-	11	<i>Manufacture of beverages</i>	18
-	-	-	-	-	-		19
-	-	-	-	-	2	<i>Manufacture of textiles</i>	20
-	4	3	-	1	13	<i>Manufacture of wearing apparel</i>	21
-	-	-	-	-	1		22
-	2	2	-	-	5	<i>Manufacture of leather and related products</i>	23
-	51	10	-	-	63	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ</i>	24
-	-	1	-	-	-		25
-	1	-	-	-	1		26

Tabl. 11. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń powodujących uraz w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by contact-mode of injury in 2011 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym w wypadkach śmiertelnych c – w tym w wypadkach ciężkich	Ogółem <i>Total</i>	Wydarzenia <i>Contact-mode</i>			
			kontakt z <i>contact with</i>			
			elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct electricity, receipt of electri- cal charge in the body</i>	płomieniem lub gorącym/ płonącym, obiektem/ środowiskiem <i>naked flame or a hot or burning object or environ- ment</i>	niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>hazardous substances and chemicals</i>	przedmiotami ostrymi <i>sharp material agents</i>
	Przetwórstwo przemysłowe (C) (cd.):					
1	Produkcja papieru i wyrobów z papieru a	38	-	-	-	6
2	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji a	12	-	1	-	2
3	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ a	8	-	1	-	-
4	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych a	33	-	3	6	2
5	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ a	12	-	-	-	3
6	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych a	103	-	-	1	20
7	Produkcja wyrobów z pozostałych mine- a	102	-	3	1	15
8	ralnych surowców niemetalicznych b	1	-	-	-	-
9	c	3	-	1	-	-
10	Produkcja metali a	16	-	-	-	-
11	Produkcja wyrobów z metali ^Δ a	278	1	5	2	33
12	b	2	-	-	-	-
13	c	2	-	-	-	-
14	Produkcja komputerów, wyrobów elektro- a	98	-	1	-	15
15	nicznych i optycznych c	1	-	-	-	1
16	Produkcja urządzeń elektrycznych a	24	-	1	2	-
17	b	2	-	-	-	-
18	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ a	112	-	-	1	12
19	b	1	-	-	-	-
20	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ a	46	-	-	-	10

powodujące uraz of injury						SPECIFICATION a – total b – of which in fatal accidents c – of which in serious accidents	No.
tonięcie drowned in liquid	uderzenie przez obiekt w ruchu struck by object in motion	uwięzienie, zmiżdżenie - w, pod, między trapped, crushed - in, under, between	oddziaływanie promienio- wania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress- due to radiation, noise, light or pressure	przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia aggression of human or animal	inne wydarzenia other contact- -mode		
						Manufacturing (C) (cont.):	
-	6	2	-	-	24	Manufacture of paper and paper products	1
-	1	1	-	-	7	Printing and reproduction of recorded media	2
-	-	-	-	-	7	Manufacture of coke and refined petroleum products	3
-	3	2	-	-	17	Manufacture of chemicals and chemical products	4
-	1	-	-	-	8	Manufacture of pharmaceutical products	5
-	14	11	1	-	56	Manufacture of rubber and plastic products	6
-	24	9	-	-	50	Manufacture of other non-metallic mineral products	7
-	-	-	-	-	1		8
-	-	1	-	-	1		9
-	5	1	-	-	10	Manufacture of basic metals	10
-	82	18	2	1	134	Manufacture of metal products ^Δ	11
-	1	-	-	-	1		12
-	1	1	-	-	-		13
-	13	5	-	-	64	Manufacture of computer, electronic and optical products	14
-	-	-	-	-	-		15
-	4	3	-	-	14	Manufacture of electrical equipment	16
-	-	-	-	-	2		17
2	37	10	-	-	50	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	18
1	-	-	-	-	-		19
-	9	3	-	-	24	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	20

Tabl. 11. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń powodujących uraz w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by contact-mode of injury in 2011 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym w wypadkach śmiertelnych c – w tym w wypadkach ciężkich	Ogółem <i>Total</i>	Wydarzenia <i>Contact-mode</i>			
			kontakt z <i>contact with</i>			
			elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct electricity, receipt of electri- cal charge in the body</i>	płomieniem lub gorącym/ płonącym, obiektom/ środowiskiem <i>naked flame or a hot or burning object or environ- ment</i>	niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>hazardous substances and chemicals</i>	przedmiotami ostrymi <i>sharp material agents</i>
	Przetwórstwo przemysłowe (C) (dok.):					
1	Produkcja pozostałego sprzętu transpor- towego a	352	-	25	-	17
2	Produkcja mebli a	133	-	4	1	37
3	 b	1	-	-	-	-
4	 c	2	-	-	-	1
5	Pozostała produkcja wyrobów a	25	-	1	-	3
6	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń a	147	1	7	3	12
7	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię a	90	2	-	1	1
8	elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) c	4	-	-	-	-
9	Dostawa wody; gospodarowanie a	123	-	1	-	8
10	ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) b	1	-	-	-	-
11	 c	1	-	-	-	-
12	Budownictwo (F) a	602	-	3	5	60
13	 b	9	-	-	-	-
14	 c	4	-	-	-	1
15	Handel; naprawa pojazdów samocho- a	711	2	4	3	123
16	dowych ^Δ (G) b	1	-	-	-	-
17	 c	6	-	-	-	-
18	Transport i gospodarka magazynowa (H) a	502	1	1	-	24
19	 b	2	-	-	-	-
20	 c	3	-	-	-	-
21	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I) a	75	-	1	1	17
22	Informacja i komunikacja (J) a	29	-	-	-	3

powodujące uraz of injury						SPECIFICATION <i>a – total b – of which in fatal accidents c – of which in serious accidents</i>	No.
tonięcie drowned in liquid	uderzenie przez obiekt w ruchu struck by object in motion	uwięzienie, zmiżdżenie - w, pod, między trapped, crushed - in, under, between	oddziaływanie promienio- wania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress- due to radiation, noise, light or pressure	przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia aggression of human or animal	inne wydarzenia other contact- mode		
						Manufacturing (C) (cont.):	
-	83	5	1	-	221	Manufacture of other transport equipment	1
-	37	6	-	-	48	Manufacture of furniture	2
-	-	-	-	-	1		3
-	1	-	-	-	-		4
-	2	8	-	-	11	Other manufacturing	5
-	40	8	-	-	76	Repair and installation of machinery and equipment	6
-	8	4	-	2	72	Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	7
-	-	1	-	-	3		8
-	19	8	-	2	85	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	9
-	1	-	-	-	-		10
-	1	-	-	-	-		11
2	138	37	1	1	355	Construction (F)	12
2	1	-	-	-	6		13
-	-	1	-	-	2		14
1	158	27	-	7	386	Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)	15
-	-	1	-	-	-		16
-	-	-	-	-	6		17
-	54	18	-	27	377	Transportation and storage (H)	18
-	-	-	-	-	2		19
-	1	-	-	-	2		20
-	7	2	-	1	46	Accommodation and catering ^Δ (I)	21
-	6	3	-	-	17	Information and communication (J)	22

Tabl. 11. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wydarzeń powodujących uraz w 2011 r. (dok.)
Persons injured in accidents at work by contact-mode of injury in 2011 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym w wypadkach śmiertelnych c – w tym w wypadkach ciężkich	Ogółem <i>Total</i>	Wydarzenia <i>Contact-mode</i>			
			kontakt z <i>contact with</i>			
			elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct electricity, receipt of electrical charge in the body</i>	plomieniem lub gorącym/ płonącym/ obiektem/ środowiskiem <i>naked flame or a hot or burning object or environ- ment</i>	niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>hazardous substances and chemicals</i>	przedmiotami ostrymi <i>sharp material agents</i>
1	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) a	83	-	-	-	1
2	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L) a	98	-	-	-	10
3	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) a	85	-	2	-	1
4	Administrowanie i działalność a	219	-	-	1	54
5	wspierająca ^Δ (N) b	2	-	-	-	-
6	Administracja publiczna i obrona narodowa; a	350	-	7	1	8
7	obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) c	2	-	-	-	-
8	Edukacja (P) a	389	-	3	2	17
9	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) a	505	1	3	5	32
10	Działalność związana z kulturą, rozrywką a	61	-	1	-	3
11	i rekreacją (R) c	1	-	-	-	-
12	Pozostała działalność usługowa (S) a	33	-	1	-	3

powodujące uraz of injury						SPECIFICATION <i>a – total b – of which in fatal accidents c – of which in serious accidents</i>	No.
tonięcie <i>drowned in liquid</i>	uderzenie przez obiekt w ruchu <i>struck by object in motion</i>	uwięzienie, zmiżdżenie - w, pod, między <i>trapped, crushed - in, under, between</i>	oddziaływanie promienio- wania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress- due to radiation, noise, light or pressure</i>	przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>aggression of human or animal</i>	inne wydarzenia <i>other contact- mode</i>		
-	3	1	-	4	74	Financial and insurance activities (K)	1
-	7	1	-	1	79	Real estate activities (L)	2
-	3	3	2	15	59	Professional, scientific and technical activities (M)	3
-	20	10	-	4	130	Administrative and support service activities (N)	4
-	-	-	-	-	2		5
-	33	7	-	16	278	Public administration and defence; compulsory social security (O)	6
-	-	-	-	-	2		7
-	28	4	-	6	329	Education (P)	8
-	22	11	1	55	375	Human health and social work	9
-	1	1	-	3	52	Arts, entertainment and recreation (R)	10
-	-	-	-	-	1		11
-	4	-	-	1	24	Other service activities (S)	12

Tabl. 12. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili
Persons injured in accidents at work by specific physical activity performed at the moment of accident by the

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym w wypadkach śmiertelnych c – w tym w wypadkach ciężkich	Ogółem Grand total	Obsługiwanie maszyn Operating machines			Prace narzędziami ręcznymi Working with hand-held tools			Kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń Driving/being on board a means of transport or handling mobile machinery and other equipment		
			razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		razem total	w tym of which	
				uruchamianie/zatrzymywanie maszyn starting/stopping the machine	podanie/odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding/unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.		niezmechanizowanymi manual	zmechanizowanymi motorised		kierowanie środkami transportu lub obsługiwanie maszyn i innych urządzeń ruchomych z własnym napędem driving a means of transport or handling machinery and other motorised equipment	jazda środkami transportu w roli pasażera being a passenger on board a means of transport
1	O G Ó Ł E M	a 6322	507	87	261	888	597	256	351	222	58
2	b	29	2	1	-	-	-	-	11	5	5
3	c	37	10	2	3	3	2	1	5	2	1
4	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a 99	4	-	-	18	9	9	5	2	-
5	b	5	-	-	-	-	-	-	2	1	-
6	c	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	W tym rolnictwo	a 54	2	-	-	7	6	1	5	2	-
8	b	5	-	-	-	-	-	-	2	1	-
9	c	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Górnictwo i wydobywanie (B)	a 15	5	2	1	1	1	-	2	2	-
11	Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	a 7	1	1	-	-	-	-	-	-	-
12	Pozostałe górnictwo i wydobywanie	a 8	4	1	1	1	1	-	2	2	-
13	Przetwórstwo przemysłowe (C)	a 2253	342	63	181	472	308	148	63	45	4
14	b	9	1	-	-	-	-	-	4	1	3
15	c	14	8	2	3	1	1	-	-	-	-
16	Produkcja artykułów spożywczych	a 460	40	9	16	126	102	19	12	12	-
17	c	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Produkcja napojów	a 24	8	4	1	2	2	-	1	1	-
19	c	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Produkcja wyrobów tekstylnych	a 3	1	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Produkcja odzieży	a 30	9	3	2	4	1	3	4	2	2
22	b	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1
23	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a 14	7	1	6	2	2	-	-	-	-
24	Produkcja wyrobów z drewna,	a 183	61	9	43	23	7	16	1	-	-
25	korka, słomy i wikliny ^Δ	b 1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	c	4	4	2	1	-	-	-	-	-	-
27	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a 38	6	3	2	2	1	-	2	1	-
28	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a 12	4	3	1	-	-	-	-	-	-

wypadku w 2011 r.
person injured in 2011

Operowanie przedmiotami <i>Handling of objects</i>			Transport ręczny <i>Carrying by hand</i>			Poruszanie się <i>Movement</i>			Obecność oraz inna czynność lub brak informacji <i>Presence and other specific physical activities or no infor- mation</i>	SPECIFICATION <i>a - total b - of which in fatal accidents c - of which in serious accidents</i>	No.
razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
	branie do rąk, chwytywanie, trzymanie, umiesz- czanie - w pozio- mie <i>manually taking hold of, grasping, seizing, holding, placing - on a horizontal level</i>	moco- wanie, zawie- szanie, unoszenie itp. <i>fastening, hanging up, raising, putting up, etc.</i>		transport w pionie i w pozio- mie <i>carrying vertically and hori- zontally</i>	przeno- szenie <i>transport- ing a load - carried by a person</i>		chodzenie, bieganie, wchodze- nie na, schodze- nie z, itp. <i>walking, running, going up, going down, etc.</i>	wcho- dzenie do/ wychod- zenie z <i>getting in or out</i>			
969 4 3	461 2 1	131 1 -	865 1 4	520 1 2	301 - 2	2431 8 9	1820 4 4	361 - 2	311 3 3	TOTAL	1 2 3
14 - -	6 - -	2 - -	7 - -	3 - -	4 - -	46 3 2	34 2 1	5 - -	5 - -	Agriculture, forestry and fishing (A)	4 5 6
9 - -	4 - -	1 - -	3 - -	3 - -	- - -	26 3 2	17 2 1	3 - -	2 - -	Of which agriculture	7 8 9
3	2	-	1	1	-	3	1	1	-	Mining and quarrying (B)	10
2	2	-	1	1	-	3	1	1	-	Extraction of crude petroleum and natural gas	11
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other mining and quarrying	12
389 3 1	199 1 1	44 1 -	337 - 1	209 - -	107 - 1	571 1 1	445 - -	80 - 1	79 - 2	Manufacturing (C)	13 14 15
81 -	43 -	3 -	66 1	45 -	18 1	121 -	98 -	11 -	14 -	Manufacture and food products	16 17
3 1	2 1	- -	3 -	1 -	1 -	6 -	5 -	1 -	1 -	Manufacture of beverages	18 19
1	1	-	-	-	-	-	-	-	1	Manufacture of textiles	20
4 -	4 -	- -	- -	- -	- -	9 -	6 -	2 -	- -	Manufacture of wearing apparel	21 22
1	-	-	3	-	3	1	-	-	-	Manufacture of leather and related products	23
39 1 -	22 - -	4 - -	31 - -	19 - -	10 - -	24 - -	16 - -	7 - -	4 - -	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	24 25 26
13	8	-	6	6	-	9	8	1	-	Manufacture of paper and paper products	27
3	1	-	-	-	-	5	5	-	-	Printing and reproduction of recorded media	28

Tabl. 12. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili
Persons injured in accidents at work by specific physical activity performed at the moment of accident by the

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym w wypadkach śmiertelnych c – w tym w wypadkach ciężkich	Ogółem <i>Grand total</i>	Obsługiwanie maszyn <i>Operating machines</i>			Prace narzędziami ręcznymi <i>Working with hand-held tools</i>			Kierowanie / jazda środkami trans- portu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń <i>Driving/being on board a means of transport or handling mobile machinery and other equipment</i>		
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
				urucha- mianie/ zatrzymy- wanie maszyn <i>starting/ stop- ping the machine</i>	podanie/ odbieranie mate- riałów, półwyro- bów, wyrobów itp. <i>feeding/ unload- ing the machine with mate- rials, semi- -products, products, etc.</i>		niezme- chani- zowanymi <i>manual</i>	zmechani- zowanymi <i>moto- rised</i>		kierowanie środkami transportu lub obsługi- wanie maszyn i innych urządzeń ruchomych z własnym napędem <i>driving a means of transport or handling machinery and other motorised equipment</i>	jazda śroka- mi transportu w roli pasażera <i>being a passenger on board a means of transport</i>
Przetwórstwo przemysłowe (C) (dok.):											
1	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ a	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych a	33	3	1	2	4	3	1	4	1	-
3	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ a	12	3	-	1	2	2	-	-	-	-
4	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych a	103	17	4	9	16	10	6	3	-	-
5	Produkcja wyrobów z pozostałych	102	17	1	4	15	14	1	6	6	-
6	mineralnych surowców niemeta-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	licznych c	3	1	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Produkcja metali a	16	-	-	-	1	1	-	1	1	-
9	Produkcja wyrobów z metali ^Δ a	278	55	10	34	64	34	25	11	9	-
10	 b	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-
11	 c	2	1	-	-	1	1	-	-	-	-
12	Produkcja komputerów, wyrobów	98	14	1	9	16	10	6	4	2	-
13	elektronicznych i optycznych c	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Produkcja urządzeń elektrycznych	24	1	-	-	1	1	-	3	2	1
15	 b	2	-	-	-	-	-	-	2	1	1
16	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ a	112	22	1	10	17	12	5	3	1	1
17	 b	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1
18	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ a	46	3	1	1	17	8	9	-	-	-
19	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego a	352	10	3	3	89	64	22	5	5	-
20	Produkcja mebli a	133	43	6	31	26	9	17	2	1	-
21	 b	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	 c	2	2	-	2	-	-	-	-	-	-
23	Pozostała produkcja wyrobów a	25	10	2	4	1	1	-	-	-	-
24	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń a	147	8	1	2	44	24	18	1	1	-

wypadku w 2011 r. (cd.)
person injured in 2011 (cont.)

Operowanie przedmiotami <i>Handling of objects</i>			Transport ręczny <i>Carrying by hand</i>			Poruszanie się <i>Movement</i>			Obecność oraz inna czynność lub brak informacji <i>Presence and other specific physical activities or no infor- mation</i>	SPECIFICATION <i>a - total b - of which in fatal accidents c - of which in serious accidents</i>	No.
razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
	branie do rąk, chwytywanie, trzymanie, umiesz- czanie - w pozio- mie <i>manually taking hold of, grasping, seizing, holding, placing - on a horizontal level</i>	moco- wanie, zawie- szanie, unoszenie itp. <i>fastening, hanging up, raising, putting up, etc.</i>		transport w pionie i w pozio- mie <i>carrying vertically and hori- zontally</i>	przeno- szenie <i>transport- ing a load - carried by a person</i>		chodzenie, bieganie, wchodze- nie na, schodze- nie z, itp. <i>walking, running, going up, going down, etc.</i>	wchodze- nie do/ wychod- zenie z <i>getting in or out</i>			
										Manufacturing (C) (cont.):	
1	-	-	-	-	-	6	6	-	1	Manufacture of coke and refined petroleum products	1
3	2	-	2	2	-	14	10	4	3	Manufacture of chemicals and chemical products	2
3	-	-	1	1	-	2	2	-	1	Manufacture of pharmaceutical	3
18	9	1	22	9	13	23	13	7	4	Manufacture of rubber and plastic products	4
22	11	3	12	5	6	27	22	4	3	Manufacture of other non-metallic mineral products	5
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-		6
-	-	-	-	-	-	1	-	1	1		7
5	4	-	4	3	1	4	3	1	1	Manufacture of basic metals	8
52	27	10	39	24	11	39	25	10	18	Manufacture of metal products ^A	9
1	-	1	-	-	-	-	-	-	-		10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		11
17	5	4	12	8	3	32	25	-	3	Manufacture of computer, electronic and optical products	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1		13
7	6	-	5	4	1	6	4	-	1	Manufacture of electrical equipment	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		15
19	7	4	20	13	5	22	15	4	9	Manufacture of machinery and equip-ment n.e.c.	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		17
8	4	3	6	2	4	10	10	-	2	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	18
41	22	7	53	36	16	150	121	21	4	Manufacture of other transport equipment	19
17	6	1	23	14	6	20	17	2	2	Manufacture of furniture	20
-	-	-	-	-	-	1	-	-	-		21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		22
4	3	-	5	2	3	4	4	-	1	Other manufacturing	23
27	12	4	24	15	6	37	30	5	6	Repair and installation of machinery and equipment	24

Tabl. 12. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili
Persons injured in accidents at work by specific physical activity performed at the moment of accident by the

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym w wypadkach śmiertelnych c – w tym w wypadkach ciężkich	Ogółem Grand total	Obsługiwanie maszyn Operating machines			Prace narzędziami ręcznymi Working with hand-held tools			Kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń Driving/being on board a means of transport or handling mobile machinery and other equipment		
			razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		razem total	w tym of which	
				uruchamianie/zatrzymywanie maszyn starting/stopping the machine	podanie/odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding/unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.		niezmechanizowanymi manual	zmechanizowanymi motorised		kierowanie środkami transportu lub obsługiwanie maszyn i innych urządzeń ruchomych z własnym napędem driving a means of transport or handling machinery and other motorised equipment	jazda środkami transportu w roli pasażera being a passenger on board a means of transport
1	Wytwarzanie i zaopatrywanie	a	90	2	-	8	3	3	12	5	6
2	w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (D)	c	4	1	-	1	1	-	-	-	-
3	Dostawa wody; gospodarowanie	a	123	7	1	16	15	1	6	3	2
4	ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E)	b	1	-	-	-	-	-	1	-	1
5		c	1	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Budownictwo (F)	a	602	48	5	103	60	36	28	17	8
7		b	9	-	-	-	-	-	2	1	1
8		c	4	1	-	1	-	1	-	-	-
9	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G)	a	711	46	7	92	57	34	87	63	5
10		b	1	-	-	-	-	-	1	1	-
11		c	6	-	-	-	-	-	1	1	-
12	Transport i gospodarka magazynowa (H)	a	502	15	1	44	38	3	54	37	4
13		b	2	-	-	-	-	-	1	1	-
14		c	3	-	-	-	-	-	2	1	-
15	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I)	a	75	3	-	12	9	3	-	-	-
16	Informacja i komunikacja (J)	a	29	-	-	1	1	-	6	3	3
17	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	a	83	1	-	1	-	-	9	6	2
18	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L)	a	98	4	1	10	6	3	4	3	-
19	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	a	85	-	-	4	2	2	3	2	1
20	Administrowanie i działalność	a	219	9	2	46	40	6	12	9	2
21	wspierająca ^Δ (N)	b	2	1	1	-	-	-	-	-	-
22	Administracja publiczna i obrona	a	350	5	-	10	8	2	34	11	15
23	narodowa; obowiązkowe	c	2	-	-	-	-	-	2	-	1
	zabezpieczenia społeczne (O)										
24	Edukacja (P)	a	389	7	1	21	19	2	10	5	3
25	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	a	505	7	4	25	19	3	13	7	2
26	Działalność związana z kulturą,	a	61	-	-	4	2	-	2	1	1
27	rozrywką i rekreacją (R)	c	1	-	-	-	-	-	-	-	-
28	Pozostała działalność usługowa (S)	a	33	2	-	1	-	1	1	1	-

wypadku w 2011 r. (dok.)
person injured in 2011 (cont.)

Operowanie przedmiotami <i>Handling of objects</i>			Transport ręczny <i>Carrying by hand</i>			Poruszanie się <i>Movement</i>			Obecność oraz inna czynność lub brak informacji <i>Presence and other specific physical activities or no infor- mation</i>	SPECIFICATION <i>a - total b - of which in fatal accidents c - of which in serious accidents</i>	No.
razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
	branie do rąk, chwytywanie, trzymanie, umiesz- czanie - w pozio- mie <i>manually taking hold of, grasping, seizing, holding, placing - on a horizontal level</i>	moco- wanie, zawie- szanie, unoszenie itp. <i>fastening, hanging up, raising, putting up, etc.</i>		transport w pionie i w pozio- mie <i>carrying vertically and hori- zontally</i>	przeno- szenie <i>transport- ing a load - carried by a person</i>		chodzenie, bieganie, wchodze- nie na, schodze- nie z, itp. <i>walking, running, going up, going down, etc.</i>	wcho- dzenie do/ wych- odzenie z <i>getting in or out</i>			
12 -	5 -	- -	7 1	4 -	1 1	43 1	30 1	9 -	6 -	Electricity, gas, steam and air condi- tioning supply (D)	1 2
35 - 1	21 - -	6 - -	18 - -	10 - -	7 - -	35 - -	24 - -	6 - -	6 - -	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	3 4 5
111 1 1	49 1 -	21 - -	113 1 -	60 1 -	47 - -	182 2 -	132 1 -	34 - -	17 3 1	Construction (F)	6 7 8
126 - -	59 - -	19 - -	150 - 2	107 - 2	38 - -	183 - 3	134 - 1	32 - 1	27 - -	Trade; repair of motor vehicles ^A (G)	9 10 11
80 - -	28 - -	21 - -	37 - -	21 - -	14 - -	246 1 1	189 - -	44 - -	26 - -	Transportation and storage (H)	12 13 14
13 2	9 1	- 1	12 -	5 -	7 -	30 18	22 11	4 6	5 2	Accommodation and catering ^A (I) Information and communication (J)	15 16
7 14	4 3	1 1	5 15	3 7	2 4	55 46	49 36	3 10	6 5	Financial and insurance activities (K) Real estate activities (L)	17 18
5	1	2	11	4	7	40	28	5	22	Professional, scientific and technical activities (M)	19
21 -	11 -	4 -	21 -	13 -	7 -	101 1	80 1	16 -	9 -	Administrative and support service activities (N)	20 21
37 -	17 -	2 -	28 -	12 -	16 -	219 -	163 -	37 -	17 -	Public administration an defence; compulsory social security (O)	22 23
29	17	1	19	10	9	253	195	16	50	Education (P)	24
56	22	6	71	46	23	307	216	41	26	Human health and social work	25
10 -	6 -	- -	6 -	3 -	3 -	38 1	21 1	8 -	1 -	Arts, entertainment and recreation (R)	26 27
5	1	-	7	2	5	15	10	4	2	Other service activities (S)	28

Tabl. 13. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według umiejscowienia urazu w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by part of body injured in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Głowa Head	Szyja wraz z kręgo- stępem szyjnym Neck, including spine and vertebra in the neck	Grzbiet, łącznie z kręgo- stępem Back, including spine and vertebra in the back	Tułów i organy wew- nętrzne Torso and internal organs	Kończyny Extremities		Całe ciało i jego różne części Whole body and its multiple sites
							górne upper	dolne lower	
a – ogółem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									
OGÓŁEM	a	6322	597	114	214	275	2559	2321	242
TOTAL	b	29	5	1	-	3	-	-	20
	c	37	2	-	-	3	18	5	9
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a	99	11	-	1	5	36	39	7
Agriculture, forestry and fishing (A)	b	5	1	-	-	1	-	-	3
	c	2	-	-	-	-	2	-	-
W tym rolnictwo	a	54	6	-	-	1	23	18	6
Of which agriculture	b	5	1	-	-	1	-	-	3
	c	2	-	-	-	-	2	-	-
Górnictwo i wydobywanie (B)	a	15	-	1	1	1	6	6	-
Mining and quarrying (B)									
Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	a	7	-	-	1	-	3	3	-
Extraction of crude petroleum and natural gas									
Pozostałe górnictwo i wydobywanie	a	8	-	1	-	1	3	3	-
Other mining and quarrying									
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a	2253	201	19	55	90	1131	700	57
Manufacturing (C)	b	9	3	-	-	-	-	-	6
	c	14	-	-	-	-	11	2	1
Produkcja artykułów spożywczych	a	460	34	8	10	20	255	119	14
Manufacture of food products	c	1	-	-	-	-	-	-	1
Produkcja napojów	a	24	2	1	-	1	13	7	-
Manufacture of beverages	c	1	-	-	-	-	1	-	-
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	3	-	-	-	-	2	1	-
Manufacture of textiles									
Produkcja odzieży	a	30	5	1	-	1	16	5	2
Manufacture of wearing apparel	b	1	-	-	-	-	-	-	1
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a	14	1	-	-	-	9	4	-
Manufacture of leather and related									
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a	183	13	1	6	4	113	43	3
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b	1	-	-	-	-	-	-	1
	c	4	-	-	-	-	4	-	-
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a	38	5	-	1	3	12	16	1
Manufacture of paper and paper products									
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a	12	1	-	-	-	8	2	1
Printing and reproduction of recorded media									
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	a	8	1	-	-	1	1	5	-
Manufacture of coke and refined petroleum products									
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a	33	8	-	1	1	10	12	1
Manufacture of chemicals and chemical									
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a	12	1	-	1	-	6	4	-

Tabl. 13. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według umiejscowienia urazu w 2011 r. (cd.)

Persons injured in accidents at work by part of body injured in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Głowa Head	Szyja wraz z kręgo- słupem szyjnym Neck, including spine and vertebra in the neck	Grzbiet, łącznie z kręgo- słupem Back, including spine and vertebra in the back	Tułów i organy wew- nętrzne Torso and internal organs	Kończyny Extremities		Całe ciało i jego różne części Whole body and its multiple sites
							górne upper	dolne lower	
a – ogółem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									
Przetwórstwo przemysłowe (C) (dok.): Manufacturing (C) (cont.):									
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	a	103	6	1	2	1	52	40	1
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	a b c	102 1 3	13 1 -	- - -	2 - -	3 - -	43 - 2	38 - 1	3 - -
Produkcja metali Manufacture of basic metals	a	16	3	-	-	-	8	5	-
Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ	a b c	278 2 2	28 1 -	4 - -	6 - -	10 - -	143 - 1	79 - 1	8 1 -
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products	a c	98 1	6 -	2 -	2 -	2 -	50 1	30 -	6 -
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment	a b	24 2	2 -	- -	1 -	1 -	11 -	7 -	2 2
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	a b	112 1	8 -	- -	1 -	7 -	60 -	32 -	4 1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	a	46	5	-	-	2	24	15	-
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego Manufacture of other transport equipment	a	352	40	1	13	19	127	148	4
Produkcja mebli Manufacture of furniture	a b c	133 1 2	5 1 -	- - -	4 - -	5 - -	80 - 2	37 - -	2 - -
Pozostała produkcja wyrobów Other manufacturing	a	25	-	-	1	1	20	3	-
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń Repair and installation of machinery and equipment	a	147	14	-	4	8	68	48	5
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)	a c	90 4	12 1	3 -	3 -	7 2	22 1	40 -	3 -
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)	a b c	123 1 1	12 - -	1 - -	6 - -	8 1 -	54 - -	36 - -	6 - 1
Budownictwo (F) Construction (F)	a b c	602 9 4	64 - -	9 1 -	14 - -	34 - -	228 - 2	227 - -	26 8 2

Tabl. 13. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według umiejscowienia urazu w 2011 r. (dok.)*Persons injured in accidents at work by part of body injured in 2011 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Głowa Head	Szyja wraz z kręgo- stępem szyjnym Neck, including spine and vertebra in the neck	Grzbiet, łącznie z kręgo- stępem Back, including spine and vertebra in the back	Tułów i organy wew- nętrne Torso and internal organs	Kończyny Extremities		Całe ciało i jego różne części Whole body and its multiple sites
							górne upper	dolne lower	
a – ogółem total									
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents									
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents									
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G) <i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)</i>	a	711	77	15	38	29	300	226	26
	b	1	-	-	-	-	-	-	1
	c	6	1	-	-	1	1	-	3
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage (H)</i>	a	502	37	9	19	30	152	222	33
	b	2	-	-	-	-	-	-	2
	c	3	-	-	-	-	-	1	2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I) <i>Accommodation and catering ^Δ (I)</i>	a	75	7	3	4	3	33	25	-
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication (J)</i>	a	29	5	2	1	1	9	11	-
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K) <i>Financial and insurance activities (K)</i>	a	83	9	7	2	5	20	35	5
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L) <i>Real estate activities (L)</i>	a	98	12	3	5	4	39	31	4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M) <i>Professional, scientific and technical activities (M)</i>	a	85	11	3	2	5	23	34	7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ (N) <i>Administrative and support service activities (N)</i>	a	219	19	3	5	11	99	72	10
	b	2	1	-	-	1	-	-	-
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O) <i>Public administration and defence; compulsory social security (O)</i>	a	350	33	10	7	13	96	174	17
	c	2	-	-	-	-	-	2	-
Edukacja (P) <i>Education (P)</i>	a	389	32	18	13	13	109	184	20
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q) <i>Human health and social work activities (Q)</i>	a	505	39	8	32	13	176	217	20
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R) <i>Arts, entertainment and recreation (R)</i>	a	61	10	-	-	2	18	31	-
	c	1	-	-	-	-	1	-	-
Pozostała działalność usługowa (S) <i>Other service activities (S)</i>	a	33	6	-	6	1	8	11	1

Tabl. 14. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według rodzaju urazu w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by type of injury in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Rany i powierzchowne urazy Wounds and superficial injuries	Złamania kości Bone fractures	Przemieszczenia, zwichnięcia, skręcenia i naderwania Dislocations, sprains and strains	Ampu- tacje urazowe (utrata części ciała) Traumatic amputations (loss of body parts)	Urazy wewnętrzne Concu- ssion and internal injuries	Oparze- nia og- niem lub środkami chemicz- nymi, oparzenia wodą lub parą, odmro- żenia Burns, scalds and frost- bites	Zatrucia, zakażenia Poison- ings and infections	Pozostałe urazy Other injuries
a – ogółem total										
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents										
OGÓŁEM	a	6322	2450	1098	1476	92	359	170	12	665
TOTAL	b	29	-	2	1	1	6	-	-	19
	c	37	-	6	-	14	2	2	-	13
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	a	99	34	25	18	3	2	2	-	15
	b	5	-	-	-	1	1	-	-	3
Agriculture, forestry and fishing (A)	c	2	-	1	-	1	-	-	-	-
W tym rolnictwo	a	54	23	9	9	2	1	2	-	8
Of which agriculture	b	5	-	-	-	1	1	-	-	3
	c	2	-	1	-	1	-	-	-	-
Górnictwo i wydobywanie (B)	a	15	3	6	5	-	1	-	-	-
Mining and quarrying (B)										
Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego	a	7	1	1	4	-	1	-	-	-
Extraction of crude petroleum and natural gas										
Pozostałe górnictwo i wydobywanie	a	8	2	5	1	-	-	-	-	-
Other mining and quarrying										
Przetwórstwo przemysłowe (C)	a	2253	1118	359	373	52	99	99	5	148
Manufacturing (C)	b	9	-	2	-	-	2	-	-	5
	c	14	-	1	-	10	-	2	-	1
Produkcja artykułów spożywczych	a	460	263	58	58	1	39	17	-	24
Manufacture of food products	c	1	-	-	-	-	-	1	-	-
Produkcja napojów	a	24	11	2	6	3	1	1	-	-
Manufacture of beverages	c	1	-	-	-	1	-	-	-	-
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	3	1	1	1	-	-	-	-	-
Manufacture of textiles										
Produkcja odzieży	a	30	20	3	4	-	-	-	-	3
Manufacture of wearing apparel	b	1	-	-	-	-	-	-	-	1

Tabl. 14. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według rodzaju urazu w 2011 r. (cd.)
Persons injured in accidents at work by type of injury in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Rany i powierzchowne urazy Wounds and su- perficial injuries	Złamania kości Bone fractures	Przemiesz- czenia, zwich- nięcia, skręcenia i nader- wania Disloca- tions, sprains and strains	Ampu- tacje urazowe (utrata części ciała) Traumatic amputa- tions (loss of body parts)	Urazy wew- nętrzne Concu- ssion and internal injuries	Oparze- nia og- niem lub środkami chemicz- nymi, oparzenia wodą lub parą, odmro- żenia Burns, scalds and frost- bites	Zatrucia, zakażenia Poison- ings and infections	Pozostałe urazy Other injuries
a – ogółem total										
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents										
Przetwórstwo przemysłowe (C) (cd.): Manufacturing (C) (cont.):										
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	a	14	9	1	2	-	-	1	-	1
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ</i>	a	183	86	34	26	15	6	3	-	13
	b	1	-	-	-	-	-	-	-	1
	c	4	-	-	-	3	-	-	-	1
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	a	38	17	3	12	-	2	-	-	4
Poligrafia i reprodukcja zapisanych noś- ników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	a	12	5	4	1	-	-	1	-	1
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petro- leum products</i>	a	8	-	2	4	-	-	1	-	1
Produkcja chemikaliów i wyrobów che- micznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	a	33	6	4	9	1	2	7	2	2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products ^Δ</i>	a	12	7	2	3	-	-	-	-	-
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	a	103	39	16	25	1	5	4	-	13
Produkcja wyrobów z pozostałych mine- ralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a	102	37	23	20	3	5	6	-	8
	b	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	c	3	-	1	-	1	-	1	-	-

Tabl. 14. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według rodzaju urazu w 2011 r. (cd.)

Persons injured in accidents at work by type of injury in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Rany i powierzchowne urazy Wounds and superficial injuries	Złamania kości Bone fractures	Przemieszczenia, zwichnięcia, skręcenia i naderwania Dislocations, sprains and strains	Ampu- tacje urazowe (utrata części ciała) Traumatic amputations (loss of body parts)	Urazy wewnętrzne Concussion and internal injuries	Oparzenia ogniem lub środkami chemicznymi, oparzenia wodą lub parą, odmrożenia Burns, scalds and frost-bites	Zatrucia, zakażenia Poisonings and infections	Pozostałe urazy Other injuries
a – ogółem total										
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents										
Przetwórstwo przemysłowe (C) (dok): Manufacturing (C) (cont.):										
Produkcja metali Manufacture of basic metals	a	16	5	5	1	1	1	2	-	1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ	a	278	153	50	28	7	12	8	-	20
	b	2	-	1	-	-	1	-	-	-
	c	2	-	-	-	2	-	-	-	-
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	98	49	8	25	3	4	1	-	8
Manufacture of computer, electronic and optical products	c	1	-	-	-	1	-	-	-	-
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment	a	24	5	4	7	-	-	3	-	5
	b	2	-	1	-	-	-	-	-	1
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equip- ment n.e.c.	a	112	49	31	13	3	4	1	-	11
	b	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	a	46	28	7	9	-	-	1	-	1
Produkcja pozostałego sprzętu transpor- towego Manufacture of other transport equipment	a	352	180	48	71	3	9	27	-	14
Produkcja mebli Manufacture of furniture	a	133	70	20	26	5	1	4	1	6
	b	1	-	-	-	-	-	-	-	1
	c	2	-	-	-	2	-	-	-	-
Pozostała produkcja wyrobów Other manufacturing	a	25	11	5	4	-	2	1	-	2
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń Repair and installation of machinery and equipment	a	147	67	28	18	6	6	10	2	10

Tabl. 14. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według rodzaju urazu w 2011 r. (cd.)

Persons injured in accidents at work by type of injury in 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Rany i powierzchowne urazy Wounds and superficial injuries	Złamania kości Bone fractures	Przemieszczenia, zwichnięcia, skręcenia i naderwania Dislocations, sprains and strains	Ampu- tacje urazowe (utrata części ciała) Traumatic amputations (loss of body parts)	Urazy wewnętrzne Concu- ssion and internal injuries	Oparze- nia og- niem lub środkami chemicz- nymi, oparzenia wodą lub parą, odmro- żenia Burns, scalds and frost- bites	Zatrucia, zakażenia Poison- ings and infections	Pozostałe urazy Other injuries
a – ogółem total										
b – w tym w wypadkach śmiertelnych of which in fatal accidents										
c – w tym w wypadkach ciężkich of which in serious accidents										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D) <i>Electricity, gas, steam and air condition- ing supply (D)</i>	a	90	23	6	28	1	5	1	-	26
	c	4	-	-	-	-	-	-	-	4
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E) <i>Water supply; sewerage, waste mana- gement and remediation activities (E)</i>	a	123	40	26	29	-	11	1	-	16
	b	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	c	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Budownictwo (F) <i>Construction (F)</i>	a	602	220	158	115	11	31	11	1	55
	b	9	-	-	1	-	1	-	-	7
	c	4	-	-	-	2	-	-	-	2
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ (G) <i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)</i>	a	711	329	112	132	10	43	15	1	69
	b	1	-	-	-	-	-	-	-	1
	c	6	-	2	-	-	1	-	-	3
Transport i gospodarka magazynowa (H) <i>Transportation and storage (H)</i>	a	502	153	109	159	2	21	3	-	55
	b	2	-	-	-	-	-	-	-	2
	c	3	-	1	-	-	-	-	-	2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I) <i>Accommodation and catering ^Δ (I)</i>	a	75	23	10	19	3	5	3	-	12
Informacja i komunikacja (J) <i>Information and communication (J)</i>	a	29	8	6	11	-	1	-	-	3
Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa (K) <i>Financial and insurance activities (K)</i>	a	83	11	19	35	-	5	-	-	13
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L) <i>Real estate activities (L)</i>	a	98	32	18	31	1	5	2	-	9

Tabl. 15. Poszkodowani według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej i miejsca powstania wypadku
Persons injured by contact-mode of injury and place of accident in 2011

Lp.	MIEJSCE POWSTANIA WYPADKU	Ogółem Grand total	Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals				Tonięcie, zakopanie, zamknięcie Drowned, buried, enveloped	Zderzenie z/ude- rzenie w nie- ruchomy obiekt Horizontal or vertical impact with or against a sta- tionary object	Uderzenie przez obiekt w ruchu Struck by object in motion, collision	
			razem total	w tym of which					razem total	w tym przez spadający obiekt of which by falling object
				pośredni kontakt z łukiem spawalni- czym, iskrą, błyskawicą indirect contact with a welding arc, spark, lightning	z elek- trycz- nością przez dotyk bezpo- średni direct contact with electricity	z niebez- piecznymi substanc- jami chemicz- nymi contact with hazardous substanc- es and chemicals				

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH

1	OGÓŁEM	6322	214	9	9	47	16	1705	1332	558
2	Miejsca produkcji przemysłowej	2671	116	4	4	27	4	580	685	338
3	Teren budowy, kamieniołom, kopalnia odkrywkowa	562	21	2	-	5	5	179	128	67
4	Miejsca uprawy, hodowli, polowu ryb, lasy i tereny zielone	108	-	-	-	-	-	22	25	11
5	Biura, placówki naukowe i szkoły, zakłady usługowe	1355	40	-	2	6	1	418	208	101
6	Placówki ochrony zdrowia	385	8	-	-	5	-	131	36	13
7	Miejsca i środki komunikacji publicznej	734	13	2	1	-	-	256	191	12
8	Gospodarstwa domowe	100	1	-	-	-	-	23	7	2
9	Obiekty sportowe	43	-	-	-	-	-	7	6	2
10	W powietrzu, na wysokości, wyłączając place budowy	10	2	-	1	1	-	1	-	-
11	Pod ziemią, wyłączając place budowy	2	-	-	-	-	-	-	1	-
12	Na wodzie, ponad wodą, wyłączając place budowy	58	2	-	-	1	3	17	7	2
13	Inne miejsca	294	11	1	1	2	3	71	38	10

w 2011 r.

Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent</i>	Uwięzienie, zmiążdżenie <i>Trapped, crushed, etc.</i>		Obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>Physical or mental stress</i>				Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>Aggression of human or animal</i>		Inne wydarzenia <i>Other contact-mode</i>	PLACE OF ACCIDENT	No.
	razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiążdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>			
				obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress - on the musculo-skeletal system</i>	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress - due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>					

IN ABSOLUTE NUMBERS

1116	344	268	820	725	8	14	152	34	623	TOTAL	1
655	203	170	282	255	3	2	3	-	143	Industrial site	2
90	33	25	69	58	2	1	1	-	36	Construction site, construction, opencast quarry, opencast mine	3
16	3	2	17	15	-	-	9	2	16	Farming, breeding, fish farming, forest zone, green zone	4
214	45	29	214	191	-	7	24	2	191	Offices, tertiary activity areas and schools, service establishments	5
38	12	8	69	60	1	1	50	-	41	Health care establishments	6
41	29	20	97	85	-	3	38	7	69	Public communication areas	7
13	1	1	23	21	-	-	21	19	11	Households	8
3	1	1	14	11	-	-	-	-	12	Sports area	9
3	1	1	2	2	-	-	-	-	1	In the air, elevated, excluding construction sites	10
-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	Underground, excluding construction sites	11
9	5	3	9	5	2	-	-	-	6	On /over water, excluding construction sites	12
34	11	8	23	21	-	-	6	4	97	Other working environments	13

Tabl. 15. Poszkodowani według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej i miejsca powstania wypadku
Persons injured by contact-mode of injury and place of accident in 2011 (cont.)

Lp.	MIEJSCE POWSTANIA WYPADKU	Ogółem <i>Grand total</i>	Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>				Tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>Drowned, buried, enveloped</i>	Zderzenie z/uderzenie w nieruchomy obiekt <i>Horizontal or vertical impact with or against a stationary object</i>	Uderzenie przez obiekt w ruchu <i>Struck by object in motion, collision</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which by falling object</i>
				pośredni kontakt z łukiem spawalniczym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i>	z elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct contact with electricity</i>	z niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>contact with hazardous substances and chemicals</i>				

W % OGÓŁU MIEJSCA POWSTANIA WYPADKU W DANEJ GRUPIE WYDARZEŃ

1	OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Miejsca produkcji przemysłowej	42,2	54,2	44,4	44,4	57,4	25,0	34,0	51,4	60,5
3	Teren budowy, kamieniołom, kopalnia odkrywkowa	8,9	9,8	22,2	-	10,6	31,3	10,5	9,6	12,0
4	Miejsca uprawy, hodowli, połowu ryb, lasy i tereny zielone	1,7	-	-	-	-	-	1,3	1,9	2,0
5	Biura, placówki naukowe i szkoły, zakłady usługowe	21,4	18,7	-	22,2	12,8	6,3	24,5	15,6	18,1
6	Placówki ochrony zdrowia	6,1	3,7	-	-	10,6	-	7,7	2,7	2,3
7	Miejsca i środki komunikacji publicznej	11,6	6,1	22,2	11,1	-	-	15,0	14,3	2,1
8	Gospodarstwa domowe	1,6	0,5	-	-	-	-	1,3	0,5	0,4
9	Obiekty sportowe	0,7	-	-	-	-	-	0,4	0,5	0,4
10	W powietrzu, na wysokości, wyłączając place budowy	0,2	0,9	-	11,1	2,1	-	0,1	-	-
11	Pod ziemią, wyłączając place budowy	0,0	-	-	-	-	-	-	0,1	-
12	Na wodzie, ponad wodą, wyłączając place budowy	0,9	0,9	-	-	2,1	18,7	1,0	0,5	0,4
13	Inne miejsca	4,7	5,1	11,1	11,1	4,3	18,7	4,2	2,9	1,8

w 2011 r. (dok.)

Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent</i>	Uwięzienie, zmiążdżenie <i>Trapped, crushed, etc.</i>		Obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>Physical or mental stress</i>				Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>Aggression of human or animal</i>		Inne wydarzenia <i>Other contact-mode</i>	PLACE OF ACCIDENT	No.
	razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiążdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>			
				obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress - on the musculo-skeletal system</i>	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress - due to radiation, noise, light or pressure</i>	obciążenie psychiczne <i>mental stress or shock</i>					

IN % OF PLACE OF ACCIDENT IN A GIVEN GROUP OF CONTACT-MODE

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL	1
58,7	59,0	63,4	34,4	35,2	37,5	14,3	2,0	-	23,0	Industrial site		2
8,1	9,6	9,3	8,4	8,0	25,0	7,1	0,7	-	5,8	Construction site, construction, opencast quarry, opencast mine		3
1,4	0,9	0,7	2,1	2,1	-	-	5,9	5,9	2,6	Farming, breeding, fish farming, forest zone, green zone		4
19,2	13,1	10,8	26,1	26,3	-	50,0	15,8	5,9	30,7	Offices, tertiary activity areas and schools, service establishments		5
3,4	3,5	3,0	8,4	8,3	12,5	7,1	32,9	-	6,6	Health care establishments		6
3,7	8,4	7,5	11,8	11,7	-	21,4	25,0	20,6	11,1	Public communication areas		7
1,2	0,3	0,4	2,8	2,9	-	-	13,8	55,9	1,8	Households		8
0,3	0,3	0,4	1,7	1,5	-	-	-	-	1,6	Sports area		9
0,3	0,3	0,4	0,2	0,3	-	-	-	-	0,2	In the air, elevated, excluding construction sites		10
-	-	-	0,1	0,1	-	-	-	-	-	Underground, excluding construction sites		11
0,8	1,4	1,1	1,1	0,7	25,0	-	-	-	1,0	On/over water, excluding construction sites		12
3,0	3,2	3,0	2,8	2,9	-	-	3,9	11,8	15,6	Other working environments		13

Tabl. 16. Poszkodowani według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej i czynności wykonywanej przez
Persons injured by contact-mode of injury and specific physical activity performed by the person injured at the

Lp.	CZYNNOŚCI WYKONYWANE PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU	Ogółem <i>Grand total</i>	Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>				Tonięcie, zako- panie, zamk- nięcie <i>Drown- ed, envel- oped</i>	Zde- rzenie z/ude- rzenie w nieru- chomy obiekt <i>Hori- zontal or vertical impact with or against a statio- nary object</i>	Uderzenie przez obiekt w ruchu <i>Struck by object in motion, collision</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					razem <i>total</i>	w tym przez spada- jący obiekt <i>of which by falling object</i>
				pośredni kontakt z łukiem spawal- niczym, iskrą, błyska- wicą <i>indirect contact with a weld- ing arc, spark, lightning</i>	z elek- trycz- nością przez dotyk bezpo- średni <i>direct contact with electric- ity receipt of electrical charge in the body</i>	z niebez- piecz- nymi sub- stancjami chemi- cznymi <i>contact with ha- zardous substan- ces and chemicals</i>				

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH

1	O G Ó Ł Ę M	6322	214	9	9	47	16	1705	1332	558
2	Obsługiwanie maszyn	507	18	1	-	3	1	44	148	49
	w tym podawanie/odbieranie ma- teriałów, półwyrobów, wyrobów									
3	itp.	261	6	-	-	2	-	17	86	25
4	Prace narzędziami ręcznymi	888	44	-	3	8	4	108	195	77
	w tym:									
5	niezmechanizowanymi	597	33	-	3	3	2	89	114	54
6	zmechanizowanymi	256	9	-	-	5	-	16	74	19
	Kierowanie/jazda środkami transportu /obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń									
7		351	3	-	-	1	2	88	191	12
	w tym:									
8	z własnym napędem	222	-	-	-	-	1	54	123	3
9	bez napędu własnego	37	2	-	-	1	-	12	14	6
	jazda środkami transportu w roli pasażera									
10		58	-	-	-	-	1	12	41	1
11	Operowanie przedmiotami	969	62	4	4	13	1	135	309	190
12	Transport ręczny	865	20	1	-	5	-	169	249	163
	w tym:									
13	w pionie	290	5	-	-	2	-	34	80	63
14	w poziomie	230	5	1	-	-	-	42	85	41
15	przenoszenie	301	9	-	-	3	-	89	68	51
16	Poruszanie się	2431	40	-	2	6	5	1125	159	52
	w tym:									
17	chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodzenie z itp.	1820	28	-	1	2	3	918	106	33
18	wchodzenie do / wychodzenie z	361	3	-	-	-	1	143	31	11
19	Obecność	98	11	2	-	3	1	10	33	9
20	Inna czynność	213	16	1	-	8	2	26	48	6

poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r. (dok.)
moment of accident in 2011 (cont.)

Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent</i>	Uwięzienie, zmiążdżenie <i>Trapped, crushed, etc.</i>		Obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>Physical or mental stress</i>			Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>Aggression of human or animal</i>		Inne wydarzenia <i>Other contact-mode</i>	SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE PERSON INJURED AT THE MOMENT OF ACCIDENT	No.
	razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiążdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>			
				obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculo-skeletal system</i>	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>					

IN ABSOLUTE NUMBERS

1116	344	268	820	725	8	14	152	34	623	TOTAL	1
168	94	79	13	12	1	-	-	-	21	Operating machine	2
										of which feeding/unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.	3
85	48	38	8	7	1	-	-	-	11	Working with hand-held tools	4
448	19	12	41	38	1	1	4	2	25	of which:	
										manual	5
294	11	8	36	35	-	-	2	-	16	motorised	6
140	5	3	5	3	1	1	-	-	7	Driving/being on means of transport board or handling mobile machinery and other equipment	7
										of which:	
14	22	19	10	6	-	2	7	-	14	motorised	8
10	14	13	7	4	-	1	4	-	9	non-motorised	9
3	5	5	-	-	-	-	-	-	1	being a passenger on means of transport board	10
-	1	1	1	1	-	-	2	-	-	Handling of objects	11
220	103	87	87	78	1	1	12	6	40	Carrying by hand	12
77	47	40	247	226	2	1	4	1	52	of which:	
										vertically	13
24	12	12	124	115	1	-	-	-	11	horizontally	14
18	16	16	52	48	1	-	1	-	11	transporting a load - carried by a person	15
27	15	10	64	57	-	1	1	1	28	Movement	16
154	52	26	403	360	1	2	83	22	410	of which:	
										walking, running, going up, going down, etc.	17
94	25	13	290	265	-	-	52	15	304	getting in or out	18
31	14	9	52	44	1	2	15	5	71	Presence	19
9	2	2	9	-	2	4	15	-	8	Other specific physical activities	20
26	5	3	10	5	-	3	27	3	53		

Tabl. 16. Poszkodowani według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej i czynności wykonywanej przez
Persons injured by contact-mode of injury and specific physical activity performed by the person injured at the

Lp.	CZYNNOŚCI WYKONYWANE PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU	Ogółem <i>Grand total</i>	Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>				Tonięcie, zako- panie, zamk- nięcie <i>Drown- ed, buried, envel- oped</i>	Zde- rzenie z/ude- rzenie w nieru- chomy obiekt <i>Hori- zontal or vertical impact with or against a statio- nary object</i>	Uderzenie przez obiekt w ruchu <i>Struck by object in motion, collision</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					razem <i>total</i>	w tym przez spada- jący obiekt <i>of which by falling object</i>
				pośredni kontakt z łukiem spawal- niczym, iskrą, błyska- wicą <i>indirect contact with a weld- ing arc, spark, lightning</i>	z elek- trycz- nością przez dotyk bezpo- średni <i>direct contact with electric- ity receipt of electrical charge in the body</i>	z niebez- piecz- nymi sub- stancjami chemi- cznymi <i>contact with ha- zardous substan- ces and chemicals</i>				

W % OGÓŁU WYKONYWANYCH CZYNNOŚCI W DANEJ GRUPIE WYDARZEŃ

1	OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Obsługiwanie maszyn	8,0	8,4	11,1	-	6,4	6,3	2,6	11,1	8,8
	w tym podawanie/odbieranie ma- teriałów, półwyrobów, wyrobów									
3	itp.	4,1	2,8	-	-	4,3	-	1,0	6,5	4,5
4	Prace narzędziami ręcznymi	14,0	20,6	-	33,3	17,0	25,0	6,3	14,6	13,8
	w tym:									
5	niezmechanizowanymi	9,4	15,4	-	33,3	6,4	12,5	5,2	8,6	9,7
6	zmechanizowanymi	4,0	4,2	-	-	10,6	-	0,9	5,6	3,4
	Kierowanie/jazda środkami transportu /obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń	5,6	1,4	-	-	2,1	12,5	5,2	14,3	2,2
	w tym:									
8	z własnym napędem	3,5	-	-	-	-	6,3	3,2	9,2	0,5
9	bez napędu własnego	0,6	0,9	-	-	2,1	-	0,7	1,1	1,1
	jazda środkami transportu w roli pasażera	0,9	-	-	-	-	6,3	0,7	3,1	0,2
11	Operowanie przedmiotami	15,3	29,0	44,4	44,4	27,7	6,3	7,9	23,2	34,1
12	Transport ręczny	13,7	9,3	11,1	-	10,6	-	9,9	18,7	29,2
	w tym:									
13	w pionie	4,6	2,3	-	-	4,2	-	2,0	6,0	11,3
14	w poziomie	3,6	2,3	11,1	-	-	-	2,5	6,4	7,3
15	przenoszenie	4,8	4,2	-	-	6,4	-	5,2	5,1	9,1
16	Poruszanie się	38,5	18,7	-	22,2	12,8	31,2	66,0	11,9	9,3
	w tym:									
17	chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodzenie z itp.	28,8	13,1	-	11,1	4,3	18,7	53,8	8,0	5,9
18	wchodzenie do / wychodzenie z	5,7	1,4	-	-	-	6,3	8,4	2,3	2,0
19	Obecność	1,6	5,1	22,2	-	6,4	6,3	0,6	2,5	1,6
20	Inna czynność	3,3	7,5	11,1	-	17,0	12,5	1,5	3,5	1,1

poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r. (dok.)
moment of accident in 2011 (cont.)

Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym <i>Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent</i>	Uwięzienie, zmiążdżenie <i>Trapped, crushed, etc.</i>		Obciążenie fizyczne lub psychiczne <i>Physical or mental stress</i>			Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia <i>Aggression of human or animal</i>		Inne wydarzenia <i>Other contact-mode</i>	SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE PERSON INJURED AT THE MOMENT OF ACCIDENT	No.
	razem <i>total</i>	w tym uwięzienie, zmiążdżenie – w, pod, między <i>of which trapped, crushed – in, under, between</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym ugryzienie <i>of which bite</i>			
				obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego <i>physical stress – on the musculo-skeletal system</i>	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia <i>physical stress – due to radiation, noise, light or pressure</i>					

IN % OF SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITIES PERFORMED BY A PERSON INJURED IN A GIVEN GROUP OF CONTACT-MODE

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL	1
15,1	27,3	29,5	1,6	1,7	12,5	-	-	-	3,4	Operating machine	2
										of which feeding/Unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.	3
7,6	14,0	14,2	1,0	1,0	12,5	-	-	-	1,8	Working with hand-held tools	4
40,1	5,5	4,5	5,0	5,2	12,5	7,1	2,6	5,9	4,0	of which:	
										manual	5
26,3	3,2	3,0	4,4	4,8	-	-	1,3	-	2,6	motorised	6
12,5	1,5	1,1	0,6	0,4	12,5	7,1	-	-	1,1	Driving/being on means of transport board or handling mobile machinery and other equipment	7
										of which:	
1,3	6,4	7,1	1,2	0,8	-	14,3	4,6	-	2,2	motorised	8
0,9	4,1	4,9	0,9	0,6	-	7,1	2,6	-	1,4	non-motorised	9
0,3	1,5	1,9	-	-	-	-	-	-	0,2	being a passenger on means of transport board	10
-	0,3	0,4	0,1	0,1	-	-	1,3	-	-	Handling of objects	11
19,7	29,9	32,5	10,6	10,8	12,5	7,1	7,9	17,6	6,4	Carrying by hand	12
6,9	13,7	14,9	30,1	31,2	25,0	7,1	2,6	2,9	8,3	of which:	
										vertically	13
2,2	3,5	4,5	15,1	15,9	12,5	-	-	-	1,8	horizontally	14
1,6	4,7	6,0	6,3	6,6	12,5	-	0,7	-	1,8	transporting a load - carried by a person	15
2,4	4,4	3,7	7,8	7,9	-	7,1	0,7	2,9	4,5	Movement	16
13,8	15,1	9,7	49,1	49,7	12,5	14,3	54,6	64,7	65,8	of which:	
										walking, running, going up, going down, etc.	17
8,4	7,3	4,9	35,4	36,6	-	-	34,2	44,1	48,8	getting in or out	18
2,8	4,1	3,4	6,3	6,1	12,5	14,3	9,9	14,7	11,4	Presence	19
0,8	0,6	0,7	1,1	-	25,0	28,6	9,9	-	1,3	Other specific physical activities	20
2,3	1,5	1,1	1,2	0,7	-	21,4	17,8	8,8	8,5		

Tabl. 17. Przyczyny wypadków przy pracy według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej w 2011 r.
Causes of the occupational accidents by contact-mode of injury in 2011

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Grand total</i>	Wydarzenie powodujące uraz							
			Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>				Tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>Drowned, buried, enveloped</i>	Zderzenie z/uderzenie w nieruchomy obiekt <i>Horizontal or vertical impact with or against a stationary object</i>	Uderzenie przez obiekt w ruchu <i>Struck by object in motion, collision</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which by falling object</i>
				pośredni kontakt z łukiem spawalniczym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i>	z elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct contact with electricity</i>	z niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>contact with hazardous substances and chemicals</i>				

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH

1	Wydarzenia - ogółem	6322	214	9	9	47	16	1705	1332	558
2	Przyczyny - ogółem	11815	436	30	23	93	33	3097	2636	1164
3	Niewłaściwy stan czynnika materialnego	931	54	5	4	9	4	232	270	132
4	wady konstrukcyjne lub niewłaściwe rozwiązanie techniczne i ergonomiczne	431	23	2	2	5	3	103	133	74
5	niewłaściwe wykonanie	51	2	-	-	-	-	8	21	9
6	wady materiałowe	197	15	1	1	3	-	35	60	24
7	niewłaściwa eksploatacja	252	14	2	1	1	1	86	56	25
	Niewłaściwa organizacja:									
8	pracy	511	32	3	3	11	3	116	142	69
9	stanowiska pracy	653	48	3	3	11	6	227	139	87
10	Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym	853	27	1	-	7	2	110	258	151
11	Nieużywanie sprzętu ochronnego	182	20	1	1	12	2	26	40	15
12	Niewłaściwe samowolne zachowanie pracownika	737	16	2	3	-	3	165	182	72
13	Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika	287	7	2	-	1	1	88	36	13
14	Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	6756	211	13	8	37	9	1930	1359	589
15	Inne	905	21	-	1	5	3	203	210	36

Contact-mode of injury								Inne wydarzenia Other contact-mode	SPECIFICATION	No.
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent	Uwięzienie, zmiażdżenie Trapped, crushed, etc.		Obciążenie fizyczne lub psychiczne Physical or mental stress			Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia Aggression of human or animal				
	razem total	w tym uwięzienie, zmiażdżenie – w, pod, między of which trapped, crushed – in, under, between	razem total	w tym of which		razem total	w tym ugryzienie of which bite			
				obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego physical stress - on the musculo-skeletal system	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress - due to radiation, noise, light or pressure					

IN ABSOLUTE NUMBERS

1116	344	268	820	725	8	14	152	34	623	Contact-mode of injury - total		1
2214	757	590	1358	1181	16	22	260	75	1024	Causes - total		2
156	69	50	67	52	5	-	9	4	70	Inappropriate condition of material agent		3
66	41	32	29	22	2	-	2	1	31	construction defects or incorrect technical and ergonomic solution		4
8	2	2	5	5	-	-	1	1	4	inadequate quality		5
50	12	6	10	7	3	-	-	-	15	material defects		6
32	14	10	23	18	-	-	6	2	20	improper operation		7
71	58	42	60	48	1	1	6	2	23	Inappropriate organization of:		
91	28	18	63	53	3	-	-	-	51	work		8
252	82	65	91	84	-	-	3	1	28	work post		9
78	4	2	7	6	-	-	-	-	5	Absence or inappropriate use of material agent		10
164	81	65	66	62	-	1	17	6	43	Not using protective equipment		11
20	11	6	87	66	1	8	20	5	17	Inappropriate wilful employee action		12
1325	402	323	793	705	6	7	147	35	580	Inappropriate mental – physical condition		13
57	22	19	124	105	-	5	58	22	207	Incorrect employee action		14
										Other		15

Tabl. 17. Przyczyny wypadków przy pracy według wydarzeń powodujących uraz u osoby poszkodowanej w 2011 r. (dok.)
Causes of the occupational accidents by contact-mode of injury in 2011 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Grand total</i>	Wydarzenie powodujące uraz							
			Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>				Tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>Drowned, buried, enveloped</i>	Zderzenie z/uderzenie w nieruchomy obiekt <i>Horizontal or vertical impact with or against a stationary object</i>	Uderzenie przez obiekt w ruchu <i>Struck by object in motion, collision</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which by falling object</i>
				pośredni kontakt z łukiem spawalniczym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i>	z elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct contact with electricity</i>	z niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>contact with hazardous substances and chemicals</i>				

W % POSZCZEGÓLNYCH PRZYZYCH W DANEJ GRUPIE WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URZAZ

1	Przyczyny - ogółem	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Niewłaściwy stan czynnika materialnego	7,9	12,4	16,7	17,4	9,7	12,1	7,5	10,2	11,3
3	wady konstrukcyjne lub niewłaściwe rozwiązanie techniczne i ergonomiczne	3,6	5,3	6,7	8,7	5,4	9,1	3,3	5,0	6,3
4	niewłaściwe wykonanie	0,4	0,5	-	-	-	-	0,3	0,8	0,8
5	wady materiałowe	1,7	3,4	3,3	4,3	3,2	-	1,1	2,3	2,1
6	niewłaściwa eksploatacja	2,1	3,2	6,7	4,3	1,1	3,0	2,8	2,1	2,1
	Niewłaściwa organizacja:									
7	pracy	4,3	7,3	10,0	13,0	11,8	9,1	3,7	5,4	5,9
8	stanowiska pracy	5,5	11,0	10,0	13,0	11,8	18,2	7,3	5,3	7,5
9	Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym	7,2	6,2	3,3	-	7,5	6,1	3,6	9,8	13,0
10	Nieużywanie sprzętu ochronnego	1,5	4,6	3,3	4,4	12,9	6,1	0,8	1,5	1,3
11	Niewłaściwe samowolne zachowanie pracownika	6,2	3,7	6,7	13,0	-	9,1	5,3	6,9	6,2
12	Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika	2,4	1,6	6,7	-	1,1	3,0	2,8	1,4	1,1
13	Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	57,2	48,4	43,3	34,8	39,8	27,3	62,3	51,6	50,6
14	Inne	7,7	4,8	-	4,4	5,4	9,1	6,6	8,0	3,1

Contact-mode of injury								Inne wydarzenia Other contact-mode	SPECIFICATION	No.
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent	Uwięzienie, zmiażdżenie Trapped, crushed, etc.		Obciążenie fizyczne lub psychiczne Physical or mental stress			Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia Aggression of human or animal				
	razem total	w tym uwięzienie, zmiażdżenie – w, pod, między of which trapped, crushed – in, under, between	razem total	w tym of which		razem total	w tym ugryzienie of which bite			
				obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego physical stress - on the musculo-skeletal system	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress - due to radiation, noise, light or pressure					

IN % OF PARTICULAR CAUSES IN THE GIVEN GROUP OF CONTACT-MODE

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Causes - total	1
7,0	9,1	8,5	4,9	4,4	31,3	-	3,5	5,3	6,8		Inappropriate condition of material agent	2
3,0	5,4	5,4	2,1	1,9	12,5	-	0,8	1,3	3,0		construction defects or incorrect technical and ergonomic solution	3
0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	-	-	0,4	1,3	0,4		inadequate quality	4
2,2	1,6	1,0	0,7	0,6	18,8	-	-	-	1,5		material defects	5
1,4	1,8	1,7	1,7	1,5	-	-	2,3	2,7	1,9		improper operation	6
3,2	7,7	7,1	4,4	4,1	6,2	4,5	2,3	2,7	2,2		Inappropriate organization of: work	7
4,1	3,7	3,1	4,6	4,5	18,8	-	-	-	5,0		work post	8
11,4	10,8	11,0	6,7	7,1	-	-	1,2	1,3	2,7		Absence or inappropriate use of material agent	9
3,5	0,5	0,3	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5		Not using protective equipment	10
7,4	10,7	11,0	4,9	5,2	-	4,5	6,5	8,0	4,2		Inappropriate wilful employee action	11
0,9	1,5	1,0	6,4	5,6	6,2	36,4	7,7	6,7	1,7		Inappropriate mental – physical condition	12
59,8	53,1	54,7	58,4	59,7	37,5	31,8	56,5	46,7	56,6		Incorrect employee action	13
2,6	2,9	3,2	9,1	8,9	-	22,7	22,3	29,3	20,2		Other	14

Tabl. 18. Przyczyny wypadków przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili wypadku
Causes of the accidents at work by activities performed by the person injured at the moment of the accident

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Grand total	Czynność wykonywana przez poszkodowanego w chwili wypadku						
			obsługiwanie maszyn operating machine			prace narzędziami ręcznymi working with hand-held tools		kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń driving / being on a means of transport board or handling equipment	
			razem total	w tym of which		razem total	w tym narzędziami niezmechanizowanymi of which working with hand-held tools – manual	razem total	w tym z własnym napędem of which mobile and motorised
				uruchamianie / zatrzymywanie starting/ stop-ping the machine	podawanie / odbieranie materiałów, półwyrobów, wyrobów itp. feeding unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.				

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH

1	Czynności - ogółem	6322	507	87	261	888	597	351	222
2	Przyczyny - ogółem	11815	1079	204	552	1713	1129	625	376
3	Niewłaściwy stan czynnika materialnego	931	128	28	65	138	74	40	28
4	wady konstrukcyjne lub niewłaściwe rozwiązanie techniczne i ergonomiczne	431	54	8	26	63	35	15	10
5	niewłaściwe wykonanie	51	6	2	3	11	5	1	1
6	wady materiałowe	197	40	9	24	36	20	9	7
7	niewłaściwa eksploatacja	252	28	9	12	28	14	15	10
	Niewłaściwa organizacja:								
8	pracy	511	36	5	17	58	40	34	14
9	stanowiska pracy	653	47	9	23	80	52	19	16
10	Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym	853	96	15	50	208	148	27	16
11	Nieużywanie sprzętu ochronnego	182	25	2	15	45	26	2	-
12	Niewłaściwe samowolne zachowanie pracownika	737	127	21	65	86	58	51	38
13	Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika	287	12	6	5	19	13	25	15
14	Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	6756	578	114	298	1029	681	299	165
15	Inne	905	30	4	14	50	37	128	84

w 2011 r. (dok.)
in 2011 (cont.)

Specific physical activity performed by the person injured at the moment of accident								SPECIFICATION	No.
ope- rowanie przed- miotami <i>handling of objects</i>	transport ręczny <i>carrying by hand</i>		poruszanie się <i>movement</i>			obecność <i>presence</i>	inne <i>other</i>		
	razem <i>total</i>	w tym przeno- szenie <i>of which transport- ing a load – carried by a person</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
				chodzenie, bieganie, wchodze- nie na, schodzenie z, itp. <i>walking, running, going up, going down, etc</i>	wchodze- nie do / wychodze- nie z <i>getting in or out</i>				

IN ABSOLUTE NUMBERS

969	865	301	2431	1820	361	98	213	Activities - total	1
1972	1673	583	4225	3133	619	182	346	Causes - total	2
179	105	38	294	232	36	22	25	Inappropriate condition of material agent	3
85	61	21	137	106	19	8	8	construction defects or incorrect technical and ergonomic solution	4
7	2	1	22	18	3	1	1	inadequate quality	5
48	20	7	31	23	3	5	8	material defects	6
39	22	9	104	85	11	8	8	inproper operation	7
114	114	34	124	87	9	20	11	Inappropriate organization of: work	8
98	112	47	275	207	39	12	10	work post	9
222	175	55	90	64	10	9	26	Absence or inappropriate use of material agent	10
51	18	5	33	25	4	4	4	Not using protective equipment	11
122	83	28	239	162	49	8	21	Inappropriate wilful employee action	12
37	39	8	131	87	17	11	13	Inappropriate mental – physical condition of employee	13
1079	940	335	2611	1964	387	71	149	Incorrect employee action	14
70	87	33	428	305	68	25	87	Other	15

Tabl. 18. Przyczyny wypadków przy pracy według czynności wykonywanych przez poszkodowanego w chwili wypadku
Causes of the accidents at work by activities performed by the person injured at the moment of the accident

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Grand total</i>	Czynność wykonywana przez poszkodowanego w chwili wypadku					
			obsługiwanie maszyn <i>operating machine</i>		prace narzędziami ręcznymi <i>working with hand-held tools</i>		kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń <i>driving / being on a means of transport board or handling equipment</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	razem <i>total</i>	w tym narzędziami niezmechanizowanymi <i>of which working with hand-held tools – manual</i>	razem <i>total</i>	w tym z własnym napędem <i>of which mobile and motorised</i>
				uruchamianie / zatrzymywanie / startowanie / stopping the machine <i>feeding unloading the machine with materials, semi-products, products, etc.</i>				

W % OGÓŁU PRZYCZYN W DANYM RODZAJU CZYNNOŚCI

1	Przyczyny - ogółem	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Niewłaściwy stan czynnika materialnego	7,9	11,9	13,7	11,8	8,0	6,6	7,4
3	wady konstrukcyjne lub niewłaściwe rozwiązanie techniczne i ergonomiczne	3,6	5,0	3,9	4,7	3,7	3,1	2,6
4	niewłaściwe wykonanie	0,4	0,6	1,0	0,5	0,6	0,4	0,3
5	wady materiałowe	1,7	3,7	4,4	4,3	2,1	1,8	1,9
6	niewłaściwa eksploatacja	2,1	2,6	4,4	2,2	1,6	1,2	2,6
	Niewłaściwa organizacja:							
7	pracy	4,3	3,3	2,5	3,1	3,4	3,5	5,4
8	stanowiska pracy	5,5	4,3	4,4	4,2	4,7	4,6	3,0
9	Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym	7,2	8,9	7,3	9,1	12,1	13,1	4,3
10	Nieużywanie sprzętu ochronnego	1,5	2,3	1,0	2,7	2,6	2,3	0,3
11	Niewłaściwe samowolne zachowanie pracownika	6,2	11,8	10,3	11,8	5,0	5,1	8,2
12	Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika	2,4	1,1	2,9	0,9	1,1	1,2	4,0
13	Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	57,2	53,6	55,9	54,0	60,1	60,3	47,8
14	Inne	7,7	2,8	2,0	2,5	2,9	3,3	22,3

w 2011 r. (dok.)
in 2011 (cont.)

Specific physical activity performed by the person injured at the moment of accident										SPECIFICATION	No.
ope- rowanie przed- miotami <i>handling of objects</i>	transport ręczny <i>carrying by hand</i>		poruszanie się <i>movement</i>			obecność <i>presence</i>	inne <i>other</i>				
	razem <i>total</i>	w tym przeno- szenie <i>of which transport- ing a load – carried by a person</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>							
				chodzenie, bieganie, wchodze- nie na, schodzenie z, itp. <i>walking, running, going up, going down, etc</i>	wchodze- nie do / wychodze- nie z <i>getting in or out</i>						

IN % OF TOTAL CAUSES IN SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Causes - total	1
9,1	6,3	6,5	7,0	7,4	5,8	12,1	7,2	Inappropriate condition of material agent	2
4,3	3,6	3,6	3,2	3,4	3,0	4,4	2,3	construction defects or incorrect technical and ergonomic solution	3
0,4	0,1	0,2	0,5	0,6	0,5	0,5	0,3	inadequate quality	4
2,4	1,2	1,2	0,7	0,7	0,5	2,7	2,3	material defects	5
2,0	1,3	1,5	2,5	2,7	1,8	4,4	2,3	inproper operation	6
								Inappropriate organization of:	
5,8	6,8	5,8	2,9	2,8	1,5	11,0	3,2	work	7
5,0	6,7	8,1	6,5	6,6	6,3	6,6	2,9	work post	8
11,2	10,5	9,4	2,1	2,0	1,6	4,9	7,5	Abscence or inappropriate use of material agent	9
2,6	1,1	0,9	0,8	0,8	0,6	2,2	1,2	Not using protective equipment	10
6,2	5,0	4,8	5,7	5,2	7,9	4,4	6,1	Inappropriate wilful employee action	11
1,9	2,3	1,4	3,1	2,8	2,7	6,0	3,7	Inappropriate mental – physical condition of employee	12
54,7	56,2	57,5	61,8	62,7	62,5	39,0	43,1	Incorrect employee action	13
3,5	5,2	5,7	10,1	9,7	11,0	13,7	25,1	Other	14

Tabl. 19. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego związanego z czynnością wykonywaną
Persons injured in accidents at work by material agent of the specific physical activity performed by the person

Lp.	CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z CZYNNOŚCIĄ WYKONYWANĄ PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU	Ogółem <i>Grand total</i>	Czynność wykonywana przez poszkodowanego w chwili wypadku					
			obsługiwanie maszyn <i>operating machine</i>		prace narzędziami ręcznymi <i>working with hand-held tools</i>		kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń <i>driving / being on a means of transport board or handling equipment</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	razem <i>total</i>	w tym narzędziami niezmechanizowa- nymi <i>of which working with hand- held tools – manual</i>	razem <i>total</i>	w tym z własnym napędem <i>of which mobile and motorised</i>
				uruchamianie/ zatrzymywanie starting/ stopping the ma- chine				
				podawanie/ odbieranie mate- riałów, półwy- robów, wyrobów itp. <i>feeding unloading the ma- chine with materials, semi- products, products, etc.</i>				

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH

1	O G Ó Ł E M	6322	507	87	261	888	597	351	222
2	Budynki, konstrukcje i ich elementy,								
3	powierzchnie	1549	12	2	4	49	42	13	6
4	na poziomie gruntu	939	9	2	4	23	19	8	4
5	nad poziomem gruntu	569	2	-	-	19	16	5	2
6	poniżej poziomu gruntu	41	1	-	-	7	7	-	-
7	Systemy dostaw, dystrybucji i odpro-								
8	wadzania gazów, cieczy i ciał sta-								
9	łych, sieci rur, instalacje	54	5	2	2	4	2	-	-
10	Urządzenia do wytwarzania, przesy-								
11	łania i rozdzielania energii przet-								
12	warzania, magazynowania	31	3	1	-	1	1	-	-
13	Narzędzia ręczne bez napędu	543	6	-	6	406	382	1	-
14	Narzędzia zmechanizowane trzymane								
15	w ręku lub prowadzone ręcznie	262	32	12	8	189	12	1	1
16	Maszyny i wyposażenie – przenośne								
17	lub ruchome	70	15	5	3	7	6	1	1
18	Maszyny, urządzenia i wyposażenie								
19	stacjonarne	452	284	50	160	39	9	1	-
20	Maszyny, urządzenia i wyposażenie								
21	do podnoszenia, przenoszenia								
22	i magazynowania	480	31	4	16	27	25	70	43
23	Pojazdy drogowe	366	5	-	2	5	5	202	141
24	Inne pojazdy transportowe	108	8	1	2	3	2	18	10
25	Materiały, przedmioty, wyroby, części								
26	maszyn	825	54	2	38	76	52	12	5
27	Substancje chemiczne, promieniot-								
28	wórcze, wybuchowe, biologiczne	25	1	-	1	2	2	-	-
29	Urządzenia i wyposażenie związane								
30	z bezpieczeństwem	26	2	1	-	-	-	-	-
31	Wyposażenie biura, osobiste, spor-								
32	towe, broń	213	2	-	2	5	5	1	-
33	Ludzie i inne organizmy żywe	154	-	-	-	5	3	3	3
34	Odpady	61	4	-	1	3	2	1	1
35	Zjawiska fizyczne i elementy środo-								
36	wiska naturalnego	103	-	-	-	5	5	4	2
37	Inny czynnik materialny	1000	43	7	16	62	42	23	9

przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r.

injured at moment of accident in 2011

Specific physical activity performed by the person injured at the moment of accident							MATERIAL AGENT OF THE SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE PERSON INJURED AT THE MOMENT OF ACCIDENT	No.
operowanie przedmiotami handling of objects	transport ręczny carrying by hand		poruszanie się movement		obecność presence	inne other		
	razem total	w tym przenośzenie of which transporting a load – carried by a person	razem total	w tym of which				
				chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodzenie z, itp. walking, running, going up, going down, etc				

IN ABSOLUTE NUMBERS

969	865	301	2431	1820	361	98	213	TOTAL	1
115	103	56	1228	1000	175	9	20	Buildings, structures, surfaces	2
67	65	39	749	591	117	7	11	at ground level	3
45	33	16	457	400	49	1	7	above ground level	4
3	5	1	22	9	9	1	2	below ground level	5
18	14	2	12	9	2	1	-	Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks	6
17	4	1	2	1	1	-	4	Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution	7
85	18	9	17	9	-	1	9	Hand tools, not powered	8
24	5	3	9	5	-	-	2	Hand-held or hand-guided tools, mechanical	9
11	14	3	20	15	2	1	1	Machines and equipment – portable or mobile	10
72	20	3	24	16	3	5	7	Machines and equipment – fixed	11
115	156	27	77	53	10	2	2	Conveying, transport and storage systems	12
24	20	4	98	47	39	6	6	Land vehicles	13
15	11	-	48	27	18	1	4	Other transport vehicles	14
267	321	123	71	48	10	9	15	Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust	15
12	3	1	1	1	-	-	6	Chemical, explosive, radioactive, biological substances	16
7	5	4	8	4	3	2	2	Safety devices and equipment	17
53	40	18	96	52	6	5	11	Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic appliances	18
17	31	7	64	33	6	16	18	Living organisms and human-beings	19
23	16	4	12	7	2	-	2	Bulk waste	20
5	7	6	76	62	11	2	4	Physical phenomena and natural elements	21
89	77	30	568	431	73	38	100	Other material agents	22

Tabl. 19. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego związanego z czynnością wykonywaną
Persons injured in accidents at work by material agent of the specific physical activity performed by the person

Lp.	CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z CZYNNOŚCIĄ WYKONYWANĄ PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU	Ogółem <i>Grand total</i>	Czynność wykonywana przez poszkodowanego w chwili wypadku						
			obsługiwanie maszyn <i>operating machine</i>		prace narzędziami ręcznymi <i>working with hand-held tools</i>		kierowanie / jazda środkami transportu / obsługa ruchomych maszyn i innych urządzeń <i>driving / being on a means of transport board or handling equipment</i>		
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym narzędziami niezmechanizowa- nymi <i>of which working with hand- held tools – manual</i>	razem <i>total</i>	w tym z własnym napędem <i>of which mobile and motorised</i>
				uruchamianie/ zatrzymywanie/ stopowanie/ <i>starting/ stopping the ma- chine</i>	podawanie/ odbieranie mate- riałów, półwyrobów, wyrobów itp. <i>feeding unloading the ma- chine with materials, semi- products, products, etc.</i>				

W %

1	O G Ó Ł E M	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Budynki, konstrukcje i ich elementy,								
3	powierzchnie	24,5	2,4	2,3	1,5	5,5	7,0	3,7	2,7
4	na poziomie gruntu	14,9	1,8	2,3	1,5	2,6	3,2	2,3	1,8
5	nad poziomem gruntu	9,0	0,4	-	-	2,1	2,7	1,4	0,9
6	poniżej poziomu gruntu	0,6	0,2	-	-	0,8	1,1	-	-
7	Systemy dostaw, dystrybucji i odpro-								
8	wadzania gazów, cieczy i ciał stałych,								
9	sieci rur, instalacje	0,9	1,0	2,3	0,8	0,5	0,3	-	-
10	Urządzenia do wytwarzania, prze-								
11	syłania i rozdzielania energii prze-								
12	tworzenia, magazynowania	0,5	0,6	1,1	-	0,1	0,2	-	-
13	Narzędzia ręczne bez napędu	8,6	1,2	-	2,3	45,7	64,0	0,3	-
14	Narzędzia zmechanizowane trzymane								
15	w ręku lub prowadzone ręcznie	4,1	6,3	13,8	3,1	21,3	2,0	0,3	0,4
16	Maszyny i wyposażenie – przenośne								
17	lub ruchome	1,1	3,0	5,7	1,1	0,8	1,0	0,3	0,4
18	Maszyny, urządzenia i wyposażenie								
19	stacjonarne	7,1	56,0	57,5	61,3	4,4	1,5	0,3	-
20	Maszyny, urządzenia i wyposażenie								
21	do podnoszenia, przenoszenia								
22	i magazynowania	7,6	6,1	4,6	6,1	3,0	4,2	19,9	19,4
23	Pojazdy drogowe	5,8	1,0	-	0,8	0,6	0,9	57,5	63,5
24	Inne pojazdy transportowe	1,7	1,6	1,1	0,8	0,3	0,3	5,1	4,5
25	Materiały, przedmioty, wyroby, części								
26	maszyn	13,0	10,6	2,3	14,6	8,6	8,7	3,4	2,3
27	Substancje chemiczne, promieniot-								
28	wórce, wybuchowe, biologiczne	0,4	0,2	-	0,4	0,2	0,3	-	-
29	Urządzenia i wyposażenie związane								
30	z bezpieczeństwem	0,4	0,4	1,1	-	-	-	-	-
31	Wyposażenie biura, osobiste, sportowe,								
32	broń	3,4	0,4	-	0,8	0,6	0,9	0,3	-
33	Ludzie i inne organizmy żywe	2,4	-	-	-	0,6	0,5	0,9	1,4
34	Odpady	1,0	0,8	-	0,4	0,2	0,3	0,3	0,4
35	Zjawiska fizyczne i elementy środo-								
36	wiska naturalnego	1,6	-	-	-	0,6	0,8	1,1	0,9
37	Inny czynnik materialny	15,8	8,5	8,0	6,1	7,0	7,0	6,6	4,1

przez poszkodowanego w chwili wypadku w 2011 r. (dok.)

injured at moment of accident in 2011 (cont.)

Specific physical activity performed by the person injured at the moment of accident							MATERIAL AGENT OF THE SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE PERSON INJURED AT THE MOMENT OF ACCIDENT	No.
operowanie przedmiotami handling of objects	transport ręczny carrying by hand		poruszanie się movement		obecność presence	inne other		
	razem total	w tym przenoszenie of which transporting a load – carried by a person	razem total	w tym of which				
				chodzenie, bieganie, wchodzenie na, schodzenie z, itp. walking, running, going up, going down, etc				

IN %

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL	1
11,9	11,9	18,6	50,5	54,9	48,5	9,2	9,4	Buildings, structures, surfaces	2
6,9	7,5	13,0	30,8	32,4	32,4	7,1	5,2	at ground level	3
4,6	3,8	5,3	18,8	22,0	13,6	1,0	3,3	above ground level	4
0,3	0,6	0,3	0,9	0,5	2,5	1,0	0,9	below ground level	5
1,9	1,6	0,7	0,5	0,5	0,5	1,0	-	Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks	6
1,7	0,5	0,3	0,1	0,1	0,3	-	1,9	Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution	7
8,8	2,1	3,0	0,7	0,5	-	1,0	4,2	Hand tools, not powered	8
2,5	0,6	1,0	0,4	0,3	-	-	0,9	Hand-held or hand-guided tools, mechanical	9
1,1	1,6	1,0	0,8	0,8	0,5	1,0	0,5	Machines and equipment – portable or mobile	10
7,4	2,3	1,0	1,0	0,9	0,8	5,1	3,3	Machines and equipment – fixed	11
11,9	18,0	9,0	3,2	2,9	2,8	2,0	0,9	Conveying, transport and storage systems	12
2,5	2,3	1,3	4,0	2,6	10,8	6,1	2,8	Land vehicles	13
1,5	1,3	-	2,0	1,5	5,0	1,0	1,9	Other transport vehicles	14
27,6	37,1	40,9	2,9	2,6	2,8	9,2	7,0	Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust	15
1,2	0,3	0,3	0,0	0,1	-	-	2,8	Chemical, explosive, radioactive, biological substances	16
0,7	0,6	1,3	0,3	0,2	0,8	2,0	0,9	Safety devices and equipment	17
5,5	4,6	6,0	3,9	2,8	1,7	5,1	5,2	Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic appliances	18
1,7	3,6	2,3	2,6	1,8	1,7	16,3	8,5	Living organisms and human-beings	19
2,4	1,8	1,3	0,5	0,4	0,5	-	0,9	Bulk waste	20
0,5	0,8	2,0	3,1	3,4	3,0	2,0	1,9	Physical phenomena and natural elements	21
9,2	8,9	10,0	23,4	23,7	20,2	38,8	46,9	Other material agents	22

Tabl. 20. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego związanego z wydarzeniami będącymi
Persons injured in accidents at work by material agent of deviations which caused occupational accidents in 2011

Lp.	CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z ODCHYLENIEM	Ogółem <i>Grand total</i>	Wydarzenia będące odchyleniem od stanu normalnego								
			odchylenia związane z elektrycznością, wybuch, pożar <i>deviations due to electrical problems, explosion, fire</i>				wyrzut, wyciek, emisja sub- stancji szkodli- wych <i>over- flow, over- turn, leak, flow, vapor- isation, emission</i>	uszkodzenie, rozerwanie, pęknięcie, ześlizgnięcie, upadek, załamanie się czynnika materialnego <i>breakage, bursting, splitting, slipping, fall, collapse of material agent</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				odchy- lenie zwią- zane z elek- trycz- nością <i>devia- tion due to elec- trical prob- lems</i>	wybuch <i>explo- sion</i>	pożar, zapłon <i>fire, flare up</i>			ude- rzenie posz- kodo- wanego z góry <i>falling on the person injured</i>	wcią- gnięcie posz- kodo- wanego w dół <i>drag- ging the person injured down</i>	upadek posz- kodo- wanego na tym samy pozio- mie <i>falling of the person injured on the same level</i>

W LICZBACH BEZWZGLĘNYCH

1	OGÓŁEM	6322	60	14	13	19	127	1054	436	80	225
2	Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie	1510	4	-	1	-	11	121	46	29	17
3	na poziomie gruntu	885	1	-	-	-	6	53	20	9	9
4	nad poziomem gruntu	582	1	-	-	-	3	62	22	20	8
5	poniżej poziomu gruntu	43	2	-	1	-	2	6	4	-	-
6	Systemy dostaw, dystrybucji i odpro- wadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje	58	6	1	1	4	4	18	6	3	4
7	Urządzenia do wytwarzania, przet- warzania, magazynowania, prze- syłania i rozdzielania energii	36	10	4	4	2	1	8	4	-	4
8	Narzędzia ręczne bez napędu	466	5	2	1	2	14	129	38	4	42
9	Narzędzia zmechanizowane trzymane w ręku lub prowadzone ręcznie	199	2	-	-	1	5	48	13	1	14
10	Maszyny i wyposażenie - przenośne lub ruchome	67	2	1	-	-	1	18	8	4	1
11	Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne	372	6	1	2	2	9	56	14	4	14
12	Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania	468	1	-	-	-	10	115	62	3	25
13	Pojazdy drogowe	326	-	-	-	-	1	29	13	2	3
14	Inne pojazdy transportowe	71	-	-	-	-	1	5	2	2	-
15	Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn	915	6	1	1	1	22	339	167	15	66
16	Substancje chemiczne, promienio- twórcze, wybuchowe, biologiczne	53	7	-	2	5	27	6	1	1	2
17	Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem	44	3	-	-	1	1	10	3	-	2
18	Wyposażenie biura, osobiste, spor- towe, broń	209	1	1	-	-	1	42	13	4	9
19	Ludzie i inne organizmy żywe	257	-	-	-	-	2	14	8	1	3
20	Odpady	85	-	-	-	-	7	13	8	-	1
21	Zjawiska fizyczne i elementy środo- wiska naturalnego	238	1	-	-	1	3	17	10	1	3
22	Inny czynnik materialny	948	6	3	1	-	7	66	20	6	15

odchyleniem od stanu normalnego, powodującymi wypadki przy pracy w 2011 r.

Deviations								MATERIAL AGENT OF THE DEVIATION	No.		
utrata kontroli nad: maszyną, środkami transportu, trans- portowanym ładunkiem, narzędziem, obiektem, zwierzęciem <i>loss of control of machine, means of transport or han- dling equipment, hand-held tool, object, animal</i>			poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby <i>slipping, stumbling, fall of persons</i>		ruch ciała <i>body movement</i>		wstrząs, strach, prze- moc, atak, zagro- żenie, obec- ność <i>shock, fright, violence, aggres- sion, threat, presence</i>			pozos- tałe <i>other</i>	
razem <i>total</i>	w tym utrata kontroli nad <i>of which loss of control</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		bez wysiłku fizycz- nego <i>without any physical stress</i>					związany z wysił- kiem fizycz- nym <i>under or with physical stress</i>
	maszyną <i>of ma- chine</i>	środ- kami trans- portu lub obstłu- giwa- nym sprzę- tem rucho- mym <i>of means of trans- port or handling equip- ment</i>		z wyso- kości <i>from above</i>	na tym samym pozio- mie <i>on the same level</i>						

IN ABSOLUTE NUMBERS

1117	188	234	2034	409	1462	570	760	186	414	TOTAL	
54	1	17	1030	217	746	81	165	8	36	Buildings, structures, surfaces	2
39	1	13	613	30	560	40	110	6	17	at ground level	3
13	-	4	393	175	179	36	53	2	19	above ground level	4
2	-	-	24	12	7	5	2	-	-	below ground level	5
7	1	-	10	3	5	6	6	-	1	Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks	6
5	2	-	4	-	3	3	5	-	-	Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution	7
195	2	5	17	4	11	58	25	4	19	Hand tools, not powered	8
106	17	2	5	-	5	12	11	2	8	Hand-held or hand-guided tools, mechanical	9
19	9	1	11	3	6	7	5	1	3	Machines and equipment – portable or mobile	10
145	90	7	17	3	12	77	33	5	24	Machines and equipment – fixed	11
117	9	64	84	21	55	36	68	16	21	Conveying, transport and storage systems	12
126	3	87	63	29	25	30	14	19	44	Land vehicles	13
13	-	4	24	9	12	5	6	2	15	Other transport vehicles	14
175	25	18	108	10	82	78	159	7	21	Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust	15
-	-	-	4	1	3	5	-	-	4	Chemical, explosive, radioactive, biological substances	16
4	2	-	9	3	5	6	6	2	3	Safety devices and equipment	17
13	1	2	65	19	40	28	45	2	12	Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, do- mestic	18
21	3	7	31	8	21	20	51	106	12	Living organisms and human-beings	19
8	1	-	28	3	24	13	15	-	1	Bulk waste	20
17	-	8	169	9	156	9	10	2	10	Physical phenomena and natural elements	21
92	22	12	355	67	251	96	136	10	180	Other material agents	22

Tabl. 20. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego związanego z wydarzeniami będącymi
Persons injured in accidents at work by material agent of deviations which caused occupational accidents in 2011

Lp.	CZYNNIK MATERIALNY ZWIĄZANY Z ODCHYLENIEM	Ogółem <i>Grand total</i>	Wydarzenia będące odchyleniem od stanu normalnego								
			odchylenia związane z elektrycznością, wybuch, pożar <i>deviations due to electrical problems, explosion, fire</i>				wyrzut, wyciek, emisja sub- stancji szkodli- wych <i>overflow, over- turn, leak, flow, vapori- sation, emission</i>	uszkodzenie, rozerwanie, pęknięcie, ześlizgnięcie, upadek, załamanie się czynnika materialnego <i>breakage, bursting, splitting, slipping, fall, collapse of material agent</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				odchy- lenie zwią- zane z elek- trycz- nością <i>devia- tion due to elec- trical prob- lems</i>	wybuch <i>explo- sion</i>	pożar, zapłon <i>fire, flare up</i>			uder- zenie posz- kodo- wanego z góry <i>falling on the person injured</i>	wciągnię- cie posz- kodo- wanego w dół <i>drag- ging the person injured down</i>	upadek posz- kodo- wanego na tym samy poziom- ie <i>falling of the person injured on the same level</i>

											W %
1	O G Ó Ł E M	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie	23,9	6,7	-	7,7	-	8,7	11,5	10,6	36,3	7,6
3	na poziomie gruntu	14,0	1,7	-	-	-	4,7	5,0	4,6	11,3	4,0
4	nad poziomem gruntu	9,2	1,7	-	-	-	2,4	5,9	5,0	25,0	3,6
5	poniżej poziomu gruntu	0,7	3,3	-	7,7	-	1,6	0,6	0,9	-	-
6	Systemy dostaw, dystrybucji i odpro- wadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje	0,9	10,0	7,1	7,7	21,0	3,1	1,7	1,4	3,8	1,8
7	Urządzenia do wytwarzania, przet- warzania, magazynowania, prze- syłania i rozdzielania energii	0,6	16,7	28,6	30,8	10,5	0,8	0,8	0,9	-	1,8
8	Narzędzia ręczne bez napędu	7,4	8,3	14,3	7,7	10,5	11,0	12,2	8,7	5,0	18,7
9	Narzędzia zmechanizowane trzymane w ręku lub prowadzone ręcznie	3,1	3,3	-	-	5,3	3,9	4,6	3,0	1,2	6,2
10	Maszyny i wyposażenie - przenośne lub ruchome	1,1	3,3	7,1	-	-	0,8	1,7	1,8	5,0	0,4
11	Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne	5,9	10,0	7,1	15,4	10,5	7,1	5,3	3,2	5,0	6,2
12	Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania	7,4	1,7	-	-	-	7,9	10,9	14,2	3,8	11,1
13	Pojazdy drogowe	5,2	-	-	-	-	0,8	2,8	3,0	2,5	1,3
14	Inne pojazdy transportowe	1,1	-	-	-	-	0,8	0,5	0,5	2,5	-
15	Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn	14,5	10,0	7,1	7,7	5,3	17,3	32,2	38,3	18,8	29,3
16	Substancje chemiczne, promienio- twórcze, wybuchowe, biologiczne	0,8	11,7	-	15,4	26,3	21,3	0,6	0,2	1,2	0,9
17	Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem	0,7	5,0	-	-	5,3	0,8	0,9	0,7	-	0,9
18	Wyposażenie biura, osobiste, spor- towe, broń	3,3	1,7	7,1	-	-	0,8	4,0	3,0	5,0	4,0
19	Ludzie i inne organizmy żywe	4,1	-	-	-	-	1,6	1,3	1,8	1,2	1,3
20	Odpady	1,3	-	-	-	-	5,5	1,2	1,8	-	0,4
21	Zjawiska fizyczne i elementy środo- wiska naturalnego	3,8	1,7	-	-	5,3	2,4	1,6	2,3	1,2	1,3
22	Inny czynnik materialny	15,0	10,0	21,4	7,7	-	5,5	6,3	4,6	7,5	6,7

odchyleniem od stanu normalnego, powodującymi wypadki przy pracy w 2011 r. (dok.)

(cont.)

Deviations							MATERIAL AGENT OF THE DEVIATION	No.		
utrata kontroli nad: maszyną, środkami transportu, trans- portowanym ładunkiem, narzędziem, obiektem, zwierzęciem <i>loss of control of machine, means of transport or han- dling equipment, hand-held tool, object, animal</i>			poślizgnięcie, potknięcie się, upadek osoby <i>slipping, stumbling, fall of persons</i>		ruch ciała <i>body movement</i>				wstrząs, strach, prze- moc, atak, zagro- żenie, obec- ność <i>shock, fright, violence, aggres- sion, threat, presence</i>	pozos- tate <i>other</i>
razem <i>total</i>	w tym utrata kontroli nad <i>of which loss of control</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		bez wysiłku fizycz- nego <i>without any physical stress</i>				
	maszyną <i>of ma- chine</i>	środ- kami trans- portu lub obsłu- giwa- nym sprzę- tem ruch- omym <i>of means of trans- port or handling equip- ment</i>		z wyso- kości <i>from above</i>	na tym samym pozio- mie <i>on the same level</i>					

IN %

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	T O T A L	1
4,8	0,5	7,3	50,6	53,1	51,0	14,2	21,7	4,3	8,7	Buildings, structures, surfaces	2
3,5	0,5	5,6	30,1	7,3	38,3	7,0	14,5	3,2	4,1	at ground level	3
1,1	-	1,7	19,3	42,8	12,2	6,3	7,0	1,1	4,6	above ground level	4
0,2	-	-	1,2	2,9	0,5	0,9	0,2	-	-	below ground level	5
0,6	0,5	-	0,5	0,7	0,3	1,1	0,8	-	0,2	Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks	6
0,4	1,1	-	0,2	-	0,2	0,5	0,7	-	-	Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution	7
17,5	1,1	2,1	0,8	1,0	0,8	10,2	3,3	2,1	4,6	Hand tools, not powered	8
9,5	9,0	0,9	0,3	-	0,3	2,1	1,4	1,1	1,9	Hand-held or hand-guided tools, mechanical	9
1,7	4,8	0,4	0,5	0,7	0,4	1,2	0,7	0,5	0,7	Machines and equipment – portable or mobile	10
13,0	47,9	3,0	0,8	0,7	0,8	13,5	4,3	2,7	5,8	Machines and equipment – fixed	11
10,5	4,8	27,4	4,1	5,1	3,8	6,3	8,9	8,6	5,1	Conveying, transport and storage systems	12
11,3	1,6	37,2	3,1	7,1	1,7	5,3	1,8	10,2	10,6	Land vehicles	13
1,2	-	1,7	1,2	2,2	0,8	0,9	0,8	1,1	3,6	Other transport vehicles	14
15,7	13,3	7,7	5,3	2,4	5,6	13,7	20,9	3,8	5,1	Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust	15
-	-	-	0,2	0,2	0,2	0,9	-	-	1,0	Chemical, explosive, radioactive, biological substances	16
0,4	1,1	-	0,4	0,7	0,3	1,1	0,8	1,1	0,7	Safety devices and equipment	17
1,2	0,5	0,9	3,2	4,7	2,7	4,9	5,9	1,1	2,9	Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic	18
1,9	1,6	3,0	1,5	2,0	1,4	3,5	6,7	57,0	2,9	Living organisms and human-beings	19
0,7	0,5	-	1,4	0,7	1,6	2,3	2,0	-	0,2	Bulk waste	20
1,5	-	3,4	8,3	2,2	10,7	1,6	1,3	1,1	2,4	Physical phenomenal and natural elements	21
8,2	11,7	5,1	17,5	16,4	17,2	16,8	17,9	5,4	43,5	Other material agents	22

Tabl. 21. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego będącego źródłem urazu w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by material agent of contact-mode of injury in 2011

Lp.	MIEJSCE POWSTANIA WYPADKU	Ogółem <i>Grand total</i>	Wydarzenie powodujące uraz								
			Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>					Tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>Drowned, buried, enveloped</i>	Zderzenie z/uderzenie w nieruchomy obiekt <i>Horizontal or vertical impact with or against a stationary object</i>	Uderzenie przez obiekt w ruchu <i>Struck by object in motion, collision</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>			w tym przez spadający obiekt <i>of which by falling object</i>	
				pośredni kontakt z łukiem spawalniczym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i>	z elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct contact with electricity</i>	z niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>contact with hazardous substances and chemicals</i>					

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH

1	OGÓŁEM	6322	214	9	9	47	16	1705	1332	558
2	Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie	1717	16	-	1	1	5	942	92	39
3	na poziomie gruntu	1096	10	-	-	1	3	602	56	18
4	nad poziomem gruntu	577	5	-	1	-	-	320	34	20
5	poniżej poziomu gruntu	44	1	-	-	-	2	20	2	1
6	Systemy dostaw, dystrybucji i odprowadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje	45	10	1	-	2	1	6	16	9
7	Urządzenia do wytwarzania, przetwarzania, magazynowania, przesyłania i rozdzielania energii	23	6	1	-	2	-	2	6	5
8	Narzędzia ręczne bez napędu	459	15	2	1	-	-	27	77	43
9	Narzędzia zmechanizowane trzymane w ręku lub prowadzone ręcznie	201	6	1	-	-	-	6	57	13
10	Maszyny i wyposażenie - przenośne lub ruchome	62	2	-	1	-	-	14	16	7
11	Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne	392	9	1	-	-	-	49	82	19
12	Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania	468	5	-	1	-	-	90	199	74
13	Pojazdy drogowe	299	1	-	-	-	2	86	148	9
14	Inne pojazdy transportowe	77	-	-	-	-	-	31	21	1
15	Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn	1050	24	-	1	1	-	132	410	257
16	Substancje chemiczne, promieniotwórcze, wybuchowe, biologiczne	65	60	-	1	36	-	3	-	-
17	Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem	38	2	-	-	1	-	12	12	4
18	Wyposażenie biura, osobiste, sportowe, broń	212	10	-	2	-	-	72	39	20
19	Ludzie i inne organizmy żywe	216	1	-	-	-	1	12	22	6
20	Odpady	94	4	-	-	-	1	13	19	10
21	Zjawiska fizyczne i elementy środowiska naturalnego	202	25	3	-	2	3	77	14	7
22	Inny czynnik materialny	702	18	-	1	2	3	131	102	35

Contact-mode of injury								PLACE OF ACCIDENT	No.	
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent	Uwięzienie, zmiażdżenie Trapped, crushed, etc.		Obciążenie fizyczne lub psychiczne Physical or mental stress			Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia Aggression of human or animal				
	razem total	uwięzienie, zmiażdżenie – w, pod, między of which trapped, crushed – in, under, between	razem total	tym of which		razem total				w tym ugryzienie of which bite
				obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego physical stress – on the musculo-skeletal system	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress – due to radiation, noise, light or pressure					

IN ABSOLUTE NUMBERS

1116	344	268	820	725	8	14	152	34	623	TOTAL	1
100	38	28	274	256	-	1	21	-	229	Buildings, structures, surfaces	2
65	25	19	195	181	-	1	12	-	128	at ground level	3
30	10	7	76	72	-	-	9	-	93	above ground level	4
5	3	2	3	3	-	-	-	-	8	below ground level	5
1	2	2	3	3	-	-	-	-	6	Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks	6
2	2	2	4	4	-	-	-	-	1	Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution	7
303	7	3	17	16	-	-	3	-	10	Hand tools, not powered	8
115	7	3	4	4	-	-	1	-	5	Hand-held or hand-guided tools, mechanical	9
10	10	8	5	5	-	-	-	-	5	Machines and equipment – portable or mobile	10
160	73	60	13	10	3	-	-	-	6	Machines and equipment – fixed	11
43	63	49	54	49	2	-	4	-	10	Conveying, transport and storage systems	12
9	14	13	18	13	-	1	4	-	17	Land vehicles	13
4	3	2	7	6	-	-	-	-	11	Other transport vehicles	14
219	95	81	141	127	-	-	2	1	27	Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust	15
1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Chemical, explosive, radioactive, biological substances	16
5	2	2	4	3	-	-	-	-	1	Safety devices and equipment	17
26	6	4	40	37	-	1	5	-	14	Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic	18
11	4	1	50	39	-	3	100	33	15	Living organisms and human-beings	19
34	3	3	11	9	-	1	-	-	9	Bulk waste	20
17	1	-	22	14	3	-	6	-	37	Physical phenomena and natural elements	21
56	14	7	153	130	-	7	6	-	219	Other material agents	22

Tabl. 21. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według czynnika materialnego będącego źródłem urazu w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by material agent of contact-mode of injury in 2011 (cont.)

Lp.	MIEJSCE POWSTANIA WYPADKU	Ogółem <i>Grand total</i>	Wydarzenie powodujące uraz							
			Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>			Tonięcie, zakopanie, zamknięcie <i>Drowned, buried, enveloped</i>	Zderzenie z/uderzenie w nieruchomy obiekt <i>Horizontal or vertical impact with or against a stationary object</i>	Uderzenie przez obiekt w ruchu <i>Struck by object in motion, collision</i>		
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym przez spadający obiekt <i>of which by falling object</i>	
				pośredni kontakt z łukiem spawalniczym, iskrą, błyskawicą <i>indirect contact with a welding arc, spark, lightning</i>	z elektrycznością przez dotyk bezpośredni <i>direct contact with electricity</i>					z niebezpiecznymi substancjami chemicznymi <i>contact with hazardous substances and chemicals</i>
W %										
1	O G Ó Ł E M	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2	Budynki, konstrukcje i ich elementy, powierzchnie	27,2	7,5	-	11,1	2,1	31,2	55,2	6,9	7,0
3	na poziomie gruntu	17,3	4,7	-	-	2,1	18,7	35,3	4,2	3,2
4	nad poziomem gruntu	9,1	2,3	-	11,1	-	-	18,7	2,6	3,6
5	poniżej poziomu gruntu	0,7	0,5	-	-	-	12,5	1,2	0,1	0,2
6	Systemy dostaw, dystrybucji i odprowadzania gazów, cieczy i ciał stałych, sieci rur, instalacje	0,7	4,7	11,1	-	4,3	6,3	0,4	1,2	1,6
7	Urządzenia do wytwarzania, przetwarzania, magazynowania, przesyłania i rozdzielania energii	0,4	2,8	11,1	-	4,3	-	0,1	0,5	0,9
8	Narzędzia ręczne bez napędu	7,3	7,0	22,2	11,1	-	-	1,6	5,8	7,7
9	Narzędzia zmechanizowane trzymane w ręku lub prowadzone ręcznie	3,2	2,8	11,1	-	-	-	0,4	4,3	2,3
10	Maszyny i wyposażenie - przenośne lub ruchome	1,0	0,9	-	11,1	-	-	0,8	1,2	1,2
11	Maszyny, urządzenia i wyposażenie stacjonarne	6,2	4,2	11,1	-	-	-	2,9	6,2	3,4
12	Maszyny, urządzenia i wyposażenie do podnoszenia, przenoszenia i magazynowania	7,4	2,3	-	11,1	-	-	5,3	14,9	13,3
13	Pojazdy drogowe	4,7	0,5	-	-	-	12,5	5,0	11,1	1,6
14	Inne pojazdy transportowe	1,2	-	-	-	-	-	1,8	1,6	0,2
15	Materiały, przedmioty, wyroby, części maszyn	16,6	11,2	-	11,1	2,2	-	7,7	30,8	46,0
16	Substancje chemiczne, promieniotwórcze, wybuchowe, biologiczne	1,0	28,0	-	11,1	76,5	-	0,2	-	-
17	Urządzenia i wyposażenie związane z bezpieczeństwem	0,6	0,9	-	-	2,1	-	0,7	0,9	0,7
18	Wyposażenie biura, osobiste, sportowe, broń	3,4	4,7	-	22,2	-	-	4,2	2,9	3,6
19	Ludzie i inne organizmy żywe	3,4	0,5	-	-	-	6,3	0,7	1,6	1,1
20	Odpady	1,5	1,9	-	-	-	6,3	0,8	1,4	1,8
21	Zjawiska fizyczne i elementy środowiska naturalnego	3,2	11,7	33,3	-	4,3	18,7	4,5	1,0	1,2
22	Inny czynnik materialny	11,1	8,4	-	11,1	4,3	18,7	7,7	7,7	6,3

W %

(dok.)

Contact-mode of injury										
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent	Uwięzienie, zmiażdżenie Trapped, crushed, etc.		Obciążenie fizyczne lub psychiczne Physical or mental stress			Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia Aggression of human or animal				
	razem total	uwięzienie, zmiażdżenie – w, pod, między of which trapped, crushed – in, under, between	razem total	tym of which		razem total				w tym ugryzienie of which bite
				obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego physical stress – on the musculo-skeletal system	oddziaływanie promieniowania, hałasu, światła, ciśnienia physical stress – due to radiation, noise, light or pressure					

IN %

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL	1
8,9	11,0	10,4	33,4	35,3	-	7,1	13,8	-	36,7	Buildings, structures, surfaces	2
5,8	7,2	7,1	23,8	25,0	-	7,1	7,9	-	20,5	at ground level	3
2,7	2,9	2,6	9,2	9,9	-	-	5,9	-	14,9	above ground level	4
0,4	0,9	0,7	0,4	0,4	-	-	-	-	1,3	below ground level	5
0,1	0,6	0,7	0,4	0,4	-	-	-	-	1,0	Systems for the supply and distribution of materials, pipe networks	6
0,2	0,6	0,7	0,5	0,6	-	-	-	-	0,2	Motors, systems for energy production, processing, transmission and distribution	7
27,2	2,0	1,1	2,1	2,2	-	-	2,0	-	1,6	Hand tools, not powered	8
10,3	2,0	1,1	0,5	0,6	-	-	0,7	-	0,8	Hand-held or hand-guided tools, mechanical	9
0,9	2,9	3,0	0,6	0,7	-	-	-	-	0,8	Machines and equipment – portable or mobile	10
14,3	21,2	22,4	1,6	1,4	37,5	-	-	-	1,0	Machines and equipment – fixed	11
3,9	18,3	18,3	6,6	6,8	25,0	-	2,6	-	1,6	Conveying, transport and storage systems	12
0,8	4,1	4,9	2,2	1,8	-	7,1	2,6	-	2,7	Land vehicles	13
0,4	0,9	0,7	0,9	0,8	-	-	-	-	1,8	Other transport vehicles	14
19,6	27,6	30,2	17,2	17,5	-	-	1,3	2,9	4,3	Materials, objects, products, machine or vehicle components, debris, dust	15
0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	0,2	Chemical, explosive, radioactive, biological substances	16
0,4	0,6	0,7	0,5	0,4	-	-	-	-	0,2	Safety devices and equipment	17
2,3	1,7	1,5	4,9	5,1	-	7,1	3,3	-	2,2	Office equipment, personal equipment, sports equipment, weapons, domestic	18
1,0	1,2	0,4	6,1	5,4	-	21,4	65,8	97,1	2,4	Living organisms and human-beings	19
3,0	0,9	1,1	1,3	1,2	-	7,1	-	-	1,4	Bulk waste	20
1,5	0,3	-	2,7	1,9	37,5	-	3,9	-	5,9	Physical phenomena and natural elements	21
5,0	4,1	2,6	18,6	17,9	-	50,0	3,9	-	35,2	Other material agents	22

Tabl. 22. Szacunkowe straty materialne oraz straty czasu pracy innych osób spowodowane wypadkami przy pracy według sekcji w 2011 r.*Estimated material losses and losses of working time of other persons caused by accidents at work by sections in 2011*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szacunkowe straty materialne spowodowane wypadkami przy pracy <i>Estimated material losses caused by accidents at work</i>		Straty czasu pracy innych osób spowodowane wypadkami przy pracy <i>Losses of working time of other persons caused by accidents at work</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym w wypad- kach zbiorowych <i>of which in mass accidents</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w wypad- kach zbiorowych <i>of which in mass accidents</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>		w roboczogodzinach <i>in hours worked</i>	
OGÓŁEM	1732,4	213,0	3983	136
TOTAL				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)	5,0	-	16	-
<i>Agriculture, forestry and fishing (A)</i>				
w tym rolnictwo	3,8	-	10	-
<i>of which agriculture</i>				
Górnictwo i wydobywanie (B)	26,0	-	39	-
<i>Mining and quarrying (B)</i>				
Przetwórstwo przemysłowe (C)	723,0	40,0	1581	12
<i>Manufacturing (C)</i>				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ (D)	58,3	3,0	272	100
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ (E)	32,5	-	109	-
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)</i>				
Budownictwo (F)	170,7	100,0	385	16
<i>Construction (F)</i>				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ (G)	193,7	-	291	-
<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ (G)</i>				
Transport i gospodarka magazynowa (H)	251,5	-	549	-
<i>Transportation and storage (H)</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ (I)	3,0	-	13	-
<i>Accommodation and catering ^Δ (I)</i>				
Informacja i komunikacja (J)	55,0	-	10	-
<i>Information and communication (J)</i>				
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa (K)	5,0	-	5	-
<i>Financial and insurance activities (K)</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ (L)	62,0	-	50	-
<i>Real estate activities (L)</i>				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)	37,3	25,0	110	6
<i>Professional, scientific and technical activities (M)</i>				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ (N)	1,3	-	55	-
<i>Administrative and support service activities (N)</i>				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)	74,8	45,0	76	2
<i>Public administration and defence; compulsory social security (O)</i>				
Edukacja (P)	30,8	-	187	-
<i>Education (P)</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)	2,5	-	224	-
<i>Human health and social work activities (Q)</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (R)	-	-	2	-
<i>Arts, entertainment and recreation (R)</i>				
Pozostała działalność usługowa (S)	-	-	9	-
<i>Other service activities (S)</i>				

Tabl. 23. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według podregionów i powiatów w województwie pomorskim w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by subregions and powiats in Pomorskie Voivodship in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work	
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	w % in %	poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodociani adoles- cents	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1 posz- kodowa- nego ^a per 1 person injured ^a
			śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	6322	100,0	29	37	6256	2119	19	268885	42,7
Podregion gdański Subregion	898	14,2	5	7	886	298	4	39727	44,5
Powiatty:									
Powiats:									
gdański	172	2,7	-	-	172	58	1	7447	43,3
kartuski	224	3,5	2	3	219	53	2	10679	48,1
nowodworski	42	0,7	-	-	42	18	-	1450	34,5
pucki	140	2,2	-	1	139	37	1	5841	41,7
wejherowski	320	5,1	3	3	314	132	-	14310	45,1
Podregion słupski Subregion	1714	27,1	6	12	1696	592	12	70736	41,4
Powiatty:									
Powiats:									
bytowski	271	4,3	-	2	269	82	7	13983	51,6
chojnicki	380	6,0	2	3	375	131	5	11279	29,8
człuchowski	170	2,7	3	2	165	61	-	6741	40,3
lęborski	173	2,7	-	1	172	59	-	8086	46,7
słupski	320	5,1	-	2	318	105	-	13710	42,8
Miasto na prawach powiatu:									
City with powiat status:									
Słupsk	400	6,3	1	2	397	154	-	16937	42,4
Podregion starogardzki Subregion	1056	16,7	9	8	1039	368	2	50328	48,0
Powiatty:									
Powiats:									
kościerski	124	1,9	-	2	122	35	1	7586	61,2
kwidzyński	189	3,0	5	-	184	69	-	8616	46,8
malborski	120	1,9	3	1	116	47	-	5840	49,4
starogardzki	277	4,4	1	-	276	107	-	12315	44,6
sztumski	100	1,6	-	-	100	18	-	4448	44,5
tczewski	246	3,9	-	5	241	92	1	11523	46,8
Podregion trójmiejski Subregion	2654	42,0	9	10	2635	861	1	108094	40,9
Miasta na prawach powiatu:									
Cities with powiat status:									
Gdańsk	1826	28,9	5	5	1816	593	-	71780	39,4
Gdynia	712	11,3	3	4	705	224	1	31438	44,3
Sopot	116	1,8	1	1	114	44	-	4876	42,4

a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

a Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 24. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według wybranych sekcji i województw w 2011 r.
Persons injured in accidents at work by selected sections and voivodships in 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł industry		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social work activities
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing				
Polska	97222	39545	33431	9222	11703	6827	8057
Poland							
Dolnośląskie	10555	4330	3419	774	1200	628	1044
Kujawsko-pomorskie	5288	2327	2132	515	745	264	367
Lubelskie	3647	1209	944	332	454	199	544
Lubuskie	3055	1557	1456	160	275	281	220
Łódzkie	5899	2213	1994	394	722	501	636
Małopolskie	5915	2044	1760	715	751	348	606
Mazowieckie	11714	2678	2305	1456	1837	1138	859
Opolskie	2464	1066	967	316	282	185	135
Podkarpackie	3838	1477	1296	473	404	180	497
Podlaskie	2245	804	713	186	308	162	245
Pomorskie	6322	2481	2253	602	711	502	505
Śląskie	13987	7027	4698	1441	1441	972	782
Świętokrzyskie	2322	1058	962	204	274	129	256
Warmińsko-mazurskie	3687	1618	1450	311	337	186	281
Wielkopolskie	12080	5943	5561	1074	1419	829	813
Zachodniopomorskie	4204	1713	1521	269	543	323	267

Tabl. 25. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według regionów, województw i podregionów
Persons injured in accidents at work by regions, voivodships and subregions

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work	
		w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	w % in %	poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w lic- bach bez- względ- nych in ab- solute numbers	na 1 posz- kodowa- nego ^a per person injured ^a
				śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
POLSKA	2010	94207	100,0	446	645	93116	29656	124	3908268	41,7
POLAND	2011	97222	100,0	404	703	96115	31408	130	3996121	41,3
REGION CENTRALNY	2010	17634	18,7	114	129	17391	6107	6	721366	41,2
CENTRAL REGION	2011	17613	18,1	75	134	17404	6232	7	702155	40,0
Łódzkie	2010	5615	6,0	17	33	5565	1982	1	242753	43,4
	2011	5899	6,1	22	31	5846	2127	3	238758	40,6
Podregiony: Subregions:										
łódzki		655	0,7	3	3	649	227	-	26476	40,6
m. Łódź		2336	2,4	4	9	2323	1001	-	86722	37,2
piotrkowski		1193	1,2	4	8	1181	400	-	54040	45,4
sieradzki		922	0,9	6	3	913	277	2	39519	43,1
skierniewicki		793	0,8	5	8	780	222	1	32001	40,6
Mazowieckie	2010	12019	12,8	97	96	11826	4125	5	478613	40,1
	2011	11714	12,0	53	103	11558	4105	4	463397	39,7
Podregiony: Subregions:										
ciechanowsko-płocki		1074	1,1	9	12	1053	356	-	43647	40,9
ostrołęcko-siedlecki		1215	1,2	10	7	1198	378	-	58232	48,3
radomski		634	0,7	2	9	623	263	2	32262	51,0
m.st. Warszawa		6460	6,6	21	45	6394	2393	2	231376	35,9
warszawski wschodni		885	0,9	7	11	867	304	-	39034	44,4
warszawski zachodni		1446	1,5	4	19	1423	411	-	58846	40,8
REGION POŁUDNIOWY	2010	19700	20,9	91	146	19463	5450	18	923674	47,1
SOUTHERN REGION	2011	19902	20,5	94	165	19643	5651	22	929046	46,9
Małopolskie	2010	5898	6,3	27	38	5833	1957	6	255792	43,6
	2011	5915	6,1	27	53	5835	2071	8	257670	43,8
Podregiony: Subregions:										
krakowski		732	0,8	3	6	723	203	1	29511	40,5
m. Kraków		2244	2,3	12	17	2215	864	1	90385	40,5
nowosądecki		1135	1,2	5	13	1117	379	3	53909	47,7
oświęcimski		1249	1,3	2	12	1235	459	2	55898	44,8
tarnowski		555	0,6	5	5	545	166	1	27967	50,8
Śląskie	2010	13802	14,7	64	108	13630	3493	12	667882	48,6
	2011	13987	14,4	67	112	13808	3580	14	671376	48,2
Podregiony: Subregions:										
bielski		1827	1,9	13	17	1797	550	1	78614	43,3
bytomski		991	1,0	6	14	971	256	-	49967	50,7
częstochowski		932	1,0	6	13	913	281	1	47684	51,5
gliwicki		1659	1,7	4	14	1641	424	-	75989	45,9
katowicki		3276	3,4	9	18	3249	823	2	166714	51,0
rybnicki		1763	1,8	12	11	1740	395	6	88568	50,6
sosnowiecki		1892	1,9	10	10	1872	494	1	84705	45,0
tyski		1647	1,7	7	15	1625	357	3	79135	48,3

a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

a Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 25. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według regionów, województw i podregionów (cd.)
Persons injured in accidents at work by regions, voivodships and subregions (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work	
		w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	w % in %	poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w lic- bach bez- względ- nych in ab- solute numbers	na 1 posz- kodowa- nego ^a per person injured ^a
				śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
REGION WSCHODNI	2010	11740	12,5	54	72	11614	3929	8	536049	45,9
EASTERN REGION	2011	12052	12,4	52	79	11921	4043	11	548552	45,7
Lubelskie	2010	3772	4,0	10	21	3741	1401	1	178807	47,5
	2011	3647	3,8	12	14	3621	1345	1	170216	46,8
Podregiony:										
Subregions:										
bialski		431	0,4	1	1	429	151	-	21211	49,3
chełmsko-zamojski		801	0,8	3	4	794	306	-	37634	47,2
lubelski		1777	1,8	6	6	1765	660	-	81207	45,9
puławski		638	0,7	2	3	633	228	1	30164	47,4
Podkarpackie	2010	3539	3,8	9	29	3501	1144	5	153788	43,6
	2011	3838	3,9	19	28	3791	1228	5	164876	43,1
Podregiony:										
Subregions:										
krośnieński		898	0,9	1	9	888	307	1	39724	44,3
przemyski		603	0,6	6	5	592	183	1	24034	40,3
rzeszowski		1435	1,5	7	7	1421	487	1	55262	38,6
tarnobrzeski		902	0,9	5	7	890	251	2	45856	51,1
Podlaskie	2010	2198	2,3	20	10	2168	717	-	93230	42,8
	2011	2245	2,3	12	18	2215	758	2	97339	43,6
Podregiony:										
Subregions:										
białostocki		1079	1,1	6	5	1068	401	2	41332	38,5
łomżyński		712	0,7	4	8	700	224	-	34283	48,4
suwalski		454	0,5	2	5	447	133	-	21724	48,1
Świętokrzyskie	2010	2231	2,4	15	12	2204	667	2	110224	49,7
	2011	2322	2,4	9	19	2294	712	3	116121	50,2
Podregiony:										
Subregions:										
kielecki		1779	1,8	7	12	1760	537	2	87792	49,5
sandomiersko-jędrzejowski		543	0,6	2	7	534	175	1	28329	52,4

a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

a Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 25. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według regionów, województw i podregionów (cd.)
Persons injured in accidents at work by regions, voivodships and subregions (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work	
		w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	w % in %	poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w liczbach bez- względ- nych in ab- solute numbers	na 1 posz- kodowa- nego ^a per person injured ^a
				śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
REGION PÓŁNOCNO-										
-ZACHODNI	2010	17978	19,1	69	111	17798	5499	42	661319	36,9
NORTH-WESTERN REGION	2011	19339	19,9	70	137	19132	6201	43	689353	35,8
Lubuskie	2010	2789	3,0	9	21	2759	869	1	106217	38,2
	2011	3055	3,1	13	30	3012	946	2	107246	35,2
Podregiony:										
Subregions:										
gorzowski		870	0,9	5	13	852	282	-	33791	39,1
zielonogórski		2185	2,2	8	17	2160	664	2	73455	33,7
Wielkopolskie	2010	11054	11,7	40	64	10950	3116	37	400978	36,4
	2011	12080	12,4	39	90	11951	3705	36	428222	35,6
Podregiony:										
Subregions:										
kaliski		1764	1,8	3	19	1742	497	3	67375	38,3
koniński		1562	1,6	7	13	1542	522	7	58124	37,4
leszczyński		1835	1,9	8	21	1806	541	12	63989	35,0
piłski		1422	1,5	7	7	1408	448	8	49863	35,2
poznański		2901	3,0	5	15	2881	725	6	99754	34,4
m. Poznań		2596	2,7	9	15	2572	972	-	89117	34,4
Zachodniopomorskie	2010	4135	4,4	20	26	4089	1514	4	154124	37,4
	2011	4204	4,3	18	17	4169	1550	5	153885	36,8
Podregiony:										
Subregions:										
koszaliński		1682	1,7	7	4	1671	673	1	60659	36,2
stargardzki		686	0,7	6	3	677	202	1	27419	40,3
m. Szczecin		1195	1,2	4	6	1185	456	1	42731	35,9
szczeciński		641	0,7	1	4	636	219	2	23076	36,1
REGION POŁUDNIOWO-										
-ZACHODNI	2010	12612	13,4	44	81	12487	4211	9	466561	37,1
SOUTH-WESTERN REGION	2011	13019	13,4	53	87	12879	4350	6	488844	37,7
Dolnośląskie	2010	10216	10,8	34	58	10124	3517	7	380350	37,3
	2011	10555	10,9	42	65	10448	3681	3	396257	37,7
Podregiony:										
Subregions:										
jeleniogórski		1303	1,3	6	11	1286	455	-	55846	43,0
legnicko-głogowski		2542	2,6	12	15	2515	667	-	94960	37,5
wałbrzyski		1656	1,7	8	12	1636	520	-	60739	36,8
wrocławski		1790	1,8	5	11	1774	585	3	65107	36,5
m. Wrocław		3264	3,4	11	16	3237	1454	-	119605	36,7
Opolskie	2010	2396	2,5	10	23	2363	694	2	86211	36,1
	2011	2464	2,5	11	22	2431	669	3	92587	37,7
Podregiony:										
Subregions:										
nyski		750	0,8	3	6	741	242	2	26613	35,6
opolski		1714	1,8	8	16	1690	427	1	65974	38,7

a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

a Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

Tabl. 25. Poszkodowani w wypadkach przy pracy według regionów, województw i podregionów (dok.)
Persons injured in accidents at work by regions, voivodships and subregions (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total		Z liczby ogółem Of total number					Liczba dni niezdolności do pracy The number of days of incapacity to work	
		w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	w % in %	poszkodowani w wypadkach persons injured in accidents			kobiety women	młodo- ciani adoles- cents	w lic- bach bez- względ- nych in ab- solute numbers	na 1 posz- kodowa- nego ^a per person injured ^a
				śmier- telnych fatal	ciężkich serious	lekkich light				
REGION PÓŁNOCNY	2010	14543	15,4	74	106	14363	4460	41	599299	41,4
NORTHERN REGION	2011	15297	15,7	60	101	15136	4931	41	638171	41,9
Kujawsko-pomorskie	2010	5022	5,3	29	33	4960	1412	12	211964	42,4
	2011	5288	5,4	21	36	5231	1579	16	220525	41,9
Podregiony:										
Subregions:										
bydgosko-toruński		2689	2,8	6	20	2663	856	6	110410	41,2
grudziądzki		1183	1,2	6	9	1168	302	8	52122	44,3
włocławski		1416	1,5	9	7	1400	421	2	57993	41,2
Pomorskie	2010	5991	6,4	26	49	5916	1932	18	241686	40,5
	2011	6322	6,5	29	37	6256	2119	19	268885	42,7
Podregiony:										
Subregions:										
gdański		898	0,9	5	7	886	298	4	39727	44,5
słupski		1714	1,8	6	12	1696	592	12	70736	41,4
starogardzki		1056	1,1	9	8	1039	368	2	50328	48,0
trójmiejski		2654	2,7	9	10	2635	861	1	108094	40,9
Warmińsko-mazurskie	2010	3530	3,7	19	24	3487	1116	11	145649	41,4
	2011	3687	3,8	10	28	3649	1233	6	148761	40,5
Podregiony:										
Subregions:										
elbląski		1389	1,4	5	7	1377	455	2	58357	42,2
ełcki		624	0,6	1	10	613	197	1	26123	41,9
olsztyński		1674	1,7	4	11	1659	581	3	64281	38,5

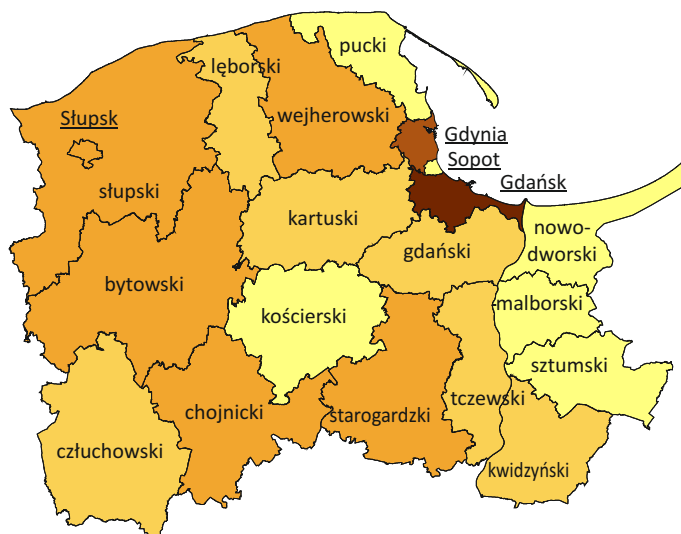
a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.

a Excluding persons injured in fatal accidents and the number of days of incapacity to work of these persons.

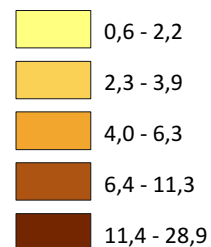
POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG POWIATÓW W 2011 R.

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK BY POWIATS IN 2011

Powiaty
Powiats



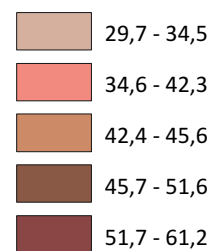
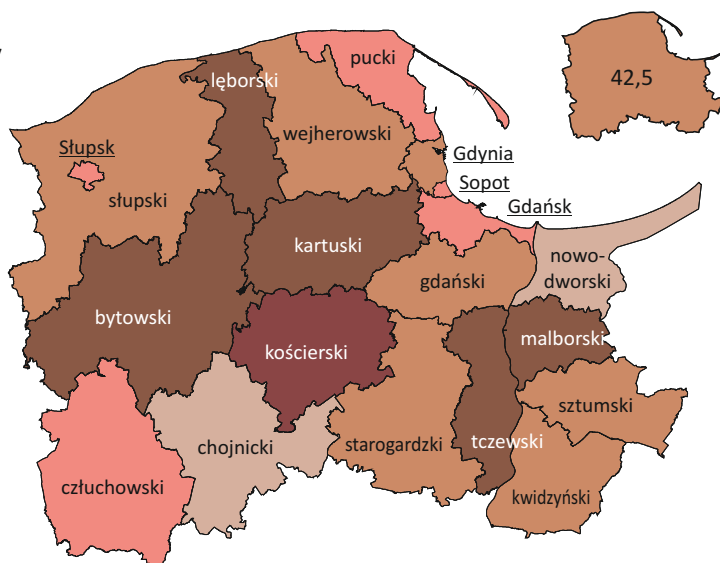
Poszkodowani ogółem
w województwie = 100
Persons injured
in voivodship = 100



DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY NA 1 POSZKODOWANEGO WEDŁUG POWIATÓW W 2011 R.

DAYS OF INCAPACITY TO WORK PER PERSON INJURED BY POWIATS IN 2011

Powiaty
Powiats

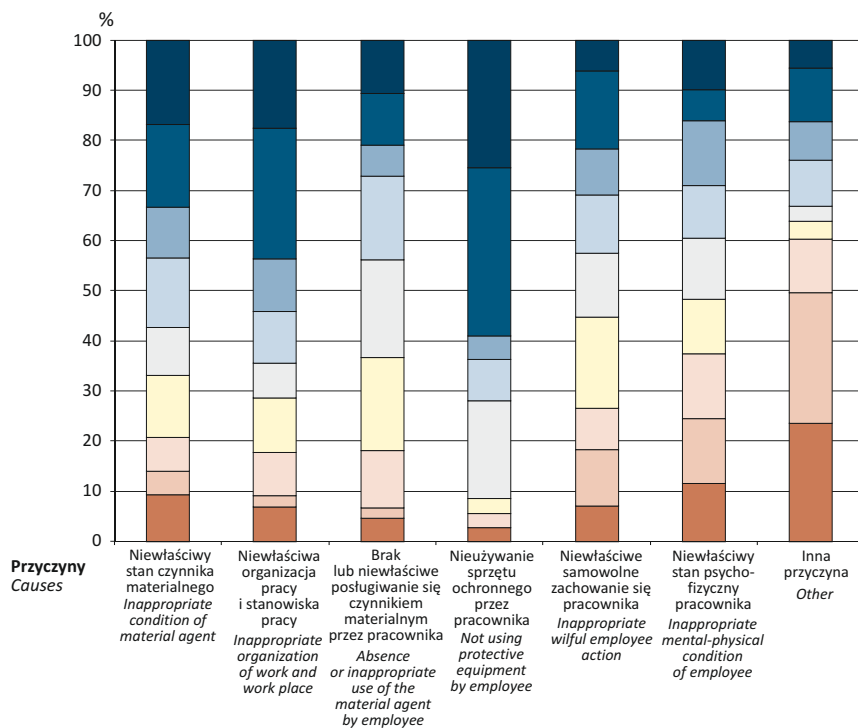


WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZY WEDŁUG PRZYCZYN W 2011 R.

CONTACT-MODE OF INJURY BY CAUSES IN 2011

Wydarzenia:
Contact-mode:

- Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi
Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals
- Tonicie, zakopanie, zamknięcie
Drowned, buried, enveloped
- Zderzenie z/uderzenie w nieruchomy obiekt
Horizontal or vertical impact with or against a stationary object
- Uderzenie przez obiekt w ruchu
Struck by object in motion, collision
- Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym
Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent
- Uwięzienie, zmiżdżenie
Trapped, crushed
- Obciążenie fizyczne lub psychiczne
Physical or mental stress
- Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia
Agression of human or animal
- Brak informacji
Lack of information



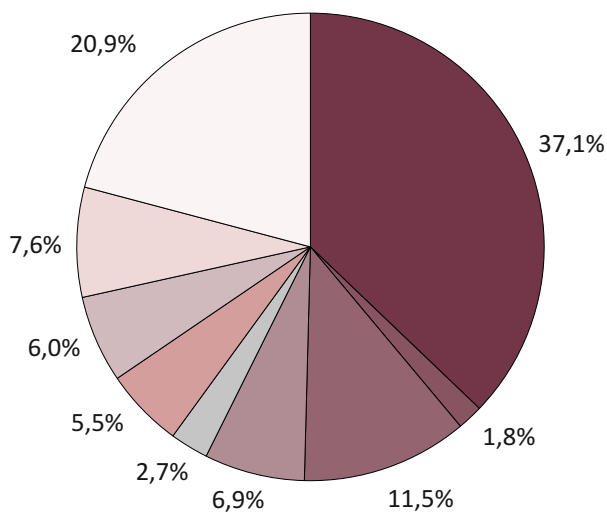
POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG SEKCJI W 2011 R.

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK BY SECTIONS IN 2011

Sekcje:

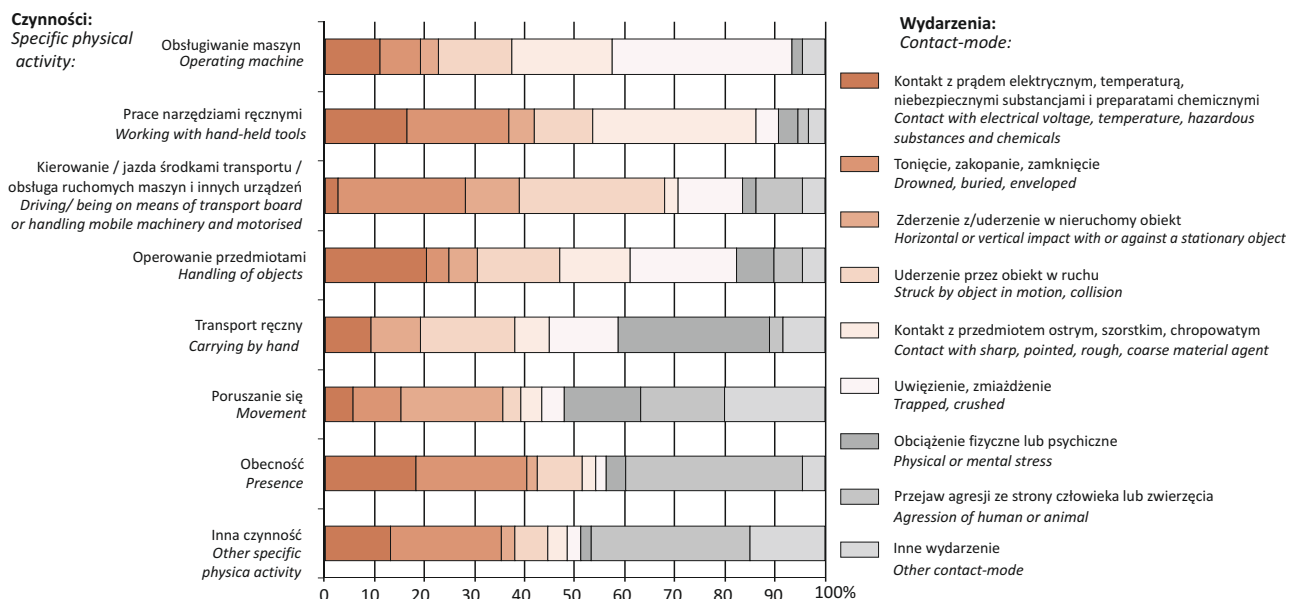
Sections:

- Przetwórstwo przemysłowe (C)
Manufacturing (C)
- Budownictwo (F)
Construction (F)
- Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ(G)
Trade; repair of motor vehicles ^Δ(G)
- Transport i gospodarka magazynowa (H)
Transportation and storage (H)
- Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ(N)
Administrative and support service activities (N)
- Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)
Public administration and defence; compulsory social security (O)
- Edukacja (P)
Education (P)
- Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)
Human health and social work activities (Q)
- Pozostałe sekcje (A, B, D, E, I, J, K, L, M, R, S)
Other sections (A, B, D, E, I, J, K, L, M, R, S)



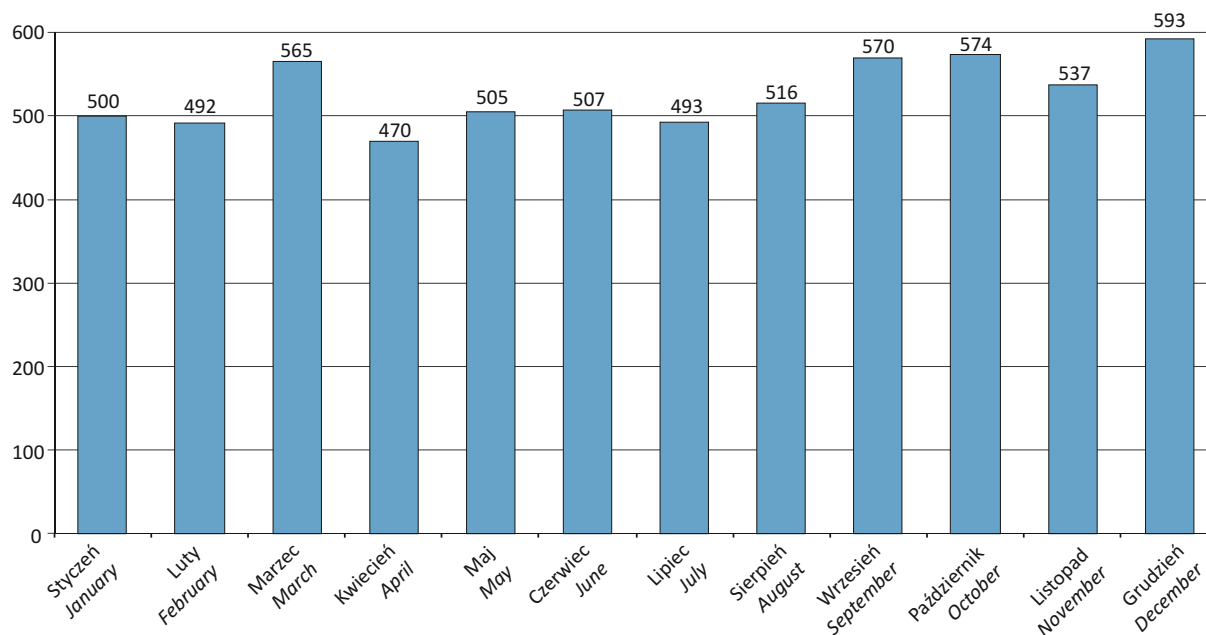
POSZKODOWANI WEDŁUG WYDARZEŃ POWODUJĄCYCH URAZ U OSOBY POSZKODOWANEJ I CZYNNOŚCI WYKONYWANEJ PRZEZ POSZKODOWANEGO W CHWILI WYPADKU W 2011 R.

PERSONS INJURED BY CONTACT-MODE OF INJURY AND SPECIFIC PHYSICAL ACTIVITY PERFORMED BY THE PERSON INJURED AT THE MOMENT OF ACCIDENT IN 2011



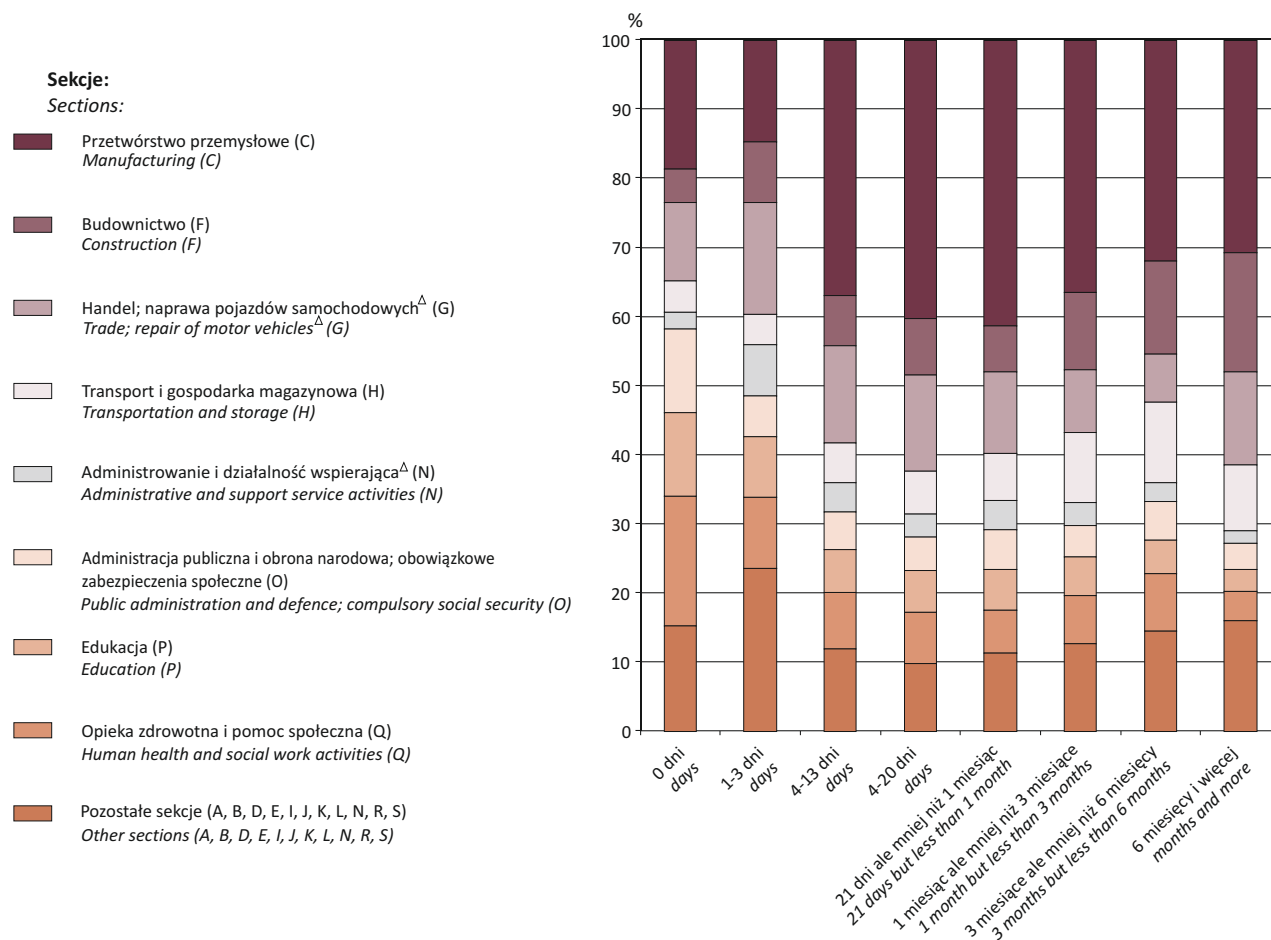
POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG MIESIĄCA, W KTÓRYM ZDARZYŁ SIĘ WYPADEK PRZY PRACY W 2011 R.

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK BY MONTH OF THE ACCIDENT IN 2011



**POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG LICZBY DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
ORAZ WEDŁUG SEKCJI W 2011 R.**

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK BY DAYS OF INCAPACITY TO WORK AND SECTIONS IN 2011



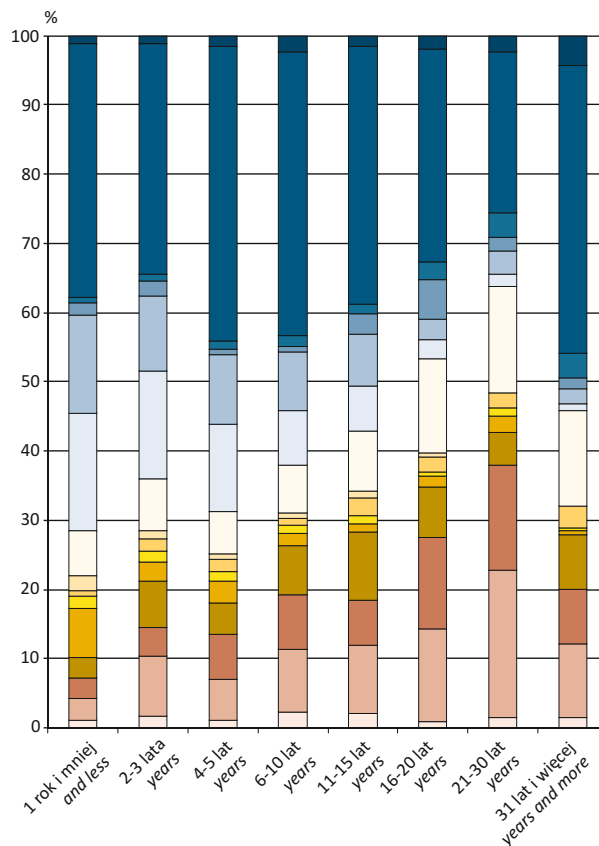
POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG STAŻU PRACY I SEKCJI W 2011 R.

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK BY WORK SENIORITY AND SECTIONS IN 2011

Sekcje:

Sections:

- Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)
Agriculture, forestry and fishing (A)
- Przetwórstwo przemysłowe (C)
Manufacturing (C)
- Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ (D)
Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D)
- Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ (E)
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (E)
- Budownictwo (F)
Construction (F)
- Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ (G)
Trade; repair of motor vehicles^Δ (G)
- Transport i gospodarka magazynowa (H)
Transportation and storage (H)
- Zakwaterowanie i gastronomia^Δ (I)
Accommodation and catering^Δ (I)
- Obsługa rynku nieruchomości^Δ (L)
Real estate activities (L)
- Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (M)
Professional, scientific and technical activities (M)
- Administrowanie i działalność wspierająca^Δ (N)
Administrative and support service activities (N)
- Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)
Public administration and defence; compulsory social security (O)
- Edukacja (P)
Education (P)
- Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)
Human health and social work activities (Q)
- Pozostałe sekcje (B, J, K, R, S)
Other sections (B, J, K, R, S)



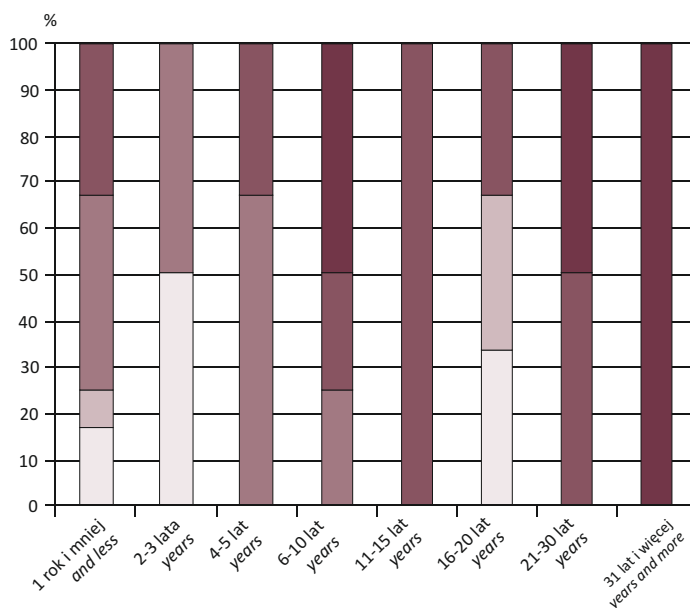
POSZKODOWANI W WYPADKACH ŚMIERTELNYCH PRZY PRACY WEDŁUG STAŻU PRACY I SEKCJI W 2011 R.

PERSONS INJURED IN FATAL ACCIDENTS AT WORK BY WORK SENIORITY AND SECTIONS IN 2011

Sekcje:

Sections:

- Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (A)
Agriculture, forestry and fishing (A)
- Przetwórstwo przemysłowe (C)
Manufacturing (C)
- Budownictwo (F)
Construction (F)
- Transport i gospodarka magazynowa (H)
Transportation and storage (H)
- Pozostała działalność usługowa (S)
Other service activities (S)



POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY WEDŁUG WIEKU I SEKCJI W 2011 R.

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK BY AGE AND SECTIONS IN 2011

Sekcje:

Sections:

- Przetwórstwo przemysłowe (C)
Manufacturing (C)
- Budownictwo (F)
Construction (F)
- Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ (G)
Trade; repair of motor vehicles^Δ (G)
- Transport i gospodarka magazynowa (H)
Transportation and storage (H)
- Administrowanie i działalność wspierająca^Δ (N)
Administrative and support service activities (N)
- Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (O)
Public administration and defence; compulsory social security (O)
- Edukacja (P)
Education (P)
- Opieka zdrowotna i pomoc społeczna (Q)
Human health and social work activities (Q)
- Pozostałe sekcje (A, B, G, J, O, P, R, S)
Other sections (A, B, G, J, O, P, R, S)

